

## 館務工作

### 101 學年第二學期(5 月 29 日)圖書委員會圖書館工作報告

館長室提供

#### 壹、期刊組

一、102 年 3 月 6 日參加國圖舉辦「文化傳承、學術領航、台灣有你真好：國圖感恩茶會」，本校獲得紙本及電子學位論文優良送存單位 2 面獎牌。

大學校院學位論文影響力分析：

(一) 100 學年被引用數量

東海全國排名 30；私校排名第 8

(二) 100 學年全國學位論文電子全文授權率排名

東海全國第 25；授權率 90.51%

然而 100 學年全文公開率排名全國 33，公開率只有 27.65%

(三) 101 年學位論文熱門點閱率

東海全國排名 13；私立排名第 3 (僅次於輔仁及文化)

(四) 學位論文下載排行

東海全國第 12；私立第 3(僅次於輔仁及文化)

(五) 結語

本校 100 學年學位論文全文公開率只有 27.65%，有再成長的空間，唯有高公開率，才有機會被點閱及引用，也才能提升本校學位論文的能見度及知名度。如何鼓勵各系所研究生畢業論文立即公開(申請專利者除外)是今後努力的課題。

二、國家圖書館辦理「臺灣博碩士論文知識加值系統」雲端網頁管理及運用推廣教育訓練

(一) 時間：102 年 5 月 1 日下午 2:00~4:00

(二) 地點：東海大學大智慧科技大樓電腦教室 B (ST020)

(三) 國圖自 5 月 1 日起舉辦全省巡迴教育訓練，此次教育訓練主要內容除學位論文建檔、授權及管理外，並將介紹多項新增功能，管理端新增功能包括學校別名維護、工作統計、自訂操作手冊、多重管理帳號、中英文版專屬授權書、紙本論文與授權書點收、已審核通過論文退回通報、機構典藏單筆匯出等功能；查詢端新增功能包括主題館、線上問卷、國圖行動版、學校行動版、社群分享、網路書籤、同義詞檢索及 facebook 粉絲團等。此次教育訓練內容豐富，除協助

論文建檔作業順利推展外，對於論文系統之利用與推廣服務亦有所助益。

(四) 參加人員：除了本校各系所承辦人員，中部地區圖書館也派員參加。

### 三、101 學年度全國大專校院圖書館館長聯席會議--綜合座談發言內容

(一) 主旨：舉發知諸網科技股份有限公司為不良廠商事宜

(二) 說明：

1. 101 年 3 月東海大學採購完成碁峰資訊股份有限公司代理知諸網科技股份有限公司製作之「學術資源系統」。
2. 101 年 11 月知諸網科技股份有限公司電腦主機遭駭客入侵，學術資源網內建資料完全損毀，造成極大損失。
3. 今年 1 月至今陸續督促廠商儘快恢復網站運作，但都未達到復原的要求，一再爽約，該廠商毫無誠信可言。
4. 上述的事證均有電子郵件可查證。舉發該廠商為不良廠商之目的是避免其它學校再遭受類似損失。

(三) 辦法：

1. 若廠商無法做到網站的正常運作，又無任何賠償行為，將至工程會政府採購法網站公告該廠商為「不良廠商」。
2. 學校寄存證信函予廠商，循法律途徑解決問題。

### 四、完成圖書館簡介之期刊區文字說明

- (一) 現刊區：現刊室陳列學術期刊、學報等供讀者閱覽。廣播美語雜誌、月旦法學雜誌等需至期刊組辦公室借閱。中、日文期刊以刊名首字筆劃排序；西文期刊以刊名首字的英文字母排序。
- (二) 休閒閱讀區：陳列科普、商管、休閒等熱門雜誌及報紙，提供舒適沙發及座椅，讓讀者輕鬆閱讀，並可眺望綠意盎然的文理大道。
- (三) 期刊合訂本區：陳列中、西文過期期刊合訂本，中、日文期刊以刊名首字筆劃排序；西文期刊以刊名首字英文字母排序。

### 五、參加「2013 年 CONCERT 座談會」

- (一) 102 年 3 月 18 日在科技大樓舉行。
- (二) 本次座談會主題為「電子資源之效益評估與經費配置：如何滿足研究需求」，並邀請臺灣師範大學、臺灣海洋大學、逢甲大學等圖書館先進就此主題進行經驗分享。

### 六、電子資源整合查詢系統版本升級功能差異

(一) 時間：102 年 3 月 21 日(週四)下午 1:30~4:30

(二) 地點：資訊素養教室

(三) 主講：張佳伶小姐 (凌網科技公司)

本館自 98 年引進 HYINT 電子資源整合系統至今，系統版本不斷更新，新版本雖然不盡理想，在查詢前端及管理端的功能上加強許多，後續系統版本是否升級，還需經內部討論。

#### 七、資源探索服務

(一)時間：102 年 4 月 2 日(週二)上午 10:30~12:00

(二)地點：館長室

(三)主講：施志阜先生 (Serials Solution 公司)

各組組長針對目前圖書館電子資源的現況及需求提出討論，廠商願意提供東海試用該系統。

#### 八、東海大學機構典藏建置現況

(一)東海科學、東海中文學報、東海文學院學報、東海管理評論等已更新至最新的卷期。

(二)新增本校教師期刊論文及會議論文 1298 篇。

(三)100 學年度博碩士論文電子檔案已建置在系統中。

(四)至 5 月 17 日止共建置 19,292 筆資料，造訪人次:541,735。

#### 九、2012 年電子資料庫使用統計

2012 年電子資料庫使用統計詳見附件。

#### 貳、採編組

一、本校繼續加入 102 年度台灣學術電子書聯盟共購共享計畫，目前本校採購案正在進行中，P&C 線上選書作業已發 mail 請圖書委員協助線上勾選，於 5 月 19 日前送出書單，以便彙整提供聯盟採購參考。

二、定期彙整各系師生線上推薦圖書清單函送各系圖書委員審核後，送館處理後續採購事宜，101 學年度至 4 月底已完成 1947 筆線上推薦採購作業。

三、101 年 8 月至 102 年 4 月圖書館書刊經費已到館圖書(含非書)共計 4905 筆，發訂中 1302 筆。

四、101 學年度聯董會捐款補助圖書館購置西文圖書，目前已完成核銷 49517 元，共購入西文圖書 24 冊。

五、102 年 3 月至 4 月完成編目建檔圖書(含院系回溯)，計有中日文圖書 3513 冊、西文圖書 1024 冊、中文非書資料 408 件、西文非書資料 283 件。

- 六、院系圖書 102 年 3 月至 4 月送總館列產完成登錄驗收，共計中文 1823 種 1827 冊；西文圖書 303 種 303 冊；非書 26 種 26 件。
- 七、102 年 3 月上傳本館館藏書目至全國圖書資訊網(NBINET)，共計中文 555 筆，與國內各館共享書目資源。
- 八、102 年台灣學術電子書聯盟 PDA( Patron- Driven Acquisitions)使用選購作業進行中，說明如下：
- 1.PDA( Patron- Driven Acquisitions)為讀者需求導向選購模式，讀者可先使用，再依使用量來決定採購書單。
  - 2.102 年 PDA 選購作業的電子書產品有「Elsevier eBooks on ScienceDirect」及「HyRead ebook 中文電子書」二種。
  - 3.產品使用時間：2013.04.17~2013.12.31。
- 九、中國大陸萬方數據庫及萬方視頻資料庫試用，歡迎多多利用。
- 萬方數據庫—
- 1.試用網址：<http://g.wanfangdata.com.hk/>
  - 2.連線方式：校園 IP 範圍內，無需輸入帳密。
  - 3.試用日期：即日起~102.06.30
- 萬方視頻
- 1.試用網址：<http://video.wanfangdata.com.hk:8080/wfvideo>
  - 2.連線方式：校園 IP 範圍內，無需輸入帳密。
  - 3.試用日期：即日起~102.06.30
- 十、2013 年度華藝中文電子書共建共享聯盟採購案，目前本館已奉准加入，各校選書作業於 4 月 16 日完成，後續採購作業程序持續進行中。
- 十一、101 年 8 月至 102 年 4 月底完成編目建檔之中西文贈書共計 5,641 冊。
- 十二、102 年 4 月 26 日台東大學圖書館吳錦範率領 5 位同仁蒞臨本館參觀訪問，本館由館長及各組組長負責接待，安排座談及實地導覽，彼此交流並交換心得。

#### 參、**參考組**

##### 一、全國館際合作本校教師文獻複印免付費服務

本館為提升本校教師研究能量，推動全國館際合作本校教師免費文獻複印服務。自 102 年 3 月起，本校教師透過全國文獻傳遞服務系統(NDDS)申請文獻複印，其費用由本館支付，教師可享免付費優惠，但以教師名義申請者為限。適用此優惠服務的申請件恕無法提供繳費收據，若需開

立收據者，請於領件時繳費。

## 二、中區線上快速跨校借書服務費用調整

因中區區域教學資源中心計畫館際合作快捷服務告一段落，今年(102年)4月1日起，將恢復為各館在全國文獻服務系統(NDDS)公告之費用。本館與中興大學圖書館和靜宜大學蓋夏圖書館基於互惠對等原則，每冊50元(含運費)。

## 三、資料庫檢索區更名為資訊檢索區

近年來本館電子資源已朝向多元化發展，加強電子期刊與電子書方面的館藏，在參考國內多所圖書館之後，將資料庫檢索區更名為資訊檢索區，並配合圖書館內部整建工程，搬遷至圖書館總館1樓。

## 四、協辦電子資源推廣活動

已協辦的活動如下：

1. 學英文送 Apple iPad mini 抽獎活動--空中英語教室影音典藏學習系統。
2. 2013 Reaxys 博士獎開跑！
3. 悠遊 E 時代：周遊大學電子書真自在。
4. ScienceDirect 提升睡眠品質有獎徵答活動。
5. 灰熊送好禮有獎徵答活動。
6. Emerald eBooks & Emerging Markets Case Studies 有獎徵答活動。
7. SPRING into Wiley Online Library 線上有獎徵答活動。
8. 華藝中文電子書①讀書非看 BO OK 活動。
9. 有借有保庇！HyRead 電子書活動。
10. Taylor & Francis 有獎徵答活動。
11. REAXYS 有獎徵答活動。
12. 綠色化學線上有獎徵答活動。
13. 萬方推廣活動。
14. 動動腦得大獎!華藝線上圖書館有獎徵答活動。

## 五、舉辦賴佩霞《回家》探索生命簽書分享會

2012 東海大學圖書館週「在圖書館遇見幸福」

時間：12月4日 14:30-16:00

地點：東海大學求真廳

主辦單位：早安財經文化有限公司、東海大學圖書館

演講者：賴佩霞老師

與談者：林祝興館長

面對家庭成長環境的不圓滿，藉由找回內心的平靜開創幸福的人生，《回家》一書作者賴佩霞老師將親臨東海大學，分享生命中的故事與經驗，將掌握幸福的秘訣傳授給在場的每個人。

六、舉辦 EndNote(X6 版)書目管理軟體教育訓練

時間：2013 年 3 月 26 日 14:10-16:00

地點：圖書館總館地下樓資訊素養教室

EndNote 書目管理軟體簡介：主要功能是建立並維護個人的書目資料庫，使用者安裝於個人電腦後，可用以檢索參考文獻，建立與管理個人的研究資料。亦可自動編製符合標準書目格式或國際著名期刊要求之參考文獻格式。

七、中區區域教學資源中心與本館 101 年館際合作快捷服務活動成果

1. 4 月 16 日-6 月 15 日線上借書免費服務，期間本館向中區各館借書，共計 135 冊，中區各館向本館借書共計 237 冊。

2. 9 月 15 日-12 月 31 日試行「快速文獻複印互惠」服務，期間本館向中區各館提出複印申請共計 48 件，中區各館向本館提出複印申請共計 50 件。

八、參加 11 月 29 日(四)「2012 圖書館電子資源推廣與行銷」研討會

本組由蘇秀華女士參加，學習二種電子資源和了解「臺灣學術電子資源永續發展計畫-共用性電子資料庫購置專案」成果。

九、參加 3 月 7 日(四)專題演講「H-index and new indicators of research evaluation」

此次專題演講由國立中興大學圖書資訊學研究所主辦，本組由彭莉棻組長參加，瞭解時下學術評鑑的指標。

十、參加 3 月 22 日(五)「臺灣學術電子書聯盟 102 年會員大會暨學術電子資源永續發展計畫說明會」

本組由彭莉棻組長參加，了解目前聯盟執行成效及未來發展，並增加與其他會員館間的交流。

十一、參加 4 月 30 日(二)「Ebook Library 行動閱讀與雲端圖書館發展趨勢研習會」

此次研習會由聯合線上與漢珍公司聯合主辦，本組由彭莉棻組長參加，了解國內電子書的未來發展趨勢與閱讀行為，並聽取作家分享作品的故事。

十二、參加 5 月 23-24 日「圖書館學科服務研討會暨中華圖書資訊館際合作協會第十一屆第二次會員大會」和「圖書館學科服務研討會暨數位化論文典

藏聯盟 102 年年會」

此次由中山大學圖書館承辦，本組由彭莉棻組長參加，了解學科服務的最新發展。本館因負責中區小型圖書館轉介服務而於會員大會中受獎。

十三、一書一天地閱讀部落格

持續推薦本館館藏新書及其內容管理。

十四、各項服務統計（11 月至 4 月）

資料庫檢索區：6156 人次，列印張數：6231 頁。

參考服務：共 2552 件

圖書館利用講習

課程 A：圖書館導覽

課程 B：圖書館資源利用

課程 C：電子資料庫檢索利用

共計 6 場，10 小時 128 人次

全國館際合作：

複印：對外(借入)333 件，外來(貸出)235 件(5067 頁)

借書：對外(借入)299 件，外來(貸出)181 件

新申請帳號共 416 人次

肆、**數位資訊組**

**資訊業務推展及執行：**

一、『2013 圖書館 Facebook 粉絲團徵文活動』自 102 年 2 月起至 7 月止，目前已執行 3 個月，其成果表列於下：

活動日期：2/01~7/31

圖書館 Facebook 粉絲團徵文活動：

月份	得獎文章數
2 月份	10
3 月份	10
4 月份	8

二、101 年圖書館整建工程，多媒體資料室遷移至三樓。

三、多媒體資料室使用規則修改，經 101 年 11 月圖委會通過後送行政會議通過後實施。

四、圖書館 Facebook 粉絲團滿 3000 人慶祝活動，特別舉辦「借影片摸摸樂」

活動至 5 月底，所有摸到小禮物者，拍照後上傳至 Facebook 粉絲團，反應相當熱烈。

五、多媒體資料室自 102 年 4 月開始進行館藏盤點作業，預計將持續至暑假盤點完畢。

六、101 學年度第一學期於管理學院辦理 EICP 及 BSD 資料庫講習。

七、101 學年度第二學期協助食科系舉辦 EICP 電子資料庫教育訓練課程。

八、管院圖書分館開放服務時間檢討及規劃。

### 管院分館

一、管院分館各項統計：(101 年 10 月~ 102 年 04 月)

#### 1. 用館人次統計

項目	進館總人次	開館日	日平均	外賓	日平均
101 年 10 月	16,987	29	585	428	14
101 年 11 月	15,333	29	528	461	15
101 年 12 月	13,752	28	491	558	20
102 年 01 月	12,179	27	451	418	15
102 年 02 月	4,569	10	457	107	10
102 年 03 月	12,449	28	445	498	18
102 年 04 月	11,604	26	446	398	15

#### 2. 櫃檯作業統計

年份/月份 項 目		101/10	101/11	101/12	102/01	102/02	102/03	102/04	總計
開館日	天	29	29	28	27	10	28	26	177
借還人次	合計人次	1,235	2,331	2,296	1,544	1,191	1,888	2,100	12,585
借還冊數	合計冊數	4,087	4,406	4,386	3,070	2,804	3,776	4,092	26,621
預約書	預約人次	122	106	98	54	69	149	97	695
	預約冊數	145	125	112	68	89	173	121	833
逾期罰款	實繳金額	6,250	10,435	7,810	7,870	2,070	8,370	11,150	53,955
資料掃描	次	830	928	632	257	128	355	711	3,841
櫃台服務	件	264	284	287	220	134	186	256	1,631



## 3.分館館藏統計（至 2013/4/30 止）

資料類型	中文／冊	西文／冊	合計
圖書	27,031	15,072	42,103
參考書	234	144	378
樂譜	597	3,760	4,357
大陸出版品	702	*	702
大陸出版品(參考書)	55	*	55
總計	28,646	19,005	47,651

**多媒體資料室**

## 1.各項使用統計：101 年 10 月~ 102 年 04 月

## 實體服務：

日期	借還書/人次(含續借)	借還書/冊（含自備資料）	櫃台服務／人
101 年 10 月	274	356	124
101 年 11 月	129	303	0(整建中)
101 年 12 月	22	61	0(整建中)
102 年 01 月	39	154	0(整建中)
102 年 02 月	112	163	0(整建中)
102 年 03 月	240	501	不統計
102 年 04 月	220	595	不統計

## 2.多媒體資料室（每週開放 45 小時）

## 網路服務：

## 3.VOD 隨選視訊系統：

日期	播次	備註
101 年 10 月	3375	
101 年 11 月	2427	
101 年 12 月	1,563	
102 年 01 月	697	
102 年 02 月	0	新系統轉換
102 年 03 月	980	
102 年 04 月	744	

**資訊業務**

- 一、AREMOS 電子資料庫於 102 年 3 月更新使用者授權碼。
- 二、圖書館整建工程期間，建置「圖書館整建工程進度報告網站」，讓本校師生隨時掌握整建工程狀況。
- 三、協助製作圖書館館訊第 133~139 期網頁及內容。
- 四、協助期刊組將 100 學年度博碩士論文檔案建置於機構典藏系統作業。
- 五、與行政院人事行政總處地方行政中心合作，由地方研習中心提供「e 學中心」數位學習網，讓本校師生可自由選讀。
- 六、協助參考組辦理圖書館資源利用講習共 5 場。
- 七、提報 102 年教育部中區教學資源合分享計畫，東海大學圖書館子計畫書。

#### 伍、**流通組**

##### 一、101 學年度用館人次統計

項目	總人次	開館日	單日最多用館	日平均	外賓	日平均
101 年 8 月	10,709	23	08/01*582	466	1,113	48
101 年 9 月	24,624	23	09/17*2,139	1,071	1,219	53
101 年 10 月	39,878	29	10/11*1,881	1,375	1,800	62
101 年 11 月	44,404	29	11/12*4,023	1,531	1,089	38
101 年 12 月	9,210	28	12/10*509	509	142	5
102 年 01 月	17,550	26	01/14*2,275	675	326	13
102 年 02 月	13,628	10	02/20*1,896	1,363	368	37
102 年 03 月	34,965	29	03/04*1,607	1,206	1,653	57
102 年 04 月	43,399	26	04/15*3,393	1,669	1,552	60
總 計	238,367	223	11/12*4,023	1,069	9,262	42

101 學年度第一學期 11 月 19 日圖書館整建，開館調整開館為 8 時至 17 時；至元月 2 日恢復正常開館時間，用館人次總計 214,624，開館 154 日計，每日平均 1,394 人次，大致上使用量較多月份幾為考期月，全學期用館最多 11/15 及 01/11 二日皆為考期日；反之寒暑假因開館天數及時數皆減少用館亦同，用館最多 11 月最多總計 55,350，8 月份為暑期開館日數少用館人數亦最少人次僅有 10,376，二月間人次差距約 4 萬 5 餘，隨著第二教學區學生宿舍的啓用總館用館人次已畧受影響。至於假日與週一至五使用比率約 85%與 15%。外賓入館計近 8 千人次，日平均 52 人次。

##### 二、代借代還圖書

使用概況：101 年 8 月至 102 年 7 月。

月 份	總館代借	代還分館	代還系圖	合計	分館代借	分館代還
101/08	4	137	247	380	0	46
101/09	6	337	669	1,006	2	485

101/10	13	235	416	651	3	393
101/11	2	261	732	993	5	545
101/12	21	219	583	802	1	556
102/01	14	247	686	933	1	426
102/02	1	217	554	771	0	398
102/03	0	220	390	610	5	451
102/04	1	332	675	1,007	1	527
總計	62	2,205	4,952	7,153	18	3,827

代借圖書：為節省讀者時間增加圖書使用率及流通率與提昇整體服務品質。代還圖書：16 個單位共用 T2 系統圖書館（室），開館時間不一，可選擇於總館或管院分館還書；如有罰款亦可當場繳交，不受系圖逾期須另至總館或管院分館繳款限制。但須注意不能當場再續借所還之書，代還之圖書必須回到原館才能再辦理借閱，其間至少需要二～四個工作天。隨著第二教學區學生宿舍的啓用分館代還總館書量有增多趨勢。代還系圖則以中文、哲學、歷史 3 系圖量較多。

### 三、圖書註銷

為求公用目錄查詢與館藏狀況一致性，完成註銷作業，所以註銷情況有：遺失報賠、經 3 次盤點未到、老舊、缺頁、破損，已不堪使用之圖書。

月份	中文	西文	非書資料	合計	單位
101/09	72	9		81	圖書館
101/10	22	6		28	美術系
101/11	301			301	中文系
101/11			137	137	電子教學室
102/01	954		113	1067	教研所
總計	1349	15	250	1614	5 單位

### 四、新書移送統計

總館月份	圖書	附件	特藏室	參考書	專案借書	總計
101/08	374	41	80	83	87(3 位教師)	665
101/09	961	120	337	7	113(4 位教師)	1538
101/10	1357	107	426	7	30(2 位教師)	1927
101/11	1053	69	130	4	2(1 位教師)	1258
101/12	938	55	676	2		1671
102/01	945	55	501	142	40(3 位教師)	1683
102/02	251	46	121	0	86(4 位教師)	504
102/03	859	41	391	6	46(3 位教師)	1343
102/04	671	51	15	10	57(1 位教師)	804
總計	7,409	585	2,677	261	461 冊(21 教師)	11,393

## 五、研究室使用現況

研究室申請最多者為法研所每月約佔 6 成，其餘所研究生較少使用，然而分配予研究生 20 間卻是月月滿檔，每月排隊登記研究生頗多。至於教師使用 3 間使用者較少；另月使用 6 間學期中使用亦多但寒暑假使用略減。

使用者 月份	教 職 員-3 間	研 究 生-20 間	日使用-6 間
101/08	4	16	5
101/09	4	20	5
101/10	4	20	5
101/11	4	20	5
101/12	3	17	5
102/01	4	15	5
102/02	3	18	3
102/03	3	20	5
102/04	2	20	5
102/05	2	20	5

## 六、櫃檯作業統計

項	年份/月份 目	101/08	101/09	101/10	101/11	101/12	102/1	總 計
借 書 人 次	借書	823	3282	4790	4268	3503	2989	19655
	續借書	0	966	1559	1852	1947	879	7203
	合計人 次	823	4248	6349	6120	5450	3868	26858
還 書 人 次	總計	770	3005	4569	4749	4407	3312	20812
借 還 書 人 次	合計人 次	1593	7253	10918	10869	9857	7180	47670
借 書 冊 數	借書	3067	9453	12985	11377	10054	14032	60968
	續借書	0	7219	5319	6895	7751	4242	31426
	合計冊 數	3067	16672	18304	18272	17805	18274	92394
還 書 冊 數	總計	2704	9961	10941	11633	11173	13777	60189
借 還 書 冊 數	合計冊 數	5771	26633	29245	29905	28978	32051	152583
預 約 書	預約人 次	135	564	802	647	582	304	3034
	預約	224	806	1105	935	800	580	4450

	冊數							
逾期罰款	實繳金額	20,230	38,140	38,655	47,770	49,005	50,725	244,525
	繳清次數	242	976	959	1451	1328	1186	6142
圖書報失	報失人數	6	14	28	18	9	11	86
	報失冊數	6	20	37	22	12	15	112
	賠新書人數	1	7	10	8	7	3	36
	賠新書冊數	1	9	12	10	8	3	43
	賠書款人數	4	1	4	3	2	4	18
	賠書款冊數	4	1	6	7	2	4	24
	賠書款金額	2,700	500	3,100	9,389	1,000	3,720	20,409
合作館互借	本校申辦數	40	54	51	32	17	19	213
	本校借人次	8	26	40	56	73	66	269
	本校借冊數	35	143	150	156	205	206	895
	合作館申辦	37	33	33	22	19	15	159
	合作館借次	12	18	31	36	18	25	140
	合作館借冊	40	46	67	79	45	58	335
讀者離校	人數	595	361	748	66	83	350	2203
讀者新增	人數	229	5,001	82	42	34	152	5540
還書箱	冊數	731	1756	885	1543	2294	913	8122
開館日	天	23	23	29	29	28	26	158

\* 借書人次：共計有 26,858 人次，以全校師生 16,000 人相比；約為每人借近 2 次，而人次最多月份為 10 月約 6,349 次，最少則為暑假的 8 月約 823 次，兩者相差 5 千餘次，借書人次集中於 10、11、12 月。借閱

平均日人次為 170。

- \* 借書冊數：共計有 92,394 冊，以全校師生 16,000 人相比；為每人借近約 6 冊，借閱最多冊月份為 10 月約 18,304 冊，最少則為暑假的 8 月約 3,067 冊，兩者相差 15,237 冊；可見暑期與學期借閱量差很大。借閱平均日冊次為 585。
- \* 預約書：學期有 4,450 冊，最多冊數月為 10 月的 802 人次、1,105 冊，最少月為 8 月的 135 人次、224 冊。
- \* 圖書逾期罰款：學期有 24 萬餘元，平均每月有 4 萬餘元，罰最多月份為 12 月 5 萬元，該月借書量亦最多，較少月為 8 月約 2 萬元，遠低於平均額度；日平均罰款約 1,550 元，繳款次為 6,142 每次約繳 40 元。
- \* 圖書報賠款：2 萬餘元，共計 24 冊 18 人次，每冊平均書款 850 元。
- \* 報遺失書：有 112 冊但賠新書約 36 冊。
- \* 館際合作部份：館計際有中部大學圖書館館 23 校、臺灣大學、成功大學、屏東科大、私立大學寒暑假 8 校互借、及傅斯年圖書館 4 類，本校申辦計有 213 位讀者借書 893 冊 268 人次，反之他館讀者借閱本校資料計有 159 位借閱圖書 335 冊，140 人次。顯然本校使用外校資源高於外校讀者使用本校資源。
- \* 還書箱：共處理 8,122 冊圖書，以開館 158 日計平均每日 52 冊。

項 目		年份/月份	102/02	102/03	102/04	總 計
借書人次	借書		2529	4709	4699	11937
	續借書		925	1234	2221	4380
	合計人次		3454	5943	6920	16317
還書人次	總計		2028	3806	4730	10564
借還書人次	合計人次		5482	9749	11650	26881
借書冊數	借書		7572	12530	13411	33513
	續借書		6306	4302	8714	19322
	合計冊數		13878	16832	22125	52835
還書冊數	總計		6702	9408	12759	28869
借還書冊數	合計冊數		20180	26240	34884	81304
預約書	預約人次		461	901	667	2029
	預約冊數		635	1244	913	2792

逾期罰款	實繳金額	25,475	39,460	43,980	108,915
	繳清次數	620	797	1385	2802
圖書報失	報失人數	8	14	14	36
	報失冊數		20	19	39
	賠新書人數	4	11	5	20
	賠新書冊數	4	12	5	21
	賠書款人數	2	3	0	5
	賠書款冊數	3	3	0	6
	賠書款金額	2400	2496	0	4896
合作館互借	本校申辦數	11	19	6	36
	本校借人次	34	66	93	193
	本校借冊數	93	193	28	314
	合作館申辦	6	12	12	30
	合作館借次	20	29	35	84
	合作館借冊	51	63	75	189
讀者離校	人數	432	136	56	624
讀者新增	人數	56	56	31	143
還書箱	冊數	502	401	736	1639
開館日	天	10	29	26	65

#### 七、分館及系圖(採用 T2 連線)借書人次、冊次統計

上學期總計借書人次 18,615，借書冊數 44,745。每人次平均借書約 2 冊餘，借閱平均月冊次為 7,458，借閱平均月人次為 3,103。單一統計以管院分館借閱冊次 12,505 與 5,327 人次最高，借閱平均月冊次為 2,085。其次為中文系的 9,000 冊次與 3,502 人次，借閱平均月冊次為 1,500。哲學系 5,106 冊次與 2,154 人次，借閱平均月冊次為 851。歷史系 4,236 冊次與 1,887 人次，借閱平均月冊次為 706。美術系 4,125 冊次與 1,578 人次。新近啓用的法律系 2,691 冊次與 1,246 人次，建築系 1,658 冊次與 807 人次。

#### 101 學年度第 1 學期分館及系圖使用人次

單位	月份	101/08	101/09	101/10	101/11	101/12	102/01	合計
分館	借書	117	623	846	807	729	505	3627

	續借	3	175	293	329	370	164	1334
中文系	借書	36	294	485	478	585	285	2163
	續借	0	97	148	181	231	119	776
歷史系	借書	1	154	287	285	361	217	1305
	續借	0	44	88	121	128	69	450
哲學系	借書	0	182	258	193	220	191	1044
	續借	0	55	91	93	127	45	411
宗教所	借書	1	1	1	1	1	0	5
	續借	0	0	0	0	0	0	0
數學系	借書	8	24	23	33	22	18	128
	續借	0	0	10	16	26	6	58
工工系	借書	4	8	3	9	5	6	35
	續借	0	8	1	9	8	1	27
經濟系	借書	1	34	58	43	34	21	191
	續借	0	5	7	16	12	6	46
政治系	借書	0	11	114	120	120	100	465
	續借	0	27	29	30	63	24	173
社工系	借書	11	16	27	36	37	15	142
	續借	0	10	16	10	18	10	64
師培	借書	18	59	92	69	69	57	364
	續借	0	25	33	43	77	27	205
公行專	借書	0	9	14	6	7	9	45
	續借	0	7	2	8	6	4	27
法律系	借書	6	116	195	208	215	145	885
	續借	0	39	55	73	97	49	313
建築系	借書	14	75	128	105	115	64	501
	續借	0	29	20	43	51	12	155
美術系	借書	1	128	229	221	160	133	872
	續借	0	64	81	87	92	50	374
博雅書院	借書	1	2	47	46	48	36	180
	續借	0	8	11	14	23	9	65



合 計								16430
-----	--	--	--	--	--	--	--	-------

## 101 學年度第 1 學期分館及系圖借書冊數

單位	月份	101/08	101/09	101/10	101/11	101/12	102/01	合計
分 館	借書	305	1345	1569	1610	1347	1147	7323
	續借	11	646	703	798	945	353	3456
中文系	借書	89	670	1003	1064	1359	627	4812
	續借	152	534	473	495	751	288	2693
歷史系	借書	2	277	518	555	737	461	2550
	續借	0	224	219	276	372	157	1248
哲學系	借書	0	337	552	401	417	419	2126
	續借	0	350	243	355	468	125	1541
宗教所	借書	3	6	4	1	1	0	15
	續借	0	0	0	0	0	0	0
數學系	借書	3	41	50	68	84	50	296
	續借	1	78	36	44	65	18	242
工工系	借書	8	35	3	14	11	7	78
	續借	0	51	4	65	27	1	148
經濟系	借書	1	50	72	57	52	26	258
	續借	0	17	12	24	17	7	77
政治系	借書	0	86	209	222	278	198	993
	續借	0	106	88	111	190	56	551
社工系	借書	27	37	47	84	83	48	326
	續借	0	19	34	16	31	22	122
師 培	借書	53	214	188	149	194	150	948
	續借	0	189	160	111	290	96	846
公行專	借書	0	17	19	7	8	27	78
	續借	0	14	4	14	9	4	45
法律系	借書	17	281	346	447	430	272	1793
	續借	0	213	174	169	246	125	927
建築系	借書	29	147	287	210	211	128	1012
	續借	0	103	40	118	120	16	397

美術系	借書	2	337	528	535	370	453	2225
	續借	0	383	284	222	272	111	1272
博雅書院	借書	4	5	56	86	66	84	301
	續借	0	20	15	18	35	12	100
合計								38799

101 學年度第 2 學期分館及系圖使用人次

單位	月份	102/02	102/03	102/04	合計
分館	借書	400	707	678	1785
	續借	137	189	347	673
中文系	借書	218	392	427	1037
	續借	96	92	217	405
歷史系	借書	81	188	187	456
	續借	53	39	98	190
哲學系	借書	155	212	201	568
	續借	67	64	133	264
宗教所	借書	1	1	0	2
	續借	0	0	0	0
數學系	借書	7	15	26	48
	續借	20	8	20	48
工工系	借書	8	6	9	23
	續借	4	4	7	15
經濟系	借書	17	48	58	123
	續借	7	8	14	29
政治系	借書	46	109	107	262
	續借	47	19	62	128
社工系	借書	18	17	11	46
	續借	10	5	18	33
師培	借書	40	67	73	180

	續借	31	22	55	108
公行專	借書	11	17	11	39
	續借	8	3	10	21
法律系	借書	80	166	217	463
	續借	57	50	97	204
建築系	借書	68	148	124	340
	續借	25	21	55	101
美術系	借書	90	239	183	512
	續借	65	52	93	210
博雅書院	借書	1	57	27	85
	續借	15	14	16	45
合 計					8443

101 學年度第 2 學期分館及系圖借書冊數

單位	月份	102/02	102/03	102/04	合 計
分 館	借書	811	1476	1352	3639
	續借	695	506	881	2082
中文系	借書	512	795	1041	2348
	續借	586	243	724	1553
歷史系	借書	198	344	396	938
	續借	182	106	272	560
哲學系	借書	323	462	417	1202
	續借	349	175	480	1004
宗教所	借書	1	1	0	2
	續借	0	0	0	0
數學系	借書	9	26	37	72
	續借	132	11	82	225
工工系	借書	11	10	19	40
	續借	12	44	56	112
經濟系	借書	25	65	79	169
	續借	11	11	15	37

政治系	借書	106	172	229	507
	續借	239	33	200	472
社工系	借書	30	42	21	93
	續借	32	19	48	99
師培	借書	202	169	222	593
	續借	77	146	253	476
公行專	借書	14	33	28	75
	續借	21	3	23	47
法律系	借書	159	324	420	903
	續借	297	111	326	734
建築系	借書	114	259	242	615
	續借	84	36	121	241
美術系	借書	216	543	419	1178
	續借	368	103	302	773
博雅書院	借書	1	56	45	102
	續借	35	21	26	82
合計					20973

#### 八、門禁服務自建檔統計

身份/年月	101/08	101/09	101/10	101/11	101/12	102/01	總計
中部館盟	20	25	23	17	17	15	117
兼任老師	4	7	6	3	3	1	24
附設/計畫	4	4	1	1	0	2	12
校友	2	1	1	0	2	0	6
眷屬	8	4	7	0	0	1	20
特別生	0	1	3	1	0	1	6
退休人員	3	1	2	0	0	0	6
其他	7	1	5	0	0	0	13
合計	48	44	48	22	22	20	204

第一學期門禁建檔共計 204 人次，以中部圖書館聯盟最多計 117 人次約占 57%，其次為眷屬 20 人次、兼任教師 24 人次；本學期校友以辦理校友借書證為主，僅入館閱覽及參觀均轉請至校友總會辦理校友證。

身份/年月	102/02	102/03	102/04	總計
中部館盟	6	11	6	23
兼任老師	4	6	0	10

附設/計畫	0	1	0	1
校友	0	0	0	0
眷屬	0	8	4	12
特別生	0	5	0	5
退休人員	1	1	1	3
其他	0	0	10	10
合計	11	32	21	64

## 九、協尋書服務:

101 學年為提升圖書使用率，特建置協尋書申請系統，第一學期共計有協尋圖書 269 冊尋獲計 193 冊比率約 72%，申辦協尋教職員 23 冊、研究生 67、大學部 179，經 3 次尋獲未到圖書將圖書狀況改為「第一次盤點不到」，並請讀者推薦新購該書。

身份/年月	101/08	101/09	101/10	101/11	101/12	102/01	總計
教職員	8		4	1	8	2	23
研究生		9	19	13	21	5	67
大學部	6	19	27	55	45	27	179
合計	14	28(-5)	50(-10)	69(-22)	74(-26)	34(-13)	269(-76)

單位冊()

## 內未尋獲

身份/年月	102/02	102/03	102/04	總計
教職員		5	4	9
研究生	7	5	17	29
大學部	8	53	39	100
合計	15(-9)	63(-12)	60(-13)	138(-34)

## 十、第一學期研究生論文度藏

學院	文院	理院	工院	管院	社院	農院	藝院	法院	總計
博士	0	3	1	0	1	0	0	0	5
碩士	18	4	21	28	22	14	40	1	148
合計	18	7	22	28	23	14	40	1	153
授權	18(9)	7(6)	20(16)	26(25)	23(13)	14(11)	40(24)	1(1)	149(84)
未授權	0	0	2	2	0	0	0	0	4

共收有論文 153 冊，當中有博士論文 5 冊、碩士論文 148 冊；電子檔授權上網計有 149 份授權比率約 97%，然立即授權僅有 53 人而高達 96 人卻延

後授權。論文一份依學位授予法送至國家圖書館典藏，另份則典藏於總圖。文學院：18 人，18 人授權（9 人延後授權）。理學院 7 人（博士 3 碩士 4），7 人授權（6 人延後授權）。工學院 22 人（博士 1 碩士 21），20 人授權（16 人延後授權）、未授權 2 人。管理學院 28 人，26 人授權（25 人延後授權）、未授權 2 人。社會科學院 23 人（博士 1 碩士 22），23 人授權（13 人延後授權）1。農學院 14 人，14 人授權（11 人延後授權）。藝術學院 40 人，40 人授權（24 人延後授權）。法律學院：1 人，1 人授權（1 人延後授權）。

註：授權項()為延後授權。

#### 十一、與清華大學圖書館互借圖書

為秉持資源共享之理念，增進兩校讀者借閱對方館藏之便利，提供校際服務與交流並提昇教學研究品質，特簽訂之。東海大學之學生及教職員可持清大圖書館交換借書證赴館閱覽，並享有下述權益：可至清大圖書館各館藏地（含總圖書館、人社分館、數學分館、物理分館）借書。共計互換 10 張借書證每張借書證至多可借圖書五冊，借期三十天，可預約，不可續借。亦可至清大圖書館視聽中心觀賞視聽媒體。二校師生至對方利用圖書資料時，應遵循對方之相關規定。所有書刊資料請依合法程序借出，違者依二校圖書館之相關規定處理，有效期限至 106 年 12 月 31 日止。

#### 十二、校史文獻出版

出版《聖樂團活動紀實》，謝篤興編訂 ISBN 978-986-5990-17-6（平裝），以紀年史編排自 1959 年起至 2012 年終。圖書館是人類知識殿堂，兼負有蒐集、整理、組織、保存印刷及非印刷資料，藉由此資料彙編讓全校師生及校友瞭解聖樂團如何成立與全省演唱，並何以成為東海的傳統。

#### 十三、本館主題展示區：校史文物展，時間：102 年 2 月至 5 月。

內容：1.本校 8 本校史：從十年畫刊至東海五十年校史。

2.學校出版品：東風、葡萄園、東海文學、文薈。

3.圖書館出版品：醞釀集、畫說東海、戴君仁贈線裝書目、館藏善本書目新編、聖樂團活動紀實。

4.本校文物：教堂文物、本校紀念品、校長公館(康敦樓)模型。

## 東海大學圖書館團體討論室使用事項

2013年5月29日圖書委員會通過

- 第一條 東海大學圖書館(以下簡稱本館)為支援教學及提供學術性研討，特設立討論室，並訂定東海大學圖書館讀者討論室使用事項(以下簡稱本事項)。
- 第二條 凡本校教職員工生，且使用人數在3人(含)以上至10人之團體，均得依本事項申請借用討論室。
- 第三條 借用人憑服務證或學生證至一樓服務台辦理借用手續，借用期間一次以一間為限，依申請時間之先後次序排定分配。亦提供預約服務，預約以兩週內為限，不得申請全學期固定時段使用；逾時十五分鐘者，得取消其預約。
- 第四條 借用規定：
- 一、本館討論室共有4間，2間可供3~5人申請使用，另2間可供5~10人使用。借用討論室每次三小時為限，每日得續借一次；唯在期中考、期末考當週及前一週無人申請使用之時段開放為閱覽室。
  - 二、本館討論室登記使用時間為開館日上午9:00至晚間9:00，最後借用時段應於晚間9:00前辦理歸還，借用人使用完畢應保持清潔回復原狀，並將私人物品移出後立即上鎖，再至一樓服務台辦理歸還手續，超過借用期限未遷出及繳回鑰匙者，本館得逕行將該室物件取出，且不負保管責任，並停止借用權7天。
  - 三、借用人應按編定之討論室使用，不得與他人交換或轉借；借用期間需負保管鑰匙之責，如有遺失須全額負擔相關費用，亦不得自行換鎖、複製鑰匙，違者停止借用權一個月。
  - 四、借用人討論室嚴禁吸煙、飲食、喧嘩或其他不當行為，違者立即停止其討論室借用權限一個月。
- 第五條 其他注意事項：
- 一、借用人對於討論室內之設施，若有損毀，借用人須負全額賠償責任。
  - 二、貴重物品請勿留置於討論室內，如有遺失，本館概不負責。
  - 三、借用人取用本館圖書資料，應辦理借閱手續，始可攜入討論

室，如有未辦理借閱手續之圖書，得逕行取出歸架。

四、借用期間本館人員得逕行入內從事維護等相關工作，借用人不得拒絕。

五、未盡事宜得以本館其他相關之規則辦理。

第六條 本事項經圖書館委員會會議通過後實施，修正時亦同。

東海大學圖書館特藏資料借閱管理辦法修訂對照表

修正後條文條號	擬修正條文	現行條文條號	現行條文	說明
第一條	圖書館(以下簡稱本館)為維護特藏資料並方便師生利用，特訂定本辦法	第一條	圖書館(以下簡稱本館)為維護特藏資料並方便師生利用，特訂定本辦法	不變更
第二條	本館特藏資料經採編程序整理後，統一集中特藏組度藏，並提供全校師生閱覽使用。	第二條	本館特藏資料經採編程序整理後，統一集中特藏組度藏，並提供全校師生閱覽使用。	不變更
第三條	本館現有特藏資料包括：中、西文善本及線裝書、紀念性特藏、校史文獻、大部頭書籍、大陸出版品及本校學位論文等類型。	第三條	本館現有特藏資料包括：中、西文善本及線裝書、紀念性特藏、校史文獻、大部頭書籍、大陸出版品及本校學位論文等類型。	不變更
第四條	特藏資料除中、西文善本及線裝書、校史文獻、本校學位論文及大陸期刊外，均可外借。	第四條	特藏資料除中、西文善本、校史文獻、本校學位論文及大陸期刊外，均可外借。	線裝書屬珍貴典藏
第五條	外借對象、冊數、借期、手續與開放時間如後： 一、限本校專、兼任教職員與學生。 二、借閱冊數與期限，依據「東海大學圖書館借書規則」之規定。 三、開放時間：週一至週五（寒暑假另行訂定）。	第五條	外借對象、冊數、借期、手續與開放時間如後： 一、限本校專、兼任教職員與具學籍之學生。 二、借閱冊數與期限，依據「東海大學圖書館借書規則」第四條之規定。 三、教職員借書需出示服務證，學生則須出示學生證。 四、借還書手續均在特藏組開放時間(學校行政辦公時間)內辦理。	一、開放陸生借閱大陸出版品。 二、簡化借閱手續借書至借還書櫃檯辦理。



第六條		第六條	本辦法經行政會議核備後實施，修正時亦同。	不變更
-----	--	-----	----------------------	-----

## 5 月 28 日流通組工作報告

流通組 賀新持

### 1.參加圖書館館長聯席會

斗六環球科技大學於 5 月 2 日至 3 日，舉辦全國大專校院圖書館館長聯席會。計有全國 174 所大專院校其中的 156 所共襄盛舉，共約有 300 人參加，場面熱鬧。「全國大專校院圖書館館長聯席會」自民國 78 年舉辦至今，每年召開一次會議，多以高等教育體系學校承辦為主，為圖書館館長執行業務提供建設性的建議，並分享各大專校院圖書館業務問題的平台機制，同時透過聯席會邀請圖書館專業之學者專家與會，提昇國內各大專校院圖書館之國際觀，促成與國際圖書館專業領域之接軌及交流互動。今年專題演講有三場：大學校園資源共享與服務、大學圖書館評鑑、經營圖書館業務之經驗傳承。分組討論 5 子題：圖書資源融滲教學之學科服務、電子資源跨館利用服務、行動化圖書館服務、強化圖書館價值提升大學競爭力、圖書館評鑑指標。（會議紀錄摘要見 6 月份 141 期館訊）

### 2.畢業季節募集圖書

活動名稱：圖書流傳\*書香分享。

活動宗旨：為廣設榮譽書架。

活動辦法：畢業季節到來，學子們離開校門之際，歡迎將圖書流傳校園內，請攜至圖書館「傳書箱」內；此活動所收集圖書將置於校園內榮譽書架（宿舍自修室、各會館內…）。

活動時間：6 月 1 日至 6 月 30 日。

傳書箱位置：圖書館外廳。

### 3.圖書資訊報廢註銷

(1) 圖書館多媒體資料室報廢註銷之視聽資料，損毀計 7 件，已有新版資料類型之館藏計 172 件，共計 179 件。依據「東海大學圖書資訊報廢註銷作業要點」第三條第一項之第一款、第四款辦理。

(2) 圖書館流通組註銷中文圖書乙批計 100 冊，此批為破舊、破損、缺頁，已不堪使用之館藏。依據「東海大學圖書資訊報廢註銷作業要點」第三

條第一項第一款、第二款辦理。

上列註銷圖書資訊將展示 10 日供校內師生選取，以資再利用。

#### 4.特藏資料使用概況

中興大學讀者調閱線裝書 2 冊：書刊名：水滸傳版刻圖錄、出版地：揚州市、出版社：江蘇廣陵古籍刻印社、出版年：1999，索書號：HB/D05.2/3140，登錄號：R126252、R126253。

### 2013 年 5 月流通量統計表--人次統計

數位資訊組 王鑫一製

日期	借書	還書	續借	預約	取消預約	合計
5 月 1 日	192	215	55	37	6	505
5 月 2 日	209	216	63	36	7	531
5 月 3 日	192	181	52	27	10	462
5 月 4 日	71	63	31	13	5	183
5 月 5 日	70	47	55	17	4	193
5 月 6 日	217	205	71	28	16	537
5 月 7 日	224	191	44	33	17	509
5 月 8 日	205	207	37	37	17	503
5 月 9 日	211	188	70	24	12	505
5 月 10 日	140	160	59	10	12	381
5 月 11 日	37	35	20	9	6	107
5 月 12 日	31	25	56	13	4	129
5 月 13 日	216	219	112	27	21	595
5 月 14 日	209	235	79	32	16	571
5 月 15 日	194	188	54	25	16	477
5 月 16 日	211	147	103	22	12	495
5 月 17 日	174	145	109	28	12	468
5 月 18 日	72	61	55	9	3	200
5 月 19 日	60	46	68	12	4	190
5 月 20 日	202	240	161	27	16	646
5 月 21 日	219	225	102	29	16	591

5月22日	231	252	45	27	19	574
5月23日	202	204	150	26	15	597
5月24日	191	211	75	12	7	496
5月25日	76	73	60	14	7	230
5月26日	0	0	67	9	3	79
5月27日	206	270	130	25	3	634
5月28日	214	230	67	24	12	547
5月29日	186	206	50	14	15	471
5月30日	192	186	66	14	19	477
5月31日	158	179	42	11	15	405
總計	5,012	5,050	2,208	671	347	13,288

## 2013年5月流通量統計表--冊數統計

數位資訊組 王鑫一製

日期	借書	還書	續借	預約	取消預約	合計
5月1日	470	508	122	44	6	1,150
5月2日	540	446	160	47	9	1,202
5月3日	471	374	121	42	11	1,019
5月4日	182	151	105	19	5	462
5月5日	204	95	152	25	6	482
5月6日	558	443	198	43	17	1,259
5月7日	571	486	118	39	18	1,232
5月8日	506	498	91	59	18	1,172
5月9日	532	420	229	28	15	1,224
5月10日	380	424	221	10	12	1,047
5月11日	111	83	65	15	6	280
5月12日	67	70	136	17	4	294
5月13日	512	552	337	36	22	1,459
5月14日	534	544	241	41	18	1,378
5月15日	509	437	177	36	17	1,176
5月16日	523	351	420	34	12	1,340

5 月 17 日	445	318	532	44	16	1,355
5 月 18 日	228	207	280	10	3	728
5 月 19 日	205	112	270	18	4	609
5 月 20 日	508	583	718	40	18	1,867
5 月 21 日	562	604	370	42	16	1,594
5 月 22 日	638	568	169	28	21	1,424
5 月 23 日	523	505	852	35	16	1,931
5 月 24 日	556	555	244	15	10	1,380
5 月 25 日	223	240	178	23	9	673
5 月 26 日	0	0	267	16	4	287
5 月 27 日	569	770	472	39	3	1,853
5 月 28 日	526	559	204	35	13	1,337
5 月 29 日	425	448	125	19	16	1,033
5 月 30 日	453	424	199	21	21	1,118
5 月 31 日	467	443	127	12	17	1,066
總計	12,998	12,218	7,900	932	383	34,431

2013 年 5 月流通量統計表--讀者身份(冊次)

數位資訊組 王鑫一製

身份	借書	還書	續借	預約	合計
專任教師	568	634	891	2	2,095
助教	105	97	98	7	307
數學系專任教師	3	4	2		9
職員	216	276	439	47	978
兼任教師	125	149	208	2	484
附設.實習.計劃人員	130	124	56	17	327
退休人員	21	7	5		33
博士班學生	280	322	383	11	996
碩士班學生	1,705	2,132	2,284	93	6,214
學士班學生(日)	8,215	8,353	2,712	628	19,908
學士班學生(2)					0

學士班學生(進修部)	419	417	146	39	1,021
準研究生	5				5
特別生	161	195	70	6	432
志工					0
中部聯盟館師生甲組	25	23			48
中部聯盟館師生乙組	46	37			83
中部聯盟館師生丙組	3	3			6
私立綜合大學合作館					0
臺灣大學圖書館					0
綜合館合圖書館					0
大學館合圖書館					0
校友	6	9	2		17
捐贈者					0
工工系教職員工	6	4	42		52
工工系研究生	11	35	17		63
工工系大學部學生	155	149	24	11	339
政治系教職員工			17		17
政治系研究生	116	117	130	1	364
政治系大學部學生	345	340	126	29	840
公行系教職員工	1	3	18		22
公行系研究生	53	39	36	6	134
公行系大學部學生	278	397	160	33	868
採購組通知					0
未定義					0
其他					0
總計	12,998	13,866	7,866	932	35,662

## 2013 年 5 月流通量統計表--單位借閱排行榜

數位資訊組 王鑫一製

排行前 10 名	單位系所	小計	借閱次數
1	中國文學系(A01)	1,393	1,393

2	歷史學系(A03)	1,250	1,250
3	社會學系(E03)	837	837
4	法律學院*系(E05)	814	814
5	政治學系(E02)	634	634
6	社會工作學系(E04)	618	618
7	日本語言文化學系(A07)	565	565
8	外國文學系(A02)	518	518
9	行政管理暨政策學系(E06)	380	380
10	經濟學系(E01)	375	375

## 2013 年 5 月圖書預約排行榜

數位資訊組 王鑫一製

排行前 10 名	預約次數	書刊名	圖書登錄號
1	5	記得你是誰：哈佛的最後一堂課	C577200
2	4	失樂園	C355466
2	4	星火燎原	C521368
2	4	深夜食堂	C566180
2	4	深夜食堂	C569966
6	3	不能不去愛的兩件事	C577238
6	3	不愛會死	C573357
6	3	史上最強！聰明收納全圖解	C568040
6	3	行政學百分百：命題焦點暨題庫解析	C512229
6	3	阿富汗的女兒在哭泣	C566207
6	3	政治學	C568090
6	3	挪威的森林	C477954
6	3	密碼學之旅：與 MATHEMATICA 同行	C488359
6	3	深夜食堂	C561279
6	3	深夜食堂	C566177
6	3	想念，卻不想見的人	C577340
6	3	搭地鐵玩京阪神.11'-12'版	C541197
6	3	新 TOEIC 全真試題全集.2012-2014	C556092
6	3	新多益黃金證書單字片語.2012-2014	C562527
6	3	蔡康永的說話之道	C514530
6	3	學校沒教的邏輯課：發現八卦、婚姻、網拍背後的定理	C573303
6	3	骸骨之城	C569297
6	3	邊走邊背新日檢 N1 單字集	C562983

## 數位資訊組管院分館 2013 年 5 月各項統計表

數位資訊組 陳勝雄

## 2013 年 5 月館藏借閱資料類型人次/冊次統計

特藏號名稱	借書	還書	續借	預約	取消預約	小計
圖書	691	817	291	83	46	1,928
CD	15	30	4	2		51
數位影碟	9	12				21
樂譜	5	4				9
大陸出版品	3	17	4	1		25
光碟	10	9	5	1		25
影音光碟		1				1
合計	733	890	304	87	46	2,060

(人次)

特藏號名稱	借書	還書	續借	預約	取消預約	小計
圖書	1,289	1,585	682	101	51	3,708
CD	28	69	6	2		105
數位影碟	12	15				27
樂譜	8	7				15
大陸出版品	3	21	11	1		36
光碟	12	10	5	1		28
影音光碟		1				1
合計	1,352	1,708	704	105	51	3,920

(冊次)

## 2013 年 5 月進館人次依門禁系統統計

年-月-日	08:00~ 12:00	12:01~ 17:00	17:01~ 19:00	19:01~ 21:30	總計	校外換證
2013-5-1	139	268	32	72	511	16
2013-5-2	137	190	46	52	425	8
2013-5-3	73	138	42	42	295	16
2013-5-4	167	114	1	39	321	36
2013-5-5	139	58	57	48	302	31

2013-5-6	115	260	121	66	562	31
2013-5-7	85	342	99	54	580	17
2013-5-8	111	264	76	69	520	17
2013-5-9	162	233	63	75	533	19
2013-5-10	141	166	25	22	354	11
2013-5-11	108	65	63	18	254	24
2013-5-12	69	68	26	22	185	21
2013-5-13	106	281	125	92	604	16
2013-5-14	164	156	476	68	708	19
2013-5-15	157	351	53	69	630	14
2013-5-16	141	232	91	71	535	19
2013-5-17	143	252	45	53	493	6
2013-5-18	64	134	53	65	316	22
2013-5-19	79	107	42	30	258	22
2013-5-20	161	187	78	469	630	16
2013-5-21	152	382	98	63	595	16
2013-5-22	179	158	382	43	762	9
2013-5-23	144	244	90	57	535	19
2013-5-24	134	214	54	25	438	16
2013-5-25	102	105	46	36	289	29
2013-5-26	閉館					
2013-5-27	187	322	61	96	666	16
2013-5-28	185	338	106	96	725	15
2013-5-29	142	221	442	90	674	19
2013-5-30	214	315	119	61	709	16
2013-05-31						
總計(含校外換證)	3900	6165	3012	2063	14409	536

2013 年 5 月流通量依讀者單位冊次統計(以二校區各系為主)

單位	借書	還書	續借	預約	取消預約	合計
音樂學系	42	68	21	1	0	132



美術學系	21	95	4	1	0	121
企業管理學系	248	318	81	8	3	658
國際經營與貿易學系	110	150	55	18	8	341
會計學系	145	179	50	13	3	390
統計學系	118	133	41	8	4	304
財務金融學系	163	272	101	9	6	551
資訊管理學系	59	83	20	2	1	165
餐旅管理學系	35	55	14	2	0	106
總計	941	1,353	387	62	25	2,768

## 2013年5月流通量依圖書登錄號借閱排行榜統計

排行前 10名	書刊名	索書號	登錄號
1	異動之刻	857.7/0400-1/2010/v.3/	C546239
1	異動之刻	857.7/0400-1/2010/v.4/	C546240
1	異動之刻	857.7/0400-1/2010/v.5/	C546241
1	再給我一天	874.57/0784/ /2007 四刷	C448570
1	壽司幹嘛轉來轉去？：管理會計入門，解救你的數字危機！第2彈	494.74/4422/2012/v.2/	C569285
1	發現你工作天分的100個遊戲：讓你找對工作，看對人才，發現自己的優勢	490.14/1020/2012/ /	C562362
7	企業概論	494/5757/2001/ /	C309455
7	管理學	494/7091-04/2006/ /	C559984
7	旅館達人	992.6/6714/2005/ /	C472561
7	財務管理	494.7/0423/2010/ /	C510986

## 2013年5月電子資源整合查詢系統使用者統計(以二校區各系為主)

系所	登入次數	百分比
財金系	1061	10.54%
會計系	346	3.44%
企管系	315	3.13%
音樂系	169	1.68%

國際經營與貿易學系	87	0.86%
餐旅系	74	0.73%
資管系	57	0.57%
統計系	47	0.47%
美術系	13	0.31%

東海大學圖書館流通組 102 年 2-5 月非 IC 式證卡辦證統計

流通組 陳健忠

	單 位	02 月	03 月	04 月	05 月	06 月	07 月	小 計
中部 館合 聯盟	01 中興	2	0	1	0			3
	02 逢甲	1	6	1	0			8
	03 靜宜	1	0	1	0			2
	04 彰師	1	1	1	0			3
	05 暨南	0	0	0	0			0
	06 臺中教大	1	2	1	0			4
	07 大葉	0	0	1	0			1
	08 朝陽	0	0	0	0			0
	09 亞洲	0	1	0	1			2
	10 中山醫大	0	0	0	0			0
	11 嶺東	0	0	0	0			0
	12 弘光	0	0	0	0			0
	13 台中技大	0	1	0	0			1
	14 中國醫大	0	0	0	0			0
	15 勤益	0	0	0	0			0
	16 聯合	0	0	0	0			0
	17 建國	0	0	0	0			0
	18 中臺	0	0	0	0			0
	19 明道	0	0	0	0			0
	20 健康	0	0	0	0			0
21 南開	0	0	0	0			0	
36 修平	0	0	0	0			0	

	43 育達	0	0	0	0			0
	小計	6	11	6	1			24
東海 非專 任人 員	22 東大附中	0	0	0	0			0
	23 圖書館閱覽證	0	0	0	0			0
	24 兼任老師	4	6	0	0			10
	25 附設/計劃/助理/研究人員	0	0	0	0			0
	27 客座/訪問	0	1	0	0			1
	28 校友	0	0	0	0			0
	29 眷屬	0	8	4	3			15
	30 特別生	0	5	0	1			6
	31 退休人員	1	1	1	0			3
	32 捐贈者	0	0	0	0			0
	33 志工	0	0	0	0			0
	34 準入學生	0	0	0	1			1
	35 其他	0	0	0	0			0
	37 屏東科大	0	0	0	0			0
	38 管院分館外賓閱覽證	0	0	0	0			0
	39 台中女中閱覽證	0	0	0	0			0
	40 成功大學	0	0	0	0			0
	41 臺大館合證	0	0	0	0			0
	42 靈林科大	0	0	0	0			0
	44 良鑑廳	0	0	0	0			0
45 自修室校友閱覽證	0	0	0	0			0	
46 立人高中館合證	0	0	0	0			0	
47 台中一中	0	0	0	0			0	
48 校友自修室臨時證	0	0	0	0			0	
49 清華大學館合證			10	0			10	

	小計	5	21	15	5			46
合 計		11	32	21	6			70

非 IC 式證卡新辦建檔人數 101 學年第二學期共 70 人。中區館盟共有 25 人辦證，校內使用共 45 人。

102 年 5 月，開館 30 天，共 6 人來館辦證，佔第二學期總額之 8.57%。

中區館盟有 1 人辦證，佔 5 月之 16.67%，總額之 1.43%；

東海校內人員 5 人辦證，佔 5 月之 83.33%，總額之 7.14%。

圖書館 5 月中區館盟因接近結束月份申請使用新辦辦理人數偏少，新增辦理人數為 1 人；校內使用共 5 人，新進報到人員較少，兼任老師 0 人，計劃 0 人，客座 1 人，退休人員 0 人。自修閱覽室校友發證 0 人、眷屬發證人數為 3 人、特別生 1 人。

PS1.校友、眷屬、特別生應加強推廣換證使用新式證卡，以健全門禁管理系統之管制功能。100 年 5 月 31 日起自修閱覽室亦啓用門禁管理系統。

PS2.圖書館自 101 年 11 月 19 日開始進行改建工程，自 101 年 11 月 19 日後系統停止電腦建檔與統計。102 年 2 月 18 日重新開放系統。

### 102 年 2-5 月非 IC 式證卡刷卡入館人數統計表

流通組 陳健忠

101 上	101/08	101/09	101/10	10/11	101/12	102/01	小 計
	2,750	3,821	5,474	2,685			14,730
101 下	102/02	102/03	102/04	102/05	102/06	102/07	小 計
	1,027	5,188	4,543	6,353			17,111

### 102 年 2-5 月用館暨外賓人次統計

流通組 陳健忠

年/月份	102	102	102	102	102	102	小計
項 目	02	03	04	05	06	07	
出館	總人次	13,628	34,956	43,399	41,125		33,108
人次	開館天數	10	29	26	30		95
	單日出館 最多人次 /日	2/20 1,896	3/4 1,607	4/15 3,393	5/31 2,003		5,557

	日平均人次	1,363	1,205	1,669	1,371			1,401
入館登記人次	外賓最多人次/日	368 2/25 53	1,653 3/10 81	1,552 4/24 78	1,984 5/27 77			3,573
	日平均人次	37	57	60	66			59

自 97.11.01 起門禁管制系統啓用，以出館人數統計取代入館人數，不再統計 max 時人次。

門禁管制系統管控 IC 卡式讀者證及非 IC 卡刷卡證，其餘暫時人工開啓處理。

PS1.圖書館改建工程自 11/19 開始進行，即日起人工統計外賓登錄。

PS2.自 2013/02/18 起恢復系統統計

102 年 5 月份用館人次共計 41,125 人次。假日開放 7 日，平時開放 23 日，5 月用館人數，平時約計 35,902 人次，假日約計 5,223 人次。

外賓使用開放外賓入館 30 日，因各類考期將近天氣變炎熱，5 月總計 1,984 人，日平均 66 人次。平時約計 1,570 人次，假日約計 414 人次。

### 102 年 2-5 月用館人次登記尖、離峰使用分列表

流通組 陳健忠

月份 項目	102 02	102 03	102 04	102 05	102 06	102 07	合 計
出館人次 (全月總計)	13,628	34,956	43,399	41,125			133,108
出館人次 (週一至週 五小計)	12,710 93.26%	28,714 82.14%	36,621 84.38%	35,902 87.30%			113,947 85.60%
出館人次 (週六至週 日小計)	918 6.74%	6,242 17.86%	6,778 15.62%	5,223 12.70%			19,161 14.40%
備 註	暑假假 日閉館	暑假假 日閉館				寒假假 日閉館	

### 102 年 2-5 月外賓登記尖、離峰使用分列表

流通組 陳健忠

月份 項目	102 02	102 03	102 04	102 05	102 06	102 07	合 計
外賓換證	368	1,653	1,552	1,984			5,557

(全月總計)							
外賓換證 (週一至週 五小計)	319 86.68%	1,094 66.18%	1,196 77.06%	1,570 79.13%			4,179 75.20%
外賓換證 (週六至週 日小計)	49 13.32%	559 33.82%	356 22.94%	414 20.87%			1,378 24.80%
備 註	暑假假 日閉館	暑假假 日閉館				寒假假 日閉館	

### 102 年 2-5 月自修閱覽室進出人數統計

流通組 陳健忠

門名	2 月	3 月	4 月	5 月	6 月	7 月	合計
二教學區圖 書館分館			1				1
圖書館右側 入口	3551	7188	9409	8289			28437
圖書館左側 入口	6944	19085	25185	22627			73841
圖書館總館 B1F_出	19	39	63	41			162
圖書館總館 B1F_進	4119	8309	14886	8490			35804
圖書館後門			1				1
合計	14633	34621	49545	39447			138246

PS1.圖書館因工程改建，自 101 年 11 月 19 日起系統暫停刷卡計數統計功能。

PS2.自 102 年 2 月 18 日起恢復系統統計。

### 101 學年 3 月-5 月討論室登記使用統計

流通組 陳健忠

月份 系所	2	3	4	5	6	7	說 明
中文系		8	2	4			
工工系		1	2	6			
化材系		1	4	4			
日文系				2			
外文系		4	3	3			

生科系		1	8	2			
企管系		6	6	4			
行政系		4	11	20			5月借用第5位
法律系		10	10	35			5月借用第2位
物理系		2	1	1			
社工系		6	12	26			5月借用第3位
社會系		4	15	9			
建築系		1	1	0			
政治系		2	16	38			5月借用第1位
校牧室				1			
美術系		1	0	1			
哲學系			1	6			
食科系			8	5			
畜產系		1	7	7			
財金系		28	27	35			5月借用第2位
國貿系		5	6	8			
教資中心			18	23			5月借用第4位
統計系		2	2	1			
景觀系		1	1	0			
華語中心			1	0			
會計系		3	2	2			
經濟系		3	8	8			
資工系		1	0	1			
歷史系		2	0	0			
資管系		8	2	2			
電機系			9	1			
餐旅系			3	0			
環工系			2	2			
圖書館 採編組			1	0			
圖書館 參考組				1			

圖書館 館長室		1	1	0			
		106/12 *29= 30.46%	190/12 *26= 60.89%	258/12 *30= 71.67%			
合 計		25 單位 106 次	30 單位 190 次	29 單位 258 次			

PS.排列順序依系別筆劃多寡

說明：

一、3 月份使用系所單位共計 25 系所單位 106 次借用 526 人次使用。

**M1**(4 人房)---32 次使用(30.19%)，借用次數第 2 位，\* 121 人次使用 (23%)，使用人數第 3 位

**M2**(5 人房)---34 次使用(32.08%)，借用次數第 1 位，\* 148 人次使用 (28.14%)，使用人數第 2 位

**M3**(10 人房 A)---27 次使用(25.47%)，借用次數第 3 位，\* 174 人次使用 (33.08%)，使用人數第 1 位

**M4**(10 人房 B)---13 次使用(12.26%)，借用次數第 4 位，\*83 人次使用 (15.78%)，使用人數第 4 位

二、4 月份使用系所單位共計 30 系所單位 190 次借用 849 人次使用。

**M1**(4 人房)---52 次使用(27.37%)，借用次數並列第 1 位，\* 202 人次使用 (23.79%)，使用人數第 4 位

**M2**(5 人房)---52 次使用(27.37%)，借用次數並列第 1 位，\* 240 人次使用 (28.27%)，使用人數第 3 位

**M3**(10 人房 A)---48 次使用(25.26%)，借用次數第 2 位，\* 311 人次使用 (36.63%)，使用人數第 2 位

**M4**(10 人房 B)---38 次使用(20%)，借用次數第 3 位，\* 324 人次使用 (38.16%)，使用人數第 1 位

4 月使用較 3 月使用人數與次數增加 50%以上，是同學較為經常利用之區域，值得投入人力、經費、資源，加強經營之服務事項，開放網路登記是當務改進進度之規劃。

三、5 月份使用系所單位共計 29 系所單位 258 次借用 1505 人次使用。

**M1**(4 人房)---70 次使用(27.13%)，借用次數第 2 位，\* 261 人次使用 (17.34%)，使用人數第 3 位

**M2**(5 人房)---51 次使用(19.77%)，借用次數第 4 位，\* 251 人次使用



(16.68%)，使用人數第 4 位

M3(10 人房 A)---82 次使用(31.78%)，借用次數第 1 位，\* 549 人次使用  
(36.48%)，使用人數第 1 位

M4(10 人房 B)---55 次使用(21.32%)，借用次數第 3 位，\* 444 人次使用  
(29.50%)，使用人數第 2 位

本月使用較 4 月使用人數與次數增加 35%以上，是同學較為經常利用之區域，值得投入推廣，加強經營之服務事項，開放網路登記是當前改進進度之規劃。5 月 29 日之圖書委員會已通過「管理事項要點」，往後將按規範管理。

## 101 學年度全國大專校院圖書館館長聯席會

流通組 賀新持

主題：大學圖書館資源共享與學科服務

承辦單位：環球科技大學丁東德先生紀念圖書館

會議時間：2013 年 5 月 2 日~3 日

會議地點：環球科技大學國際會議廳、圖書館、藝術中心。

### 壹、前言

斗六環球科技大學於 5 月 2 日至 3 日，舉辦全國大專校院圖書館館長聯席會。由於是環球科大首次舉辦的活動，該校審慎行事，也獲得全國 174 所大專院校中的 156 所共襄盛舉，共約有 300 人參加，場面熱鬧。「全國大專校院圖書館館長聯席會」自民國 78 年舉辦至今，每年召開一次會議，多以高等教育體系學校承辦為主，為圖書館館長執行業務提供建設性的建議，並分享各大專校院圖書館業務問題的平台機制，同時透過聯席會邀請圖書館專業之學者專家與會，提昇國內各大專校院圖書館之國際觀，促成與國際圖書館專業領域之接軌及交流互動。

### 貳、議程

#### 第一天102 年5月2日(星期四)

時間	會議內容
10:00~10:30	報到(國際會議廳)
10:30~10:50	開幕式：主辦單位首長致歡迎詞、教育部長官及貴賓致詞 主持人：環球科技大學 許校長舒翔 長官致詞：教育部長官 貴賓致詞：財團法人希望基金會 紀政董事長
10:50~11:20	團體合照(圖書館入口前大階梯)

	主持人：環球科技大學圖書館 許館長淑婷
11:20~12:30	專題演講1：大學校園資源共享與服務 主持人：國立台灣大學圖書館 陳館長雪華 主講人：香港科技大學圖書館 宋前館長自珍
12:30~13:30	午餐&參觀 環球科技大學丁東德先生紀念圖書館
13:30~14:20	專題演講2：大學圖書館評鑑 主持人1：國立臺灣師範大學圖書館 陳館長昭珍 主持人2：建國科技大學圖書館 甯館長慧如 主講人：國立臺灣師範大學 柯所長皓仁
14:20~15:10	專題演講3：經營圖書館業務之經驗傳承 主持人1：銘傳大學圖書館 何館長祖鳳 主持人2：南台科技大學圖書館 楊館長智晶 主講人：淡江大學 黃教授鴻珠
15:10~15:40	茶敘(地點：存誠樓中庭)
15:40~17:30	<b>分組討論</b> 1.圖書資源融滲教學之學科服務(圖書館五樓L504) 主持人1：朝陽科技大學圖書館 王館長振勳 主持人2：文化大學圖書館 吳館長瑞秀 引言人1：文藻外語學院圖書館 王館長愉文 引言人2：台南應用科技大學圖書館 曾館長華惠 2.電子資源跨館利用服務(創意樓專題發展教室DC202) 主持人1：高雄醫學大學圖書館 陳館長冠年 主持人2：樹德科技大學圖書館 蘇館長怡仁 引言人1：國立政治大學 楊教授美華 引言人2：國立高雄應用科技大學圖書館 林館長榮顯 3.行動化圖書館服務(存誠樓五樓MA508) 主持人1：國立東華大學圖書館 黃館長振榮 主持人2：景文科技大學圖書館 于館長 第 引言人1：亞東技術學院圖書館 呂館長文珍 引言人2：國立台東大學圖書館 吳館長錦範 4.強化圖書館價值提升大學競爭力 (創意樓三樓DC305) 主持人1：國立中興大學圖書館 官館長大智 主持人2：亞洲大學圖書館 廖館長淑娟 引言人1：高雄第一科技大學圖書館 吳館長大鈞 引言人2：國立中正大學圖書館 王館長國羽 5.圖書館評鑑指標(國際會議廳) 主持人1：美和科技大學圖書館 黃館長淑淑 主持人2：國立清華大學圖書館 莊館長慧玲 引言人1：崑山科技大學圖書館 陳副館長國泰 引言人2：國立政治大學 王教授梅玲
17:30~19:30	歡迎晚宴與交流(丁東德先生紀念圖書館一樓藝術中心)
19:30~	前往住宿飯店

第二天102 年5月3日(星期五)

時間	會議內容
09:00~09:30	報到 (國際會議廳)
09:30~10:50	分組結論報告 主持人1：德明財經科技大學圖書館 陳館長維華 主持人2：淡江大學圖書館 宋館長雪芳 報告人：各分組的主持人(5 位)
10:50~11:20	茶敘&交流
11:20~12:00	追蹤上次會議決議事項 主持人1：國立成功大學圖書館 蔣副館長榮先 主持人2：國立澎湖科技大學圖書館 林館長永清
12:00~13:00	午餐&休息(丁東德先生紀念圖書館一樓藝術中心)
13:00~14:00	提案討論、臨時動議、推選103 學年度主辦單位 主持人1：環球科技大學圖書館 許館長淑婷 主持人2：國立宜蘭大學圖書館 陳館長偉銘
14:00~15:00	綜合座談 主持人1：國立聯合大學圖書館 賴館長瑞麟 主持人2：國立雲林科技大學圖書館 蔡館長輝振
15:00~15:30	閉幕式 環球科技大學 許校長舒翔
15:30~	茶敘&發研習證書
16:00~	賦歸

### 參、議題內容概述

#### 一、專題演講1：大學校園資源共享與服務

主講人：香港科技大學圖書館 宋前館長自珍

內容摘要：

以香港JULAC資源共享為例，成立於1967年JULACJ大學圖書館聯合諮詢委員會，是香港特區大學校長席會下的一個組織。這是一個討論與協調八所由香港特區政府資助的高等院校之間有關圖書館信息資源和服務合作的平台。

八所為香港中文大學、香港城市大學、香港浸會大學、香港教育學院、香港理工大學、香港科技大學、嶺南大學、香港大學。

	城市	中文	浸會	教育學院	香港	科技	嶺南	理工
藏書量	119萬餘	244萬餘	115萬餘	81萬餘	292萬餘	70萬餘	49萬餘	123萬餘
電子期刊	75,354	76,235	40,705	31,673	41,613	29,496	49,075	45,916
電子圖書	238萬餘	451萬餘	351萬餘	99萬餘	348萬餘	185萬餘	94萬餘	37萬餘
工作人員	126	214	79	60	219	95	41	144
開放時間	111	85	91	86	92	96	93	97
座位空間	2,430	2,720	1,273	1,171	2,991	3,105	609	3,697

讀者數	238萬餘	119萬餘	68萬餘	66萬餘	247萬餘	163萬餘	58萬餘	268萬餘
-----	-------	-------	------	------	-------	-------	------	-------

合作基本原則與目標：所有的合作項目或計劃旨在擴展，增強和補充個別圖書館的資源，所有合作項目都必須配合八所大學的學生和教職人員都是圖書館的基本用戶，圖書館館藏與服務代表可共用的聯合資源並提供更有效的圖書館信息資源或其他服務。

成立委員會及工作小組：流通服務委員會、書目服務委員會、Consortial（原協作採購委員會）、多媒體信息委員會、版權委員會、大學聯合典藏學術書庫(港書庫)、學習策略委員會(原信息諮詢委員會)、圖書館員工發展委員會、統計委員會、自動化管理系統委員會、館藏保護和保存委員會。會員圖書館除了館藏發展的合作項目外，也進行其他一些資源共享的方案。雖然大多數合作項目，所有八個JULAC成員館都充分參與，但有些方案因特殊的需求和其他因素，有些成員館無法參與。如合作採購聯盟、大學聯合典藏學術書庫(港書庫)、與區域間其他圖書館的合作、港書網(香港高校圖書館鏈接網)、香港中文名稱規範項目、高校圖書館電子資源鏈接網、香港書籍採購聯盟、快遞互借聯盟、聯合主辦專題研討會，講習班和專題會議。

未來發展策略為：電子書籍採購未來發展、館藏發展，於2009年成立跨區域電子書聯盟，計有10個內地大學與5所聯盟，至2010年已發展成30所圖書館，包含中國內地、香港、澳門、新加坡。

另一合作案例：港書網八個合作高校的學生及教職員可以透過800萬個書目檢索需要的書籍，並能夠直接向持有該書籍的圖書館請求借閱；通常在24小時內該書籍會由港書網特約的傳遞公司送到請求人所屬的高校圖書館。港書網使用Innovative公司的InnReach系統作為平台，該系統的一大特色是可以自動調節向各成員館借閱的數量。雖然類似的合作項目在世界其他地方也有，但港書網是第一個包括了大量中文書籍的系統。

另成員館建議設立一個可供八個高校圖書館共同使用的研究資料儲存庫，這是為了解決各圖書館長期面臨書籍及資料存儲的問題，各圖書館都沒有足夠的空間來存儲這些不是經常使用，但仍具有研究價值的書籍及期刊，這個建議得到了大學校長聯席會的支持，香港高教資助會也認為這個項目值得支持，是一個長遠的解決方案，可以滿足各圖書館長期存儲的需求，港書庫將使用最先進的ARS(高密度自動倉儲系統)技術來存儲740萬冊，這個書庫預計在2014年左右完工啓用。

結論：重新設計和改變已經採用多年的流程與做法，絕對不是容易的事。

我們期望各高校將更加努力，合作已有不少成功合作的例子：例如大學聯合招生辦法及各高校圖書館通過合作建立共用的倉儲設施和共享圖書資源，各高校可以也應該繼續這樣的合作。合作項目並非一次到位，須經過磨合、整合，及各館齊心合作；如此方可為廣大讀者群提供更完善的服務。

## 二、專題演講2：大學圖書館評鑑

主講人：國立臺灣師範大學 柯所長皓仁

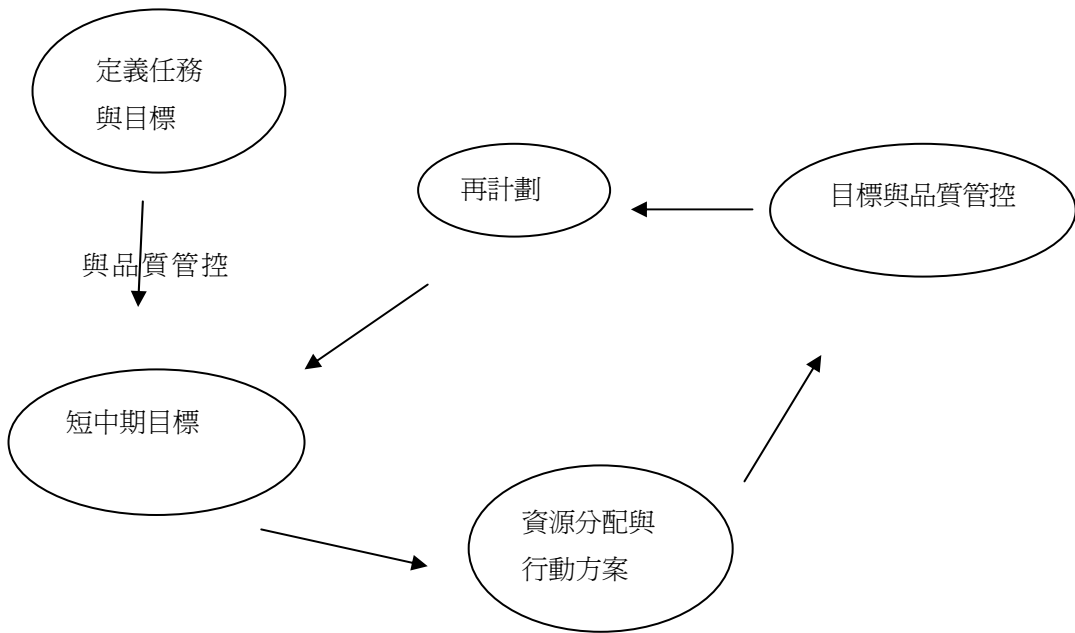
內容摘要：

品質(Quality)品質是對目的之符合程度，產品或服務能始終如一地符合既定之標準或期望(ISO2000)，品質需與整體顧客滿意度連結(顧客的期望和請求，顧客群)。

### 圖書館的品質面向

圖書館品質面向	定義	範例
表現	服務能滿足其基本目標	能依需求提供關鍵資訊資源
特色	在必要核心外能加諸於服務知此次要特點	通告服務
可靠	服務之執行效能具一致性	網站連結不中斷
符合	服務滿足議定的標準	都柏林核心集
持久性	服務能持續一段時間	兩天之內完成文獻傳遞
最新	最新的資訊	線上公用目錄
可服務性	讀者所能獲得之協助程度	客訴服務
美觀性	視覺的吸引力	實體圖書館、網站
優便性、可及性	易於取得和使用	開館時間、網站結構
自信/知能/可信度	對於館員知識能力的良好經驗	參考問題答案之正確性
禮貌/同理心/熱誠	館員的可及性、彈性，以及友善程度	參考服務
溝通	清楚地以非術語說明服務	網站、圖書館指標
速度	服務的快速提供	館際互借
提供多樣化服務	可能與品質相衝突，若館藏資源不足以維持所有服務的品質	完整的館藏、多樣化的參考服務管道
品質感	讀者對服務的看法	讀者滿意度

品質管理模型：



績效評量指標的挑選標準：

1.有助於辨識問題與採取可能行動，2.在同樣環境下使用可產生同樣的結果，3.可針對試圖評量的議題進行評量，4.與圖書館作業程序和工作環境相匹配，5.容易運用與了解、可在合理的努力下達成(工作人員的時間與資格、操作成本、讀者的時間與耐心)，6.允許相似任務、結構、讀者群的圖書館進行比較。

績效評估的進行：

根據任務與目標選擇績效指標，一般而言，圖書館不會全盤採用手冊或標準中的所有指標來實施績效評估，館員的參與，評估結果的運用，通知館員、與先前的評估結果相比較、同儕圖書館比較。

大學圖書館績效評估指標訂定：

(一)資源與基礎建設

評估圖書館資源與服務(館員人數、公共使用電腦)的足夠性與可得性。圖書館做為學習與研究的場所：1.人均使用區域，2.人均席位，3.人均公用電腦數，4.人均公用電腦可用時數，5.開放時間。【館藏】6.人均資訊供應費用，7.需求館藏之可得性，8.主題目錄搜尋成功率，9.立即可得性，10.人均獲配館藏量，11.人均獲配館藏年增率，12.被拒連線次數比率，13.館際合作外來申請件與對外申請件的比率，14.館際互借外來申請件成功比率。【館員】15.人均館員數，16.人均獲配讀者服務館員，17.圖書館專業人員與館員總數的比率，

18.讀者服務館員與館員總數的比率。【網站】19.首頁直接取用。

#### (二)使用

評估圖書館資源與服務的使用程度(外借、電子資源下載、設施使用)。**【一般】**1.有效讀者比率，2.外部有效讀者比率，3.讀者滿意度，4.人均圖書館拜訪次數。**【圖書館做為學習與研究的場所】**5.席位使用率，6.公用電腦使用率。**【館藏】**7.人均內容單元下載次數，8.館藏使用率，9.人均館內館藏使用量，10.未被使用的館藏比率，11.人均借閱冊數，12.外部讀者借閱比率。**【資訊服務】**13.人均訓練課程參與次數，14.人均參考問題數，15.以電子化方式提出資訊需求之比率。**【活動】**16.人均活動參與次數。

#### (三)效率

評估資源與服務的效率(單次使用成本、採訪或處理文件所需的時間)。**【一般】**1.每位有效讀者的平均成本，2.每次到館的平均成本，3.採訪成本與館員成本之比例。**【館藏使用與建置花費】**4.每次使用的平均成本，5.每次借閱的平均成本，6.每次資料庫連線的平均成本，7.每次下載的平均成本，8.每份文獻處理的平均館員成本。**【程序】**9.採訪速度，10.媒體處理速度，11.媒體處理時之館員生產力，12.閉架館藏調閱時間之中位數，13.館際互借外來申請件處理速度，14.館際互借對外申請件處理速度。**【可靠度】**15.參考問題回覆滿足率，16.上架正確性。

#### (四)潛在機會與發展

評估圖書館對新興服務與資源的投入，以及圖書館能取得充足經費或發展的能力。**【電子化服務】**1.電子化館藏採訪支出比率，2.提供與發展電子化服務的館員比率。**【館員發展】**3.每位館員參與訓練課程的平均次數。**【預算】**4.機構分配給圖書館的資金比率，5.由特別補助或自給收入的資金比率，6.館藏支出比率，7.人力支出比率，8.其他業務支出比率。

結論：績效評估的實施在大專校院圖書館尚未形成常態，一般大學、科技大學與技專校院重視之績效評估指標有所差異；重要程度和實際可執行程度的排名具一致性者，可做為優先實施的評估項目。

圖書館雖為非營利組織，但透過績效指標之實施，可了解自身服務的優缺點，做為改善的參考，並可向母機構展現效能與服務品質。統計資料為評鑑之基本工具，各館宜遵照ISO2789與CNS13151標準，蒐集圖書館統計數據，並透過全國性圖書館統計填報與分析系統協助蒐整資料。分為幾步驟：任務與目標、資源分配與行動方案、績效評估等。並做為發展圖書館服務品質與

績效評估系統的可行性

### 三、專題演講3：經營圖書館業務之經驗傳承MOOCs

主講人：淡江大學 黃教授鴻珠

內容摘要：

MOOCs中文名稱磨課師、魔課術、慕課是大規模開放式線上教育，巨型網路線上開放課程。

國內為迎接數位化學習時代教育部已於102年推動：

- 1.躍升教育學術研究骨幹網路頻寬效能
- 2.提升校園無線網路品質
- 3.整合雲端學習資源
- 4.發展數位康健學校
- 5.推動「磨課師（MOOCs）」計畫

何謂磨課師(MOOCs)」計畫：提供公平、開放、自主的學習機會，成就每一位學生，逐步實現全民教育機會。教育部將透過「磨課師」計畫的推動，建立產官學合作機制，共同發展新一代的線上開放式課程模式，提升國內線上課程品質，樹立教師教學典範，建立華語文數位課程品牌。並將「磨課師」的模式擴散至教育部各項人才培育計畫，且擴及現在與未來的學生。並且透過標竿課程的輸出，帶動數位商機，永續經營數位課程(教材、虛擬實驗室)，讓「磨課師」的效益擴散至產業以及社會層面。

MOOCs 風潮下的圖書館：

課程製作的協助、學術資源的供應、學生討論空間的需求、圖書資訊素養的培育、圖書資訊智產權的維護、巨量遠距讀者需求的因應、館員的數位素養、資料永久保存。

結論：MOOCs對大學教育的影響是巨大機會或鋪天蓋地挑戰？透過無遠弗屆的網路線上教學對圖書館而言究竟是機會或是威脅，端賴圖書館界成員們以智慧面對。

### 肆、分組討論

#### 一、第一組圖書資源融滲教學之學科服務

##### (一)以文藻科大為例

資訊素養選修課開不成，資料庫說明會報名冷清，花費大筆經費訂購電子資源，使用率不高。於97學年度第2學期第3次行政會議提案通過，98學年開始實施課程合作計畫，計畫目標：學生能夠：1.思考與架構研究問題。2.知道



如何開始找尋資訊。3.有效進行檢索。4.了解資訊倫理。5.有效利用資訊。6.將資訊素養運用於個人學習。實施方式：結合共同必修及系訂必修課程。指導內容：圖書館導覽、線上目錄、中文電子資源、外文電子資源、期刊、學位論文、館際合作、書目管理工具。98、99、100學年問卷調查結果：教師滿意度高於學生，學生很願意參加相關的講習。

總之圖書館經營的核心理念改變了，由以服務為中心(館員提供服務)到以學習為中心(學生學習)。

## (二)以台南應用科大為例

透過學科服務落實教室與圖書館零距離；圖書館的整體服務需呈現「溝通聯繫」；加強圖書館的公共關係，如學科資源推廣，學科知識提供，學科知識庫建置，使用者資訊素養培育，提供便捷資訊使用環境。學科服務的方式：透過與師生間良好的「夥伴式關係」，因應使用者各別需求，提升服務品質與專業形象，館員能協助蒐集、整合及分析各學域的資訊資源。

總之學科服務是圖書館轉型的必要手段，但決非學科館員單方努力而是圖書館整體努力目標。

## 二、第二組電子資源跨館利用服務

### (一)學術圖書館在資訊時代的變動

1.高等教育的改變：網路學習的興起、一切以學生為中心。2.新觀念的引進：強調成本的回收、財務的稽核、利潤的創造、使用者協議、對於顧客的關注和零基預算等。3.使用需求的改變：網路世代族群又稱為「即訊世代」，強調立即性、互動性、個人化和移動性。4.資訊科技的變革：包括聲音、文字、圖像及多媒體的儲存、傳輸、檢索與編輯。5.學術傳播的變化：如電子資訊的存檔與永久維護、智財權、資訊存取的控管等。

面對電子資訊爆炸而經濟萎縮等危機的因應對策：減少購書、取消訂閱期刊、核心期刊清單的建立、倚賴館際互借、商業模式的文獻傳遞的提供、減少館際互借館員的負擔並獲取服務費用、朝電子媒體發展、聯盟的合作採購。反之數位時代館藏發展的新思維，要考量的問題包括：1.支援選擇和採購的技術基礎設施為何？2.圖書館員的技能要求為何？3.圖書館如何正確地取得紙本和電子資源間之平衡？4.資源的採購經費應如何分配？5.e資源的儲存和使用權為何？6.我們真正需要是e資源的取用抑或擁有？7.電子文獻傳遞的資源應該如何考量？8.如何修訂館藏發展和管理政策以因應新興和挑戰的環境？經費短絀下如何爭取可能的經費：經費的整合運用、與廠商協商議價、

積極參與聯盟運作、降低美金匯率的影響、刪訂使用率低的資料庫、蒐集免費電子資源尋求替代方案。

## (二)代借代還服務系統虛擬館際借書證服務系統營運分享

圖書代借代還服務，提供聯合書目查詢及代借代還服務，讓讀者便利、快速取得所需圖書資料，使南部地區高教與技職院校圖書資源共享。虛擬館際借書證服務，讀者可在線上申請館際合作證，直接前往合作館借閱所需之圖書，可充分利用各館館舍開放資源。代借代還特色由教育部技專校院南區區域教學資源中心(國立高雄應用科技大學)首先推動代借代還服務，北區、中區區域教學資源中心也仿效提供此服務。讀者可查詢32所聯盟學校聯合書目以及代借代還各館圖書館藏，紙本圖書館藏總計達820萬冊，教育部計畫補助期間免運費。

虛擬館際借書證特色以虛擬e化方式取代現行紙本館合證經由本平台可線上申請「虛擬」館際借書證，免除讀者需先到自校圖書館借用「實體」借書證的繁瑣過程，即可供各校師生使用「虛擬」證親臨合作館借閱圖書。聯盟學校圖書館能同步掌握虛擬借書證的圖書借閱狀況，減少以人工方式追查館合借書流向，讀者與館員均可調閱借閱資料。「虛擬館際借書證」可於平台線上列印。

整合虛擬館際借書證平台與代借代還平台，讓讀者選擇圖書借閱模式為圖書運送到館或是列印虛擬館際借書證方式，同步掌握代借代還系統與虛擬館際借書證等功能，達到有效管理各館圖書借閱動態，追蹤圖書流通情況。

## 三、第三組行動化圖書館服務

### (一)亞東技術學院圖書館及台東大學圖書館為例

**行動通訊載具圖書服務系統**，圖書館自動化系統與行動通訊載具服務結合，除通知借書到期外亦將續借、新書通知及預約一併告知。**光碟自動蒐尋系統**，加入讀者及web界面查詢服務。**自動借書影像記錄系統**，RFID自動化借閱系統，加入影像記錄，以減少及釐清借閱爭議。**行動影音隨選系統MVOD**，讀者可用手機等行動載具流覽隨選視訊。**RFID證件感應置物櫃系統**，自動配置櫃號，如置物櫃遭竊以簡訊通知使用者。

**行動化服務在圖書館的應用**：根據電信大廠Sony Ericsson的研究報告指出2015年時，全球80%網際網路需求將由行動載具來完成，隨著智慧型手機的普及，行動通信正逐漸成為學術圈與校園成員間溝通與合作的催化劑。當教育機構開始發展與善用行動應用程式(mobile apps)後，將有助於校務行政面與教

學研究面提升整體工具利用品質。具體的例子就是將行動應用程式應用在圖文解譯與教學、校園服務與導覽項目，抑或針對特定課程量身訂做的apps。

哪些行動化服務可以應用在圖書館?行動版首頁Web、APPs簡訊通知、QR Code之一海報或網頁加上QR Code、便於手機瀏覽及聯繫手機不用輸入任何文字，即可連線閱讀電子書、行動載具外借離線閱讀電子書、電子雜誌。圖書館面臨的挑戰，第三次革命?電腦(自動)化(第一次革命)卡片→OPAC(終端機界面)、Internet(Word Wide Web)(第二次革命)、OPAC →WebPAC(Web界面) Mobile Internet(第三次革命?) WebPAC →Mobile(行動化)，館員面臨何挑戰?科技變化神速，行動載具推陳出新頻率高，作業系統多，版本更新速度快，APPs應用程式眾多，缺乏「標準」，電子書規格多元，螢幕尺寸不同，APPs操作模式各有差異，資源分散整合不易，資料庫、電子書、電子期刊、網路資源等眾多資訊，及面對新科技的「抗拒」與「私有」手機「公務」化。

#### 四、第四組強化圖書館價值提升大學競爭力

##### (一)以中正大學為例

圖書館的核心價值書籍流通、介紹、典藏與運用 支持研究教學，無論數位化趨勢如何，都應發揮支持研究與教學的功能。知識傳遞與傳播，未來的知識傳播方式將是更為多元與多樣。如何提升圖書館價值，作法需創新，研究新世代讀者的圖書使用特性與喜好，推出各種方案，吸引讀者對圖書館的注意，館員本身發揮創意推動活動，不受制於各種圖書產品廠商的介紹活動。活動一：我是VIP計畫，運用商業單位常有的促銷手段，以鼓勵讀者借書、使用還書機、借書機、上線學習本館圖書資訊素養課程、參加本館各種演講活動的場次等，集點成為本館的VIP。VIP讀者可提高借書冊數、使用研究小間、延長使用時間等獎勵措施。活動二，重新製作本館簡介，站在讀者立場設計，將資訊去蕪存菁，運用視覺領導閱讀，同時將本館簡介分為兩種，摺頁式與單張式。摺頁部分介紹最重要的開閉館服務時間，單張式以本館場地、設施為主，學生參加演講可獲收集單張式一張，集滿四張加上摺頁式簡介，可獲得小禮品一份。

行銷圖書館讓學生愛上圖書館、愛圖書館、用圖書館、親近圖書館以增進大學競爭力，圖書館是大學靈魂，擦亮大學的眼睛，圖書館動起來，大學動起來。並將圖書館轉型為提供學生學習、閱讀、討論的場域。

#### 五、第五組圖書館評鑑指標

技專校院評鑑由等第制改為認可制，可引導學校建立自我改善機制，找

出自己的定位與目標；再者，臺灣高等教育已經走向市場機制，認可制評鑑授權學校因應產業發展需求、自主調整系所目標與定位，賦予學校辦學更大的彈性，同時回歸評鑑協助受評單位自我改進、自我提升的目的的本質，也符合國際趨勢，認可制與等第制的差異在於：(1)由學校自訂目標，依據學校設立目的、宗旨訂定發展方向，並運用資源達成所訂目標。(2)從效標參照改成自我參照，減少校際間比較，以回歸以評鑑做為自我改進的本質目標。

過去的教育，以「老師教學」為本位，現在以「學生學習」為中心，過去的評鑑傾向較為重視「投入面與過程面」，現在則走向以「學生學習成效」為中心的評鑑，將更為注重「產出面」。唯有將內部評鑑與外部評鑑兩者之關係相互結合，才能成為一完整的品質管控體系。圖書館評鑑 根據我國「圖書館法」第四條規定，大專校院圖書館係指「由大專校院所設立，以大專校院師生為主要服務對象，支援學術研究、教學、推廣服務，並適時開放社會大眾使用之圖書館」。

績效評估指標指引手冊，利用平衡計分卡的模式，將指標分為四大構面：(1)資源、獲取與基礎建設；(2)使用；(3)效率；(4)潛力與發展，涵蓋圖書館營運的各個層面，每一構面又細分為館藏、獲取、設施、團隊及一般等層面，共計45項指標。圖書館特別注意下列指標：館藏發展政策與特色典藏、資源分配、利用與館際合作、學生核心能力與基本素養養成及自主學習、行銷與服務、因應媒體科技改變而改變的能力。

### 伍、心得

「全國大專校院圖書館館長聯席會」每年召開一次會議，目的是為圖書館館長執行業務提供建設性的建議，並分享各大專校院圖書館業務問題的平台機制，同時透過聯席會邀請圖書館專業之學者專家與會，提昇國內各大專校院圖書館之國際觀，促成與國際圖書館專業領域之接軌及交流互動。是一件相當不錯的交流平台，本館若能爭取主辦，相信可以提高本校的知名度與能見度。

關於「資源共享與服務」的作法，本館早已加入「中區區域教學資源中心」，提供區域內 22 所大專校院圖書館的互借功能，只是有關「代借代還」的作業，目前僅限於本校園區，這是可以進步的空間，當然對於「虛擬館際借書證」的作業平台，也是值得思考的。

至於「行動通訊載具圖書服務系統」，將圖書館「自動化系統」與「行動

通訊載具服務」結合，通知借書到期，提供續借、新書通知、預約等一併通知的服務，如果經費許多，當能更便利讀者，更迅速地取得資訊，不受限於必需藉由電腦才能處理的窘境。

最後則是「強化圖書館價值提升大學競爭力」的問題，如何「強化圖書館價值」呢？首要之務即是從讀者的角度思考，讀者到底要的是什麼？圖書館能提供什麼資源，而非僅從管理者的角度思考我們可以提供什麼資源。例如：1.館員能主動地走出圖書館，設法進到教室推廣「如何使用圖書館」的各種資源(包括資料庫的推廣，此指由館員依其學科專長介紹，非僅請廠商介紹)。2.強化「館藏查詢」中能夠提供的訊息，通常在「館藏查詢」中僅能找到書刊名，無法看到各書的章節目錄之類的訊息，如果能提供此書的詳細內容，或許能將讀者藉由「搜尋引擎」檢索的習慣用在圖書館的「館藏查詢」，用正確的方式提供更具研究價值的資訊。3.現在各圖書館都在強調「加值」，到底什麼是「加值」？我們要如何的「加值」？是一件值得深思的問題。以東海為例，經由校友的協助編寫資料庫，我們推出「東海大學圖書館館訊資料庫」、「線裝書資料庫」、「虛擬校史館」等三種資料庫，將館藏資料經由整理後的成果經由網路來提供讀者使用，這就是「加值服務」，這才是所謂的「加值」，但是，推出前的整理工作，是頗耗時間與人力的。

101 學年度全國大專校院圖書館館長聯席會議 提案單			
提案單位	東海大學圖書館		
提案人	林祝興教授	職稱	館長
連絡電話	(04)23590121*28700	E-mail	Chlin@go.thu.edu.tw
案由	舉發知諸網科技股份有限公司為不良廠商事宜		
說明	一、101 年 3 月東海大學採購完成碁峰資訊股份有限公司代理知諸網科技股份有限公司製作之「學術資源系統」 二、101 年 11 月知諸網科技股份有限公司電腦主機遭駭客入侵，學術資源網內建資料完全損毀，造成極大損失。 三、今年 1 月至今陸續督促廠商儘快恢復網站運作，但都未達到復原的要求，一再爽約，該廠商毫無誠信可言。 四、上述的事證均有電子郵件可查證。舉發該廠商為不良廠商之目的是避免其它學校再遭受類似損失。		
辦法	一、若廠商無法做到網站的正常運作，又無任何賠償行為，將至工程會政府採購法網站公告該廠商為「不良廠商」 二、學校寄存證信函予廠商，循法律途徑解決問題。		

## 「借影片摸摸樂」活動報告

數位資訊組 林幸君

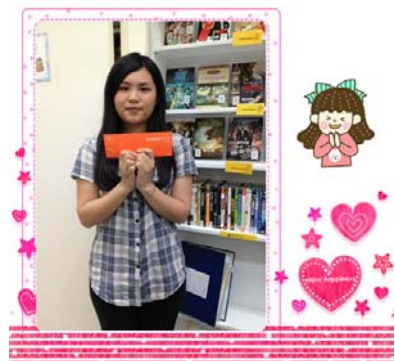
多媒體資料室自今年 5 月 7 日起，至 5 月 31 日止舉辦「借影片摸摸樂」活動，吸引校內近 200 位讀者前來參加摸彩活動，摸彩獎品有：文具(約兩千元)、圖書禮券 4 張、館長提供之伯朗飲品券 5 張、淑雲組長提供記事本、幸君提供的福義軒餅乾 3 包、吊飾、杯組等。

5 月份借閱的視聽資料為 579 人次，較 4 月份的 220 人次多出 359 人次，增加率為 263%；借閱冊次 844 件，比 4 月份的 595 件多出 249 冊次，增加率為 142%；使用多媒體室視聽設備 5 月份為 341 人次，較 4 月份的 215 人次多出 126 人次，增加率為 159%。

本活動搭配圖書館粉絲團按「讚」活動，使更多讀者知道圖書館粉絲團的服務，截止 5 月 31 日，粉絲團人數為 3,110 人，較 4 月的 2970 人，多出了 140 位粉絲。

本學期開學後，讀者已經可以外借「家用版」影片，4 至 5 月新進約 200 部劇情類影片(感謝採編組同仁協助，讓影片能及早上架，佳惠讀者)，亦是目前最多讀者外借的影片類號。

從上述所列的資料顯示，多媒體資料室舉辦本次的活動，大大的提高了讀者使用視聽資料的頻率，並藉由讀者們分享粉絲團的活動，讓其他讀者知道圖書館目前正在進行中的活動有哪些。本次的活動期間，特別在每天下午，明顯地呈現是多媒體資料室的尖峰時段，「座位區」經常座無虛席，甚至櫃台區經常會因讀者的接踵而至，造成忙不過來而使讀者排隊等待的現象，這是我們需要改善的地方；爲了提高圖書館設備的使用率，希望能經常舉辦各種活動，以吸引讀者利用圖書館的各項資源。



以上爲讀者抽中禮物照片

## 2013 年度 RDA 工作坊研習會摘要報告

採編組 曲小芸

日期：102 年 5 月 21 日至 5 月 23 日

主辦單位：國家圖書館

地點：國家圖書館國際會議廳

出席人員：141 人參加

### 壹、講師介紹

邀請具實務與教育訓練經驗的華人圖書館員協會（CALA）榮譽執行長曾程雙修女士、哥倫比亞大學東亞圖書館中文編目館員周小玲女士及科羅拉多大學波爾德校區圖書館連續出版品編目兼期刊接收組組長盧文英女士，從實務經驗講授 RDA 編目作業。

### 貳、研習班訓練課程名稱

- 第一講：簡介 RDA--一部無國界，無極限，新的編目標準 曾程雙修
- 第二講：介紹新的 RDA 規則 曾程雙修
- 第三講：相似的 RDA 與 AACR2 規則和習作 曾程雙修
- 第四講：RDA 編目--專著 周小玲
- 第五講：RDA 編目--專著、傳統集體題名和習作 周小玲
- 第六/七講：RDA 編目--連續性資源 盧文英
- 第八講：檢索點、MARC 與權威記錄（團體） 曾程雙修
- 第九講：檢索點、MARC 與權威記錄（團體）和習作 曾程雙修
- 第十/十一講：檢索點、MARC 與權威記錄（個人、家族等） 周小玲
- 第十二講：檢索點、MARC 與權威記錄（集叢、地名） 盧文英
- 第十四講：RDA 編目- 錄影資料和習作 周小玲
- 第十五/十六講：RDA 工具套件 盧文英
- 第十七講：RDA 編目--錄音資料和習作 周小玲
- 第十八講：RDA 編目--複製品 / 微縮品和習作 周小玲
- 第十九講：RDA 編目--圖形資料和習作 周小玲
- 第二十講：RDA「資源描述與檢索」的優點和影響；RDA 編目訣竅 曾程雙修

如果對 RDA 課程內容有興趣，可上網研讀國圖課程，有講義與影音相關資料連結提供，網址：

[http://catweb.ncl.edu.tw/portal\\_g13\\_cnt.php?button\\_num=g13&folder\\_id=26&order](http://catweb.ncl.edu.tw/portal_g13_cnt.php?button_num=g13&folder_id=26&order)

field=&order\_type=&search\_field=&search\_word=&search\_field2=&search\_word2=  
&search\_field3=&search\_word3=&bool1=&bool2=&search\_type=1&page=1  
國圖遠距教學 <http://cu.ncl.edu.tw/>

## 參、報告事項

### 一、資源描述與檢索 (Resource Description and Access, RDA)

RDA是為適用於各種類型資源及著錄格式之數位化國際編目規則，它建立在書目紀錄功能需求 (FRBR)、權威資料功能需求 (FRAD) 和國際圖書館協會聯盟(IFLA) 的編目規則基礎之上。美國國會圖書館 (Library of Congress, 以下簡稱LC) 已於2013年3月31日宣佈全面採用RDA編目取代AACR2英美編目規則，則AACR2編目規則將走入歷史，RDA未來亦有可能成為國際間遵循的書目著錄標準，國內圖資界之西文資料多參考LC之書目可以想見未來國際書目資料庫將出現越來越多以RDA規範建製之書目。這促使各國重要圖書館及圖資機構必須積極面對此一趨勢，國圖先由LC領導的合作編目計畫 (Program for Cooperative Cataloging, 以下簡稱LC-PCC) RDA工作小組對於維護舊有書目的方式，評估其新建書目的規劃及試行模式，此外參考OCLC 關於RDA的政策，同時配合國內將持續推動的教育訓練，擬訂國圖西文資料採用RDA之計畫，並提供各館建議。

### 二、甚麼是 RDA

RDA 是個內容標準，為因應當今及未來網路、數位、雲端環境下以更符合網路世界資訊發展的需求而制訂的新編目規則。它將其權威資料和書目資料分開存於各自資料庫，當我們需要時便可將它們集合起來。這不只是上下層次的架構，而是將現在和過去所有相關資料連結成一個網路，以便提供資料在網路上分享使用。資源檢索系統便可查詢到這些資料，編目工作也將更容易進行。只要針對作品/表現形描述一次，透過「軟體功能」，便可以很容易地將新的載體呈現與該作品/表現形的描述資料進行連結。亦即當編目員針對新入藏資料進行編目時，系統可以很快地顯示相關的人名、題名和其他資料。也可以從其他資源如出版社資料導入資料，並且提供現存的「關係」供編目員參考，以便編目員建立新的「關係」。對於那些被重複翻譯或發行的作品，系統應該讓編目員能快速連結到全球網路中存在的作品/表現形描述資料，並且連結到現存的名稱及主題權威控制詞彙。

### 三、西文編目線上網路使用工具

有MARC21與RDA TOOLKIT (resource description & access)兩種網路工具，



RDA TOOLKIT可透過年付費使用網路版，編目員可利用RDA中「Workflow」練習編目。另外RDA也有發行約1,500頁紙本版，目前大陸正在翻譯中，國圖會做繁體字與修正成台灣適用版本。

#### 四、系統選擇

為因應RDA的順利推動，目前國內外各圖書館仍在做系統的客製程式之修訂，任一採行方案皆須擴充硬體，故需申請經費支應購置，並視核撥情況調整時程；軟體亦皆須申請經費委託開發或導入。

舉例：RDA與AACR2特別不同處摘要列出

(一)在AACR2資料類型標示(GMD)是245欄位以\$h標示，RDA改成每筆資料都要列出資料類型、載體、音樂資料形勢，新增欄位放置在336、337、338，雖然各種資料類型標示內容複雜但可由系統幫助只需按一個鍵即可產生，由於其修訂目的是為增加檢索效益，故其原則之一是若原書目資料正確，即使不符合RDA著錄的原則亦不移除該資料項目，包括可保留GMD至少至2016年3月31日，亦即給予系統廠商3年緩衝期以改進系統功能，批次刪除欄位245\$h。下列是一般書籍資料呈現

欄位 336 \$atext\$2rdacontent

欄位 337 \$aunmediated\$2rdamedia

欄位 338 \$avolume\$2rda

(二)過去書目資料使用的縮寫字RDA都必須拼出來，作者也以最清楚完整的權威資料建檔，出版項260欄位以264欄位取代，264欄位是出版、經銷與版權年相關資訊，264欄位可以多次呈現，例如第一個264是經銷者，第二個264是發行者。

\* 縮寫字轉換前轉換後例子

[et al.] [and others]

[S.l.] [Place of publication not identified]

[s.n.] [publisher not identified]

欄位300

p. pages

v. volumes

ill. illustrations

col. color

facsim. facsimiles

ports. portraits

sd. sound

ca. approximately

## 五、結語

將來如何規劃編目系統及目前該做的準備工作，本館可參考國家圖書館的建議，摘錄國圖建議如下：

由於LC-PCC 的指導原則中強調，新舊書目可並存於資料庫，故不需過度憂慮，亦不必認為需要立即跟隨，可先從以下考量各館狀況，從而衡量起步時機，或可等待主客觀條件成熟後再行規劃西文資料採用。

(一)編目員必須了解 FRBR, FRAD, ICP, RDA, MARC。

(二)制訂館方 RDA 編目原則，簡編或詳編，包含的核心款目等。

(三)告訴自動化廠商 MARC 21 及 OPAC 新增欄位如 336、337、338、264。

(四)其著錄的欄位代碼可直接以機讀格式 MARC21 著錄。

(五)館藏之西文資料量現時採用RDA無法立即明顯呈現檢索效益，則可先觀察他館應用狀況，等待適當時機再行規劃。

(六)西文資料的較著重於各館自行訂定的著錄原則方式及內容，或多以簡略編目為主，則RDA之著錄原則可先做為參考，待日後必要時再修訂編目政策以為因應。

(七)由於採用RDA需先投入人力學習，且書目修訂及系統調整皆需有經費配合，若短期內無法支應，則可考慮長期逐步微調書目內容，以漸漸朝向RDA的趨勢。

(八)參加研習，多加練習。

**要瞭解RDA，可上國家圖書館網站，2013.03.18詳細完整有關RDC的報告  
國內圖書館西文資料編目採用 RDA 之建議** 2013.03.18

**附件一：因應 RDA 於 MARC21 系統中增訂欄位、分欄及代碼（初稿）**

**附件二：國圖西文資料採用 RDA 編目指引（初稿）**

**附件三：批次修訂、補充、轉換為 RDA 資料項目原則（初稿）**

## 參加「102 年度教育部暨部屬機關(構)學校檔案管理教育研習班」心得

流通組 謝鶯興

時間：民國 102 年 5 月 13 日至 14 日

主辦單位：教育部總務司

承辦單位：國家教育研究院台中院區

地點：台中市豐原區國家教育研究院台中院區

## 一、前言

教育部為加強檔案管理人員對檔案管理的認知、保存、數位化典藏、清查與銷毀等觀念，本年度仍於台灣各地分區舉辦「檔案管理教育研習」。國家教育研究院台中院區負責民國 102 年 5 月 13 日至 14 日的研習業務。

研習課程分兩天舉行，第一天有三場：「檔案數位化典藏」、「紙質檔案保存與典藏環境維護」、「檔案應用與個人資料保護」。第二天有一場：「檔案清查與銷毀作業實務」及一場「綜合座談」。

## 二、研習課程

## 102 年度教育部暨部屬機關(構)學校檔案管理教育研習班

日期		5/13	5/14
星期		(一)	(二)
早晨	07:30 08:00	早餐	
上	第一節 08:10   09:00	報到 09:30~10:00 學員專車於豐原火車站 09:15 分準時發車	09:10-12:00 檔案清查與銷毀作業實務 國立中山大學陳姚珍組長
	第二節 09:10   10:00	長官致詞 10:00~10:10	
午	第三節 10:10   11:00	檔案數位化典藏 國史館臺灣文獻館張鴻銘館長	
	第四節 11:10   12:00		

		12:00 12:30	午餐	
下	第五節	13:30   14:20	紙質檔案保存與典藏環境維護 國立嘉義大學夏滄琪教授	13:00-14:30 綜合座談
	第六節	14:30   15:20		
午	第七節	15:30   16:20	檔案應用與個人資料保護 檔案管理局許長仕專門委員	賦歸
	第八節	16:30   17:20		
		17:30 18:00	晚餐	

### 三、研習內容概述

第一場「檔案數位化典藏」，由國史館台灣文獻館張鴻銘館長主講。基本分兩個單元講述：

1. 「檔案複製儲存基本概念」，介紹相關法規、複製的方式與目的、辦理檔案複製考量順序、檔案複製辦理原則、機關檔案複製儲存執行步驟、複製品確認及相關註記、複製品的保存及安全管制、複製品的銷毀等。

2. 「檔案電子儲存與影像數位化」，還是先進行相關法規的介紹，再進行「重要名詞解釋」，接著陸續說明「檔案數位化儲存目的」、「檔案電子儲存之辦理原則」、「檔案數位化儲存之辦理方式」、「影像數位化準備工作」，由於「影像數位化準備工作」包含「擬訂掃描計畫」、「確定掃描範圍」及「備妥招標文件」三項作業，提供未曾辦理數位化的人員極重要的參考。

第二場「紙質檔案保存與典藏環境維護」，由嘉義大學木質材料與設計學系夏滄琪教授主講。也分為兩個單元講述：

1. 第一單元為「紙質檔案之保存與維護概述」，介紹紙質檔案的特性、紙張劣化的內在原因與外在因素、文物典藏環境建議、紙質文物保存與維護研究介紹等。在紙張劣化的外在因素中提及：溫度、濕度、光線、黴害、蟲害、空氣等對紙張的傷害。

2.第二單元為「檔案保存與環境管理」，首先強調檔案材質保存之影響因子及檔案保存的五項劣化因素的防治措施。接著介紹「檔案法」的相關內容，再介紹檔案保存面臨的挑戰，如溫度、濕度、光線、污染物、有害生物、水害、火災、物理性的力量、人為因素，部份與「紙質檔案之保存與維護概述」的「紙張劣化的外在因素」重覆。再來是說明「檔案的保存」的防治措施及「檔案保存發展的契機」。在「檔案保存發展的契機」中提出人、事、物、時、地五方面的說明。對於「典藏單位常見的保存問題」也提出「檔案保存面臨的挑戰」所列舉的九大問題逐一說明。最後從「紙質檔案的典藏環境標準」談標準的溫、濕度及「檔案劣化的防治措施」、「庫房環境建議」、「檔案館典藏設建議」提供檔案管理人員的參考。

第三場「檔案應用與個人資料保護」，由檔案管理局許長仕專門委員主講。首先說明「檔案意涵」，從定義、法規到特性。接著談「檔案價值與功能」、「檔案應用的目的」、「檔案檢調作業」、「檔案檢調法令依據及注意事項」。再談「檔案應用服務」，是依「政府資訊公開」的原則，說明法源、依據。接著是「檔案申請的應用流程」、「檔案應用服務推廣」等。在「服務推廣」上，強調「提供諮詢服務」，辦理「檔案展覽」，出版「檔案相關刊物」或「檔案彙編」，最好是「提供網際網路服務」，並推廣「使用者教育」與「館際合作」的加強，再根據各檔案機關特色發行紀念品。

第四場「機關檔案管理實務解析--檔案清查與銷毀」，由中山大學文書組陳姚珍組長主講。此場講演的內容，是談中山大學在檔案管理的實際作業與大家分享。首先說明「檔案清理」與「檔案清查」的區別，「檔案清理」是要進行檔案「永久保存」與「定期保存」，因此「清理」有其法源、目的、範圍、工作重點；而「清查」則是「清理」的前奏，有其「辦理原則」、「作業事項」，因此提出了「清查常見問題與處理建議」，清查後需列「結果統計」、「清查報告書」。而「清查報告書」有格式化的「清查清單」、「清查相關表單」(如「遺失清單」、「清查報告」等)可供參用。接著分享「檔案銷毀」的實務，分「銷毀的意義」、「銷毀的目的」、「法令依據」、「作業事宜」、「銷毀作業程序」等。在「銷毀作業程序」強調「銷毀目錄的編製」、「銷毀計畫要記載的事項與備註」、「送審」、「進行銷毀與銷毀的方式」，並提出「檔案遇特殊狀況的處理方式」與「檔案銷毀相關配合事項」。最後以「中山大學檔案銷毀實作」為例，進行介紹與經驗分享。

第五場「綜合座談」，由教育部秘書處處長主持，秘書處檔案科科长、中

山大學文書組組長等與學員一起座談。座談會中學員們發言熱絡，大都圍繞在國教司最近發出對於檔案處理的公告，但並非所有的學校的收到的問題，到底要如何配合辦理。會中處長同意轉請該單位正式發文，以便各學校配合辦理。其次則是對於檔案的清理與清查、檔案的銷毀流程與注意事項的問題。

#### 四、研習心得

參加研習，除了可以獲取新知，提昇個人的專業技能，在職場運用，能提供更精確的服務。本次研習讓筆者收穫良多，茲敘述如下：

1.主講者的講演技巧。為避免課程教材中的法規與理論的枯燥，四場主講者都採取互動的模式，一邊講演，一邊提問題要學員們回答，回答的人不對答案對錯，一律給予小禮物作為鼓勵，因此反應熱烈。

2.關於「影像數位化準備工作」部份，張館長提出「擬訂掃描計畫」、「確定掃描範圍」、「備妥招標文件」等三項作業模式，足以讓學員們在未來進行「檔案數位化」時的參考，降低「瞎子摸象」般的摸索時程及掌握作業要點。

3.關於「紙質檔案保存與典藏環境維護」部份，夏教授用了不少時間在說明紙質文物保存與維護的概念，建立學員對紙質文物應有的基本概念。特別提到從十九世紀以來，西洋造紙因添加化學物質，紙張容易酸化，所以對於這類的紙張，要注意除酸的作業。讓筆者想到，東海典藏為數不少的線裝古籍，一大部份都是清末以前的紙張，它們的狀況與夏教授所說的是否類似？是否目前已有有人對於中國傳統造紙與西洋造紙的成分、保存及維護上的異差進行研究，提供大家參考。惜因課程緊湊，未能及時提問。且在「綜合座談」時間，夏教授未參加，這個問題就只能期盼有機會與夏教授見面時再請教了。

4.關於「檔案清查與銷毀」部份，引發筆者連想到東海典藏特藏資料如此的豐富，但一直尚未進行清查，尤其是校史文獻部份，未經清查，如何在學校進行 60 週年校友編纂的計畫提出之際，圖書館就能提供相關的資料給予委員會使用？課程結束後，筆者回校後隨即提出「校史文獻」的清查計畫，往上呈報，希望能利用暑假期間進行清查的作業，並將清查結果建檔，上傳到本館網頁的「虛擬校史館」的「東海特藏」，提供讀者檢索。關於檔案「銷毀」的問題，筆者曾在「行政會議」紀錄中瀏覽到學校曾將「會計憑證」銷毀的記載，參加此研習之後，才知道在檔案管理的立場而言，是相當可惜的作法。

所謂「不經一事，不長一智」，「事非經過不知難」，參加與個人業務相關的各種研習，汲取前人的經驗與知能，相信對每個人都會有相當大的助益。

## 統計暨分析

## 流通組 2013 年 5 月份新書移送統計暨分析

流通組 謝鶯興

## 一、5 月份各館新書移送的資料暨分析

5 月份經手處理的新書統計暨分析，仍以總館(含總館的各組室、管理學類書籍移送管院分館)的新書移送、各系所單位圖書室回送圖書館、各館遺失報賠、國科會專案借書的新書移送(借還)等，分新書移送表與新書上架撤架表等二種表格統計，並略為分析各表所呈現的狀況，以為採購與典藏的參考。

各館新書移送表(2013.05.01~2013.05.31)

	書籍	光碟	總計
總館	一般書庫 1746 <sup>1</sup>	123	1869
	特藏室 39	0	39 <sup>2</sup>
	參考室 13 <sup>3</sup>	0	13
專案借書	哲學系林薰香老師 9 日文系工藤節子老師 17 宗教所趙星光老師 10 生科系卓逸民老師 1 環科系魏玉麟老師 12 社會系黃金麟老師 1 社會系陳正慧老師 3 法律系陳運財老師 20 法律系許曉芬老師 3	0	76
			總館 書 1798 光碟 123 專案借書 76 總計 1997

5 月份總館(包括各系所單位回送總館及暢銷書區撤架書)共進新書(含附件)1921 本，專案借書 76 本，總計 1997 本。總館書籍(含一般書庫、特藏室、

<sup>1</sup> 總館進書包含中文書 1260 本，含展示書 1096 本，不展示書 164 本；西文書 486 本，含展示書 243 本，不展示書 243 本。

<sup>2</sup> 含大陸書 18 本，教職員著作 2 本，校史文獻 19 本。

<sup>3</sup> 參考書含西文書 2 本，中文書 11 本。

參考組)共進 1798 本，佔全數的 90.04%。「光碟」有 123 片，佔全部的 6.16%。專案借書 76 本，佔全部的 3.81%。

分別從「一般書庫」、「特藏室」、「參考組」等組室進書來看(多媒體資料室及管院分館的新書已歸採編組自行通知)，「一般書庫」1746 本，佔全數的 87.43%。「特藏室」39 本，佔全數的 1.95%。「參考組」13 本，佔全數的 0.65%。可見本月份以「一般書庫」的書居首位，「特藏室」居次。

總館新進光碟共 123 片，全為「流通櫃枱」附件，佔全數的 6.16%。以三百類的 45 片為最多，其次是八百類的 44 片為最多，第三則是九百類的 12 片。

光碟附件移送分類表(2013.05.01~2013.05.31)

日期	分類	總類	分類									合計
			一百類	二百類	三百類	四百類	五百類	六百類	七百類	八百類	九百類	
光碟	05.01	0	1	0	1	0	0	0	0	8	0	3
	05.06	0	1	0	18	2	0	0	1	5	1	28
	05.14	0	0	0	3	1	0	0	1	2	1	8
	05.21	0	0	1	9	1	1	0	2	1	1	16
	05.28	0	0	1	14	2	7	1	5	25	9	64
	05.30	0	0	0	0	0	1	0	0	3	0	4
	總計	0	2	2	45	6	9	1	9	44	12	123

專案借書部份，5 月份共有 9 位老師借了 76 本，以法律系陳運財老師的 20 本居冠，其次為日文系工藤節子老師的 17 本，第三則是環科系魏玉麟老師的 12 本。

## 二、5 月份新書移送分類統計

圖書館整建後，「新書展示區」設於入口處的正前方，與「暢銷書區」及「主題展示區」並列。茲將所有採編組移送至流通組的中、西文書籍，逐次進行分類統計的登記後，表列於下，藉以瞭解新書移送與展示的真实狀況。

5 月中文新書移送分類表(2013.05.01~2013.05.31)

月份	05/01	05/01 <sup>4</sup>	05/07	05/09	05/14	05/21	05/28	05/30	展示	不展示	小計
總類	1	4	2	0	1	4	3	0	11	4	15
一百類	15	4	16	0	15	2	9	0	57	4	61

<sup>4</sup> 此次的中文新書 164 本，為贈書，不展示。



二百類	11	5	4	0	3	12	13	0	43	5	48
三百類	22	3	28	0	10	27	4	0	91	3	94
四百類	20	11	28	0	9	22	14	0	93	11	104
五百類	27	39	21	57	21	98	47	18	289	39	328
六百類	8	4	5	0	0	6	35	0	54	4	58
七百類	17	11	10	0	3	24	11	0	65	11	76
八百類	57	40	40	3	117	22	75	15	329	40	369
九百類	10	43	10	0	13	15	16	0	64	43	107
小計	188	164	164	60	192	232	227	33	1096	164	1260

從上列表格可瞭解，5月份的中文新書移送，共有8次，不展示的1次，計164本；展示者有7次，計1096本；合計1260本。

中文書的進書量，以八百類的369本最高，佔中文書的29.29%；其次為五百類的328本，佔中文書的26.03%；第三為九百類的107本，佔中文書的8.49%。

5月西文新書移送分類表(2013.05.01~2013.05.31)

月份	05/01 <sup>5</sup>	05/07	05/14 <sup>6</sup>	05/21	05/28	展示	不展示	小計
總類	2	0	2	0	4	4	4	8
一百類	10	4	3	9	4	17	13	30
二百類	8	0	5	1	4	5	13	18
三百類	16	22	28	77	21	120	44	164
四百類	0	0	1	0	0	0	1	1
五百類	2	0	3	1	20	21	5	26
六百類	5	0	5	9	27	36	10	46
七百類	26	1	29	1	27	29	55	84
八百類	9	0	23	1	4	5	32	37
九百類	28	0	38	4	2	6	66	72
小計	106	27	137	103	113	243	243	486

從上列表格可瞭解，5月份的西文新書移送，共有5次，不展示者有2次，計243本；展示者有2次，計243本；合計486本。

<sup>5</sup> 為西文書106本，不展示。

<sup>6</sup> 為西文贈書137本，不展示。

西文書的進書量，以三百類的 164 本最高，佔西文書的 33.74%；其次為七百類的 84 本，佔西文書的 17.28%；第三為九百類的 72 本，佔西文書的 14.81%。

### 三、5 月份新書上架撤架表暨分析

2013 年 5 月放置在總館的中、西文新書，於分類後即陳列於前廳入口的「新書展示區」，每批新書展示與撤架的日期、數量，使用(或外借)的數量及比例，表列如下：

5 月份新書上架撤架一覽表(2013.05.01~2013.05.31)

日期	分類		總類	一百類	二百類	三百類	四百類	五百類	六百類	七百類	八百類	九百類	合計
	第一	上											
中文書	第一次 0501   0604	上架	11	57	43	91	93	289	54	65	329	64	1096 <sup>7</sup>
		撤架	6	5	26	38	36	137	41	23	109	29	450
		使用	5	52	17	53	57	152	13	42	220	35	646
		%	45.5%	91.2%	39.5%	58.2%	61.3%	52.6%	24.1%	64.6%	66.9%	54.7%	58.94%
中文總上架			11	57	43	91	93	289	54	65	329	64	1096
中文總撤架			6	5	26	38	36	137	41	23	109	29	450
中文總使用			5	52	17	53	57	152	13	42	220	35	646
中文總比率			45.5%	91.2%	39.5%	58.2%	61.3%	52.6%	24.1%	64.6%	66.9%	54.7%	58.94%
西	第	上	4	17	5	120	0	21	36	29	5	6	243 <sup>8</sup>

<sup>7</sup> 此次展示日期雖從 5 月 1 日算起，實際包含 5 月 1 日的總類 1 本、一百類 15 本、二百類 11 本、三百類 22 本、四百類 20 本、五百類 27 本、六百類 8 本、七百類 17 本、八百類 57 本、九百類 10 本，計 188 本；5 月 7 日的總類 2 本、一百類 16 本、二百類 4 本、三百類 28 本、四百類 28 本、五百類 21 本、六百類 5 本、七百類 10 本、八百類 40 本、九百類 10 本，計 164 本；5 月 9 日的五百類 57 本、八百類 3 本，計 60 本；5 月 14 日的總類 1 本、一百類 15 本、二百類 3 本、三百類 10 本、四百類 9 本、五百類 21 本、六百類 0 本、七百類 3 本、八百類 117 本、九百類 13 本，計 192 本；5 月 21 日的總類 4 本、一百類 2 本、二百類 12 本、三百類 27 本、四百類 22 本、五百類 98 本、六百類 6 本、七百類 24 本、八百類 22 本、九百類 15 本，計 232 本；5 月 28 日的總類 3 本、一百類 9 本、二百類 13 本、三百類 4 本、四百類 14 本、五百類 47 本、六百類 35 本、七百類 11 本、八百類 75 本、九百類 16 本，計 227 本；5 月 30 日的五百類 18 本、八百類 15 本，計 33 本。

<sup>8</sup> 此次展示日期雖從 5 月 7 日算起，實際包含 5 月 7 日的一百類 4 本、三百類 22 本、七百類 1 本，計 27 本；5 月 21 日的總類 0 本、一百類 9 本、二百類 1 本、三百類 77

文 書	一 次 0507   0604	架											
		撤架	0	12	1	82	0	1	8	2	1	4	111
		使用	4	5	4	42	0	20	28	27	4	2	132
		%	100 %	29.4 %	80.0 %	35.0 %	0 %	95.2 %	77.8 %	93.1 %	80.0 %	33.3 %	54.32 %
西文總上架		4	17	5	120	0	21	36	29	5	6	243	
西文總撤架		0	12	1	82	0	1	8	2	1	4	111	
西文總使用		4	5	4	42	0	20	28	27	4	2	132	
西文總比率		100 %	29.4 %	80.0 %	35.0 %	0 %	95.2 %	77.8 %	93.1 %	80.0 %	33.3 %	54.32 %	

由上列表格可以明顯看出，五月份中文新書展示一次，西文新書展示一次。

中文書展示共陳列七次，撤架一次：第一次陳列在 5 月 1 日，上架 188 本；第二次陳列在 5 月 7 日，上架 164 本；第三次陳列在 5 月 9 日，上架 60 本；第四次陳列在 5 月 14 日，上架 192 本；第五次陳列在 5 月 21 日，上架 232 本；第六次陳列在 5 月 28 日，上架 227 本；第七次陳列在 5 月 30 日，上架 33 本；撤架剩 450 本，使用(或外借)646 本，比率為 58.94%。

各大類的借書比率：總類 11 本，使用(或外借)5 本，比率為 45.5%；一百類 57 本，使用(或外借)52 本，比率為 91.2%；二百類 43 本，使用(或外借)17 本，比率為 39.5%；三百類 91 本，使用(或外借)53 本，比率為 58.2%；四百類 93 本，使用(或外借)57 本，比率為 61.3%；五百類 289 本，使用(或外借)152 本，比率為 52.6%；六百類 54 本，使用(或外借)13 本，比率為 24.1%；七百類 65 本，使用(或外借)42 本，比率為 64.6%；八百類 329 本，使用(或外借)220 本，比率為 66.9%；九百類 64 本，使用(或外借)35 本，比率為 54.7%。

就中文書的採購來看，以八百類的 329 本為最多，佔全部中文書的 30.01%(使用或外借為 66.9%);其次為五百類的 289 本，佔 26.37%(使用或外借為 52.6%);第三為四百類的 93 本，佔 8.49%(使用或外借為 61.3%);第四為三百類的 91 本，佔 8.30%(使用或外借為 58.2%)。此四大類進館的總數皆超過 90 本。

就各大類的使用(或外借)比率來看，以一百類的 57 本使用(或外借)52 本最高，比率為 91.2%；八百類的 329 本使用(或外借)220 本居次，比率為 66.9%；

---

本、四百類 0 本、五百類 1 本、六百類 9 本、七百類 1 本、八百類 1 本、九百類 4 本，計 103 本；5 月 28 日的總類 4 本、一百類 4 本、二百類 4 本、三百類 21 本、四百類 0 本、五百類 20 本、六百類 27 本、七百類 27 本、八百類 4 本、九百類 24 本，計 113 本。

第三為七百類的 65 本使用(或外借)42 本，比率為 64.6%；第四為四百類的 93 本使用(或外借)57 本，比率為 61.3%。以上四大類的比率皆超過六成。5 月份的中文書使用比率為 58.94%，遠低於 4 月份的中文書使用比率 76.73%，更低於 3 月份的中文書的 80.50%，可以看出整建後的新書展示區與暢銷書區放置在同一空間，不僅讀者容易看見，又有舒適的沙發椅，讀者更樂於瀏覽翻閱，也能瞭解讀者對於中文書的需求與使用傾向。

西文書計展示三次，撤架一次：第一次在 5 月 7 日，上架 27 本；第二次在 5 月 21 日，上架 102 本；第三次在 5 月 28 日，上架 113 本；三次合計上架 243 本，撤架剩 111 本，使用(或外借)132 本，比率為 54.32%。

各大類的借書比率：總類 4 本，使用(或外借)4 本，比率為 100%；一百類 17 本，使用(或外借)5 本，比率為 29.4%；二百類 5 本，使用(或外借)4 本，比率為 80.0%；三百類 120 本，使用(或外借)42 本，比率為 35.0%；四百類 0 本，使用(或外借)0 本，比率為 0%；五百類 21 本，使用(或外借)20 本，比率為 95.2%；六百類 36 本，使用(或外借)28 本，比率為 77.8%；七百類 29 本，使用(或外借)27 本，比率為 93.1%；八百類 5 本，使用(或外借)4 本，比率為 80.0%；九百類 6 本，使用(或外借)2 本，比率為 33.3%。

就西文書的採購來看，以三百類的 120 本為最多，佔全部西文書的 49.38%(使用或外借為 35.0%)；其次為六百類的 36 本，佔 14.81%(使用或外借為 0%)；第三為七百類的 29 本，佔 11.93%(使用或外借為 93.1%)；第四為五百類的 21 本，佔 8.64%(使用或外借為 95.2%)。此四大類進館的總數皆超過 20 本。

就各大類的使用(或外借)比率來看，以總類的 4 本使用(或外借)4 本，比率為 100%最高；其次是五百類的 21 本使用(或外借)20 本，比率為 95.2%；第三是七百類的 29 本使用(或外借)27 本，比率為 93.1%；其它只有四百類因無進書，使用率為 0 外，其它六大類的使用率最低仍有 29.4%。這種高使用率的現象，是近數月以來的最高點，遠高於 4 月份西文書取高使用率的二百類 33.3% 與西文書總平均使用率 3.681%，可看出新書展示移到入口處與暢銷書區放置在同一空間，讀者對於西文書的需求與使用傾向。

#### 四、結語

5 月份的中、西文書籍進書量共有 1798 本(含大陸書、參考書)，遠高於 4 月份的中、西文書籍進書量 971 本(含大陸書、參考書)，亦高於 3 月份的中、西文書籍進書量的 1405 本(含大陸書、參考書及法律系回送總館之書)，明顯呈現 5 月份的新書量與 4 月份及 3 月份的差距。

5 月份以中文書展示的 329 本來看(實際進書量 369)，略低於 4 月份中文書展示的 361 本，仍高於 3 月份中文書展示的 266 本。而 5 月份西文書展示的 120 本，略低於 4 月份西文書展示的 163 本，但仍高於 3 月份西文書展示的 94 本。因有中、西文書皆有展示與不展示的區別，所以在統計外借(使用)的數量上，相對地就比較不準確。

就 5 月份單類的進書量來看，以中文書八百類的 369 本居冠，其次是中文書五百類的 328 本，遠高於 4 月份單類的進書量的西文書三百類 122 本與中文書八百類 100 本，亦高於於 3 月份西文書八百類的 226 本與中文書五百類的 196 本。可見 5 月份的進書是以中文書為主。

## 訊息

### 東海大學圖書館大事記

民國 102 年 5 月 1 日至 5 月 31 日

05.01 下午 2 時至 4 時，在本校大智慧科技大樓電腦教室 B (ST020)，辦理「臺灣博碩士論文知識加值系統」雲端網頁管理及運用推廣教育訓練，為國家圖書館全省巡迴教育訓練之一。

至 5 月 23 日止，引進「搜數網(SOCHOO)的中國統計年鑒資料庫」試用。

05.02 至 3 月流通組賀新持組長代理館長參加環球科技大學丁東德先生紀念圖書館承辦的「101 學年度全國大專校院圖書館館長聯席會」。

05.04 至 6 月 30 日止，引進「當代華文知識庫」試用，該資料庫匯集管理、財經、文學、藝術、哲學、歷史、時政、社會、學術、科普、軍事、教育、家庭、體育、休閒、健康、時尚、職場等眾多領域。

至 6 月 30 日止，引進「漢珍知識網：報紙篇(台灣日日新報+漢文台灣日日新報)」試用。

05.06 至 106 年 12 月 31 日止，本館與清華大學圖書館建立「互借圖書」服務，凡本校師生均可持清大圖書館交換借書證赴館閱覽，至清大圖書館各館藏地(含總圖書館、人社分館、數學分館、物理分館)借書，互換 10 張借書證，每張可借圖書五冊，借期三十天，可預約，不可續借。

05.07 至 6 月 30 日止，引進「雄獅美術資料庫」試用。

05.08 至 31 日止，數位資訊組多媒體室舉辦「借影片摸摸樂」活動，凡本校在學學生參加圖書館「借影片 摸摸樂」活動，就有機會抽到伯朗咖啡飲品卷，敦煌書局圖書禮券，還有許多小禮物。

至 31 日止，引進「Kluwer Law online 電子資料庫」試用，該資料庫收錄 Wolters Kluwer 與旗下 Kluwer Law International 所出版的法律商學出版品的電子圖書館。

中午 12 時 10 分至 1 時 30 分，館長在資訊素養室安排本館 12 位共助導師及 17 位 Senior 共助小組長會聚一堂，並邀請勞教處黃偉琦組長及兩位同仁一同參與本館「館長與共助導師／共助小組長之約」。

05.13 採編組陳婷婷專員參加「臺灣學術電子書暨資料庫聯盟」的「中區 PDA 採購模式說明會」。

05.13 至 14 日，流通組謝鶯興先生參加教育部在國家教育研究院台中院區辦理「102 年度教育部暨所屬機關(構)學校檔案管理研習」。

05.14 至 6 月 15 日止，辦理原舊有影印卡(白色)退卡(錢)，逾期不再受理。

05.17 數位資訊組林幸君專員參加「現代化圖書館趨勢論壇」研討會。

05.17 下午 5 點起至 20 日上午 9 時，本館影印廠商佳能影印公司進行工程搬遷，悠遊卡主機暫停服務。

05.19 下午，本館「電子資源整合查詢系」統故障影響電子資源的電子資料庫、電子書及電子期刊的查詢及校外登入帳戶認證。

05.21 至 23 日，採編組曲小芸小姐參加在國家圖書館國際會議廳舉行的「2013 年度 RDA 工作坊研習會」。

05.23 至 12 月 31 日止，引進「HyRead 台灣全文資料庫」試用，該資料庫收錄收錄台灣學術電子期刊為主。

05.23 至 24 日，參考組彭莉棻組長參加中山大學圖書館承辦的「圖書館學科服務研討會暨中華圖書資訊館際合作協會第十一屆第二次會員大會」和「圖書館學科服務研討會暨數位化論文典藏聯盟 102 年年會」。

05.28 參考組彭莉棻組長參加「2013 IEEE 學術研討會」。

上午 10 時至 11 時 40 分，在「資訊素養教室」舉辦「Westlaw 法學資料庫教育訓練」，由李榮隆先生(文道國際企業有限公司)主講。

05.29 中午 12 時 10 分至 1 時 30 分，在良鑒廳舉行「101 學年第 2 學期圖書委員會會議」，除圖書館各組工作報告外，另提出「特藏資料借閱管理辦法修訂案」及「團體討論室使用事項案」提請討論。

05.30 至 6 月 30 日止，引進「SCOPUS 資料庫」試用，該資料庫收錄來自 5,000 個出版公司的 19,500 種期刊與會議論文集等學術資源，範疇涵蓋科學、技術、醫學、社會科學及人文藝術等學科。

文稿

文創的改寫與擷取--以《仙界傳封神演義》和《棄寶之島：遙與魔法鏡》為例<sup>1</sup>

吳宇娟<sup>2</sup>

Wu, Yu-Chuan

摘要

本篇論文先以日本藤崎龍《仙界傳封神演義》為處理素材，試圖把這套改編自《封神演義》的流行作品，置放在文創產業的框架下尋繹其成功的因素與特色，藉由作品改編的方式，進一步調理古話新說的可行方式，讓古典/經典的身影能融入現代的文本或文創產業之中得到充分的應用。再者分析動畫電影《棄寶之島：遙與魔法鏡》的成功關鍵，其所帶來龐大的文創產業經濟效益，竟是源自擷取一則民間傳說與西方經典情節的故事融合而來，觀察此作從醞釀、誕生到往後周邊商品與觀光活動的舉辦，在在都說明/印證文創產業的發展過程與效能經驗。

不論是先前的《仙界傳封神演義》或是最近的《棄寶之島：遙與魔法鏡》，他們的成功不僅是展現創作者的個人成就，更是日本文創產業集體努力的發展成果。日本的文創產業發展可說是居於亞洲的翹楚，如何從不同的面向，透過凝視與聚焦的方式解析其成功的原因，這些都是台灣值得下功夫學習與用心省思的所在。在傳統文化質素中如果能有心淬鍊，從《仙界傳封神演義》到《棄寶之島：遙與魔法鏡》，讓我們瞭解到即使是一則為不足道的民間傳說，都能植栽成為綠葉成蔭的文創產業。

關鍵詞：文創產業、仙界傳封神演義、棄寶之島：遙與魔法鏡、文本再創

## 壹、前言

《封神演義》從明代流傳至今歷久不衰，除了原來的文本之外，不論中外都隨著時代而有所轉變，此本小說的樣貌也汲取不同的時代元素發展出有

---

<sup>1</sup> 本篇論文為《第三屆傳統文化與現代文化創意產業學術研討會》發表論文〈文創的改寫與擷取--從《仙界傳封神演義》到《棄寶之島：遙與魔法鏡》〉改寫，台中：台中科技大學，2012.07.18。

<sup>2</sup> 嶺東科技大學通識教育中心副教授

別以往的再創文本，並藉由文字以外的載體，呈現不同的風貌與詮釋。

本篇論文首先以日本藤崎龍《仙界傳封神演義》為處理素材，試圖把這套改編自《封神演義》的流行作品，置放在文創產業的框架下尋繹其成功的因素與特色，藉由作品改編的方式，進一步調理古話新說的可行方式，讓古典/經典的身影能融入現代的文本或文創產業之中得到充分的應用。

除了《仙界傳封神演義》之外，日本富士台開台 50 週年的代表作《棄寶之島：遙與魔法鏡》也有濃厚的改編身影。日本對於文創產業的投入，其實是台灣可以藉助的他山之石。從宮崎駿、藤崎龍到夢枕獯、小野不由美這些文創者藉由不同的方式，把經典以不同的角度呈現在當代人的面前，如何達到不扭曲原創又能讓世人接受，在在都是考驗文創者的智慧。

## 貳、奇幻封神在日本的古今轉化

明代古典小說《封神演義》<sup>3</sup>，文本題旨是以彰顯仁政，痛斥暴政，伸張正義，鞭撻邪惡為主軸，內容更涉及大量宗教與類似宗教題材的描寫<sup>4</sup>。一般俗稱《封神榜》，又名《商周列國全傳》、《武王伐紂外史》或是《封神傳》。這本著名的古典名著內容是依托商滅周興的歷史背景，以武王伐紂為時空線索，從女媧降香開書，到姜子牙封三百六十五位正神、周文王姬昌分封列國諸侯結束。敘述周武王弔民伐罪、擊敗商紂王的故事。因其百回磅礴巨大的篇幅、以及奇異的幻想世界而聞名於世；書中人物形像鮮明、武器法寶想像奇特，流傳頗廣。小說創造無數令人耳熟能詳的神鬼仙怪，如輔佐武王的姜太公、蓮花化身的哪吒，神通廣大的楊戩、黃天化、雷震子等等，再加上許多神佛仙魔變幻莫測的法術交織出場場激烈的爭戰；故事以道教信仰為主，又蘊含豐富的神話與民間傳說等材料，是近三百年來影響民間信仰甚鉅的長篇奇幻神魔小說。

《封神演義》在日本江戶時代書已出現全本翻譯，日本漫畫家藤崎龍的漫畫《仙界傳封神演義》是根據安能務翻譯的講談社文庫版《封神演義》改編<sup>5</sup>，而安能務所編譯的原著，就是香港五桂堂書局印行的《封神榜演義》<sup>6</sup>。

<sup>3</sup> (明)許仲琳，《封神演義》，台北：桂冠圖書，1990年。

<sup>4</sup> 歷來關於討論《封神演義》一書的碩博士論文頗多，可參閱台灣碩博士論文網站與大陸碩博士論文網站，至於大量的單篇論文則可參考台灣與大陸各期刊網站。現今流傳最早的《封神演義》版本是明代萬曆年間金閻舒載陽刊本（雕版印刷），藏於日本內閣文庫。道教學術資訊網站就把《封神演義》列為相關著作，更收錄《封神演義》相關論文，網址為 <http://www.ctcwri.idv.tw/godking.htm>。

<sup>5</sup> 安能務編譯，《封神演義》，東京：講談社，1988年11月，初版發行。



1996年在集英社的漫畫雜誌《週刊少年 Jump》上開始出現漫畫版連載，2000年完成整部作品。由於受到大眾的喜愛與市場的熱銷鼓舞，《仙界傳封神演義》作品再以23期的漫畫單行本以及整齣26話的動畫製作發行，往後更擴及不同的商品及電視遊戲產品<sup>7</sup>。藤崎龍也在《仙界傳封神演義》完成後，隨即在同年再次顛覆自己的作品劇情，又立刻出版了《異說封神演義》<sup>8</sup>。

隨著時代的發展，平面圖像（漫畫、攝影、平面廣告）與立體影像（包括影視、動漫、RPG）製作不再是神奇和神秘的產業，作為商業產品而言，它們是形成市場經濟的一部分，因此通俗性和娛樂性成為重要的組成與考量因素。觀察文創產業對於傳統文學的應用大多採取改編、演繹為主要手法。不論是應用脫胎換骨<sup>9</sup>、或是移花接木的方式<sup>10</sup>，基本上都是以原著作為基礎框架進行大規模的整併，或是小範圍的修改，而《仙界傳封神演義》即是此中成功的案例。

《仙界傳封神演義》在藤崎龍的改寫下，從百回本的大作變成剩下四分之一的份量（23期漫畫單行本 / 26話的動畫作品），當然在內容上已和原著截然不同。故事內容敘述公元前1100年左右，即是中國商朝末年紂王統治時期。仙人界與人間界一直以來都相安無事，甚少互相干預。但自從仙人界的妲己降臨人間界並憑藉其妖術魅惑紂王，導致生靈塗炭。於是三大仙人決定插手干涉，並由崑崙山元始天尊派遣其大弟子太公望（呂望）執行封神計劃。封神計劃的設想是把在人間界作亂的仙人驅離人間界，而封印在新世界--神

<sup>6</sup> 香港五桂堂書局印行的《封神榜演義》現在存放在香港中央圖書館的參考圖書館內，全書共四冊，每冊收錄25回，共一百回。

<sup>7</sup> 關於《仙界傳封神演義》可參考維基百科封神演義（漫畫）條，網址為 [http://zh.wikipedia.org/wiki/%E5%B0%81%E7%A5%9E%E6%BC%94%E7%BE%A9\\_\(%E6%BC%AB%E7%95%AB\)](http://zh.wikipedia.org/wiki/%E5%B0%81%E7%A5%9E%E6%BC%94%E7%BE%A9_(%E6%BC%AB%E7%95%AB))。

<sup>8</sup> 《異說封神演義》是刊登於集英社 JUMP 2001 年第 5-6 期合併號中的一個短篇故事。雖然篇名也叫《封神演義》，但這篇漫畫卻與《仙界傳封神演義》不同。藤崎龍採用不同的角度來描寫，不論是人物設定、劇情和結局等等都做了大幅度的改變。內容約略如下：約在公元前1100年，中國的殷商時代，當時的天子紂王沉迷在妃子妲己的美色之中，不理國事，徵收重稅，導致民不聊生，引起正義的仙人界不滿，決定扶助周的武王為新主，於是仙人界教主派遣他的第一大弟子太公望和被譽為天才仙人的楊戩分別到殷和周兩地行事。

<sup>9</sup> 脫胎換骨法概指取古人陳言點鐵成金呢？就是根據前人的意涵，加以變化形容，企圖推陳出新，為宋代詩人黃庭堅所倡導。

<sup>10</sup> 對自己熟悉的幾個故事進行壓縮，然後將其巧妙地組合在一起表達某種新的思想。這種寫作遷移的方式，我們就叫它「移花接木法」。它在舊故事裡融入了新思想，是一種巧妙的借鑒，不是抄襲，而是一種創新，宋代詞人陸游即擅用此法。

界。當太公望消滅這些仙人後，他們的魂魄就會飛到臨時的空間--封神台。在太公望執行封神計劃的同時，卻發覺名單上有許多並未在人間界作亂的仙人，其中還包括他的同胞--崑崙山十二仙等等。直到故事末段，太公望才徹底發現封神計劃存在的真正目的。

《仙界傳封神演義》的成功與作者準確掌握時代的審美情趣變遷有著深厚的關係。它除了繼承《封神演義》中的封神主題以及部分文化母題，在延續歷史基礎上的改寫有著相當多異想天開的筆觸，作者把「離形得似」的古典素材融合到現代元素裡，並存了故事中典雅的古韻和靈異的現代性，使得抽離文本主題策略變化得當，進而順利轉換成爲當代審美文化精神的蘊涵。因此從文字到平面圖像 / 漫畫，進而成爲立體影像 / 動畫，《仙界傳封神演義》都能一再吸引眾人的目光。

台灣的青少年有人提出《仙界傳封神演義》漫畫受歡迎的原因無外乎是：「一、色彩鮮明。二、人物都擁有自我特色。三、思想特別。四、具現代感」<sup>11</sup>。傳統文化與元素是我國動漫文化內涵的核心資源，也是挖掘不盡的文化寶庫。可是，如果動漫創作者，把傳統文化與元素誤解爲只是古代文化的翻版，在今日面對大多數是青少年的觀眾 / 讀者，作品若是一味流以傳統文化作爲道德說教的工具；再加上現代與後現代的文化語境作用之下，不僅無法掌握時代的心理特徵，當然也不能達到「寓教於樂」的效果。所以動漫如能拋開只以道德說教的復古遺風爲內容，並且充實加強動漫藝術創意，進而藉鑒古代元素，以一種嶄新的現代人心理、文化做爲詮釋的方法，必能有效地吸引更多的年輕族群與愛好者。誠如這幾位年輕學子所言：

我國的文化資產，似乎總要外人才看得見好，當外國的漫畫家紛紛的將中國的傳奇、小說化爲易於吸收的圖像漫畫時，我國的漫畫家們大部分卻只會在那所謂的校園青春愛情喜劇中打轉，只會跟著別人的腳步走，實在是讓人覺得可悲，在現代，簡易的圖像遠比艱澀的文字易於讓新的一代所接受更是文化傳承的優良媒介；不諱言，我們也是在看到漫畫之後，才試著去找原著的《封神榜》來閱讀的！但學習的慾望

---

<sup>11</sup> 參考許佳文、張雅雯、賴思妤、薛伊婷〈《漫畫封神演義》研析--小說比較及影響意義〉，台北：成淵高中，2008年學生讀書心得比賽得獎作品。網址爲 <http://senior.cyhs.tp.edu.tw/senchi/%E8%AE%80%E6%9B%B8%E5%BF%83%E5%BE%97.html>

是無止盡的，那又何必約束我們學習的方向呢<sup>12</sup>！

以下附錄《仙界傳封神演義》漫畫與動畫目錄：

漫畫集數標題

第 1 部-封神計劃發動	第 9 部-太子的抉擇	第 17 部-風的分歧
第 2 部-序章之終結	第 10 部-趙公明的攻略・上	第 18 部-尋找太上老君之旅
第 3 部-將來預測者的 辨證法	第 11 部-趙公明的攻略・中	第 19 部-牧野之戰
第 4 部-武成王造反	第 12 部-趙公明的攻略・下	第 20 部-殷王朝滅亡
第 5 部-九龍島四聖	第 13 部-仙界大戰	第 21 部-歷史的道標・上
第 6 部-殷太師	第 14 部-十絕陣之戰・上	第 22 部-歷史的道標・下
第 7 部-賢人姬昌殞命	第 15 部-十絕陣之戰・下	第 23 部-前行之路...
第 8 部-殷周易姓革命	第 16 部-死鬥	

動畫集數標題

話數	日文標題	中文標題
第 1 話	太公望、封神計畫を授かる	太公望、封神計劃執行
第 2 話	太公望、最初の封神す	太公望、最初の封神
第 3 話	陳塘関に寶貝人間出現す	哪吒出現陳塘關
第 4 話	陳塘関の蓮桃大戰	陳塘關的蓮桃大戰
第 5 話	西伯侯姬昌朝歌を脱出す	西伯侯姬昌出走朝歌城
第 6 話	雷震子、起風発雷す	雷震子、起風發雷
第 7 話	皇后姜妃、逆賊として囚われる	皇后姜妃、被當叛賊囚禁
第 8 話	太公望、楊戩に試される	太公望、楊戩的試煉
第 9 話	黃飛虎、造反を決意す	黃飛虎、起義造反的決定
第 10 話	臨潼関に快男児あらわる	黃天化登場於臨潼關
第 11 話	太公望、黃飛虎と出会う事	太公望、與黃飛虎的相遇
第 12 話	黃飛虎、閻仲、街道に対決す	黃飛虎、閻仲、街上的對決
第 13 話	太公望、西伯侯姬昌と邂逅す	太公望、西伯侯姬昌的邂逅
第 14 話	西岐軍、北へ出陣す	西岐軍、北伐出征
第 15 話	四聖猛攻	四聖猛攻
第 16 話	四聖封神	四聖封神
第 17 話	弦、崇城に流るる事	崇城劍拔弩張
第 18 話	兄弟、荒野に帰還す	自荒野歸來的兄弟
第 19 話	朝歌炎上	朝歌炎上
第 20 話	殷王朝滅亡す	殷商王朝的滅亡
第 21 話	妲己封神	妲己封神
第 22 話	崑崙山攻防戦	崑崙山攻防戰

<sup>12</sup> 同前註。

第 23 話	太公望、玉虛宮に進退窮まる	太公望、在玉虛宮進退兩難
第 24 話	元始天尊、太公望に未來を見せる事	元始天尊、太公望遇見未來之事
第 25 話	太公望、追憶の川に釣り針を降ろす事	太公望、回憶的釣魚
第 26 話	太公望、道を示す事	太公望、天下太平

從《仙界傳封神演義》的出版可觀察到動漫產業如何從文化產業跨足到文化創意產業的軌跡。文化產業原本是譯作文化工業（**cultural industry**），文化產業具有集約化、規模化的工業特徵<sup>13</sup>，如果再把文化創意產業與文化產業相比，可以歸納出兩類元素最為重要，也最具突破性--那就是文化創意產業的兩個核心內涵：一是文化創意，二是智慧財產權的保護。而文化創意產業指稱的是智慧化、知識化的高附加值產業，藉此發展文化創意產業，不僅可以大幅度提高傳統製造業產品的文化和知識含量，更能提升產品的經濟價值；文創產業從開發利用個人的創意開始，通過對創意的保護，使產品獲得獨特的價值，由此創造個人財富並且增進就業機會，進而促進整體經濟的增長<sup>14</sup>。

由於《仙界傳封神演義》漫畫與動畫的問世，帶來相關商品的熱銷，例如配樂的製作（《仙界傳封神演義·封神計畫歌宴》）<sup>15</sup>，相關遊戲的上線（《仙界傳封神演義·外傳·新章》、《仙界傳封神演義·外傳·第貳章》、《仙界傳封神演義·外傳·第叁章》、《仙界傳封神演義·外傳·第肆章》）<sup>16</sup>都帶來龐大的經濟效益。隨著現代傳媒技術的發展，動畫（**animation** 或 **anime**）和漫畫（**comics**，故事性漫畫）的聯繫更日趨緊密，兩者常被合稱為「動漫」。動漫逐漸發展為一種文化藝術熱潮，是一種倍受各國觀眾，特別是青少年喜歡的藝術表現形式。

動漫產業已是全世界新興 / 重要的文化創意產業，總產值已高達 5000 億美元，僅次於 IT 產業，更是許多已開發國家的重要經濟支柱。它是以「創意」為核心，以動畫、漫畫為表現形式，包含動漫圖書、報刊、電影、電視、舞

<sup>13</sup> 劉新圓，〈什麼是文化創意產業？〉，台北：國家政策研究基金會，2009.05.13。網址 <http://www.npf.org.tw/post/2/5867>。

<sup>14</sup> 關於文化產業與文化創意產業的論述，可參考劉曉蓉，〈文化產業發展成文化創意產業之特性研究〉，收錄於 2006 年《文化創意產業與地方發展策略研究生學術論文研討會論文集》。陳憫，《文化創意產業特性與發展之研究》，台北：輔仁大學應用統計學研究所碩士論文，2010.06。

<sup>15</sup> 《仙界傳封神演義·封神計畫歌宴》配樂由米倉千尋主唱，收錄〈綱魂大望〉等 12 首配樂歌曲，YYMP3 公司發行，2000.07。

<sup>16</sup> 《仙界傳封神演義·外傳·新章》，發售日為 2005.12.07，其餘則未標明。

臺劇、音樂影像製品，以及透過現代資訊傳播技術方式開發的動漫新產品等等。動漫產品的開發、生產、出版、播出、演出和銷售，合併與動漫形象有關的服裝、玩具、電子遊戲等衍生產品的量產和經營在在都累積驚人的產值。藤崎龍的《仙界傳封神演義》效應，其實為我們帶來對經典文學再創的深度思考，如何在普世經濟價值與文化傳承的擺盪中取得平衡點，這正是詮釋古話新說的核心問題所在。

### 叁、擷取與融合交織的《棄寶之島：遙與魔法鏡》現象

《棄寶之島：遙與魔法鏡》曾獲 2010 年入圍第 35 屆日本電影奧斯卡最佳動畫獎的電影<sup>17</sup>，也是日本富士電視台開台 50 周年慶的紀念大作<sup>18</sup>。並以日本獨有原創的「更新影像繪製動畫」(Cel Animation)融合最新的數位技術製作，完成日本首部獨自製作全 3D CG 動畫電影<sup>19</sup>。製作群強調與美式的 3D 動畫最大的差別在於「質感」，標榜這部作品是「感受得到人體溫度」的 3DCG 動畫；並且解釋「全 CG 製作」並不是本片的拍攝目的，而是一種表現手段，藉此能夠讓觀眾很好地融入故事中，將影片的思想成功傳達出去，才是他們想要看到的。

日本文化特色就是擅長將傳統與現代巧妙的融合並加以發揚光大，而《棄寶之島：遙與魔法鏡》就是將傳統民間故事結合全新 3D 技術呈現而成的最佳案例。本片故事內容是描述女主角誤入由「人類棄物」聚集創造出來的島嶼所發生的奇幻冒險故事--幼年喪母的平凡高中女生小遙，悶悶不樂地回到兒時

<sup>17</sup> 日本電影金像獎最佳動畫片獎（最優秀アニメーション作品賞）是日本電影金像獎其中一個獎項，於 2007 年設立，由日本電影藝術與科學學院舉辦。每年入圍五部作品，都被視為優秀動畫片，並且從其中選出一部最佳動畫片。2010 年入圍的五部為《夏日大作戰》、《福音戰士新劇場版：破》、《名偵探柯南：漆黑的追跡者》、《新·大雄的宇宙開拓史》、《棄寶之島：遙與魔法鏡》。

可參閱日本アカデミー賞官方網站 <http://www.japan-academy-prize.jp/>。

<sup>18</sup> 《棄寶之島：遙與魔法鏡》，日文片名《ホッタラケの島 ～遥と魔法の鏡～》由富士電視台邀請動畫公司 Production I.G 製作、東寶上映，導演是執導《砂時計》的佐藤信介，並由知名女星綾瀨遙擔綱女主角配音，於 2009 年 8 月 22 日在日本上映，2010 年 1 月 29 日在台灣上映。

<sup>19</sup> CG 原為 Computer Graphics 的英文縮寫。隨著以計算機為主要工具進行視覺設計和生產的一系列相關產業的形成，國際上習慣將利用計算機技術進行視覺設計和生產的領域通稱為 CG。在日本，CG 通常指的是數碼化的作品，內容是純藝術創作到廣告設計，可以是二維三維、靜止或動畫。由 CG 和虛擬真實技術製作的媒體文化，都可以歸於 CG 範疇，它們已經形成一個可觀的經濟產業，CG 一般可以分成四個主要領域：包括 2D、3D，靜止畫、動畫（movie），從自由創作、服裝設計、工業設計、電視廣告（CM）到網頁設計等等。

遊玩的神社時，無意間看見一隻神祕的狐狸「堤歐」在撿拾一台被丟棄的橡皮筋飛機，被眼前奇妙景象勾起好奇心的她，於是尾隨狐狸行蹤，卻迷失在一座森林裡，之後又被吸入一處小水塘內，因而踏進了不可思議的「棄寶之島」……。一隻專偷人類棄物的狐狸，與一個渴望尋回亡母所贈與的手鏡的少女，建構成一段歷險與成長的故事。這個故事，不是為了尋找財富，或是伸張正義，它僅僅源自一個民間傳說，它帶有濃厚純正的日本傳統色彩，又帶著一些人類共同的懷舊情愫。

本片的靈感是引發自地方民間故事，起源於製片人之一偶然在老家發現被遺忘許久的「棄寶」--這是一本他在兒時曾經反覆閱讀的武藏野民間故事書，其中有一則述說狐狸會將人們遺棄的物品拿走的有趣傳說。於是民間傳說激發製作人與導演的想法，進而構築產生《棄寶之島：遙與魔法鏡》以稻荷神傳說為藍本的電影腳本<sup>20</sup>。

這則民間故事發生地點是現今的埼玉縣入間市。內容記載一位獨居生活的老爺爺，突然發現去世的老伴的遺物不見了，那是一把普通的梳子。梳子對思念老伴的爺爺而言是非常重要的寶貝，於是，老爺爺帶著一籃雞蛋，到森林裡祭拜稻荷神，祈求能重新找回梳子。一天深夜，一隻狐狸趁著老爺爺熟睡時，竟然將梳子還回來了。從此以後，民間流傳如果不慎遺失珍視的寶貝，只要向ハタヤ稻荷神社參拜並獻上雞蛋，它就能再回到自己身邊。這就是傳說中日本有一種狐狸，會將人們不小心弄丟的物品，不管它是否曾被人們珍視，牠們都當作是人類已經不需要的物品且偷偷運走。對狐狸而言，「重要的物品」與「不再需要的物品」是沒有區別的，因為凡是人類已經不再使用或根本不碰觸的物品，都會被牠們當作是棄物而帶走。但是，如果這件物品真的十分重要，人們只要向稻荷神訴禱，狐狸就會將東西偷偷運送歸還。所以，民間往往把稻荷神社視作是通往「棄寶世界」的入口。

稻荷神是日本神話中穀物、食物之神的總稱，包括倉稻魂命、豐宇氣毘賣神、保食神、大宜都比賣、若宇迦賣神、御饌津神等。專門祭祀狐狸神的稻荷神社在日本各地相當普及，所以狐狸神又稱作稻荷神，被當作祈求商業繁盛（鴻運昌隆）的神明來信奉，性質像是台灣的土地公廟。由於稻荷神主管豐產，許多日本的企業也敬奉稻荷神，稻荷神已經納入日本神道教諸神的

---

<sup>20</sup>《棄寶之島：遙與魔法鏡》的編劇是安達寬高，曾以「乙一」之名創作出《Goth 斷掌事件》、《平面狗》等作，是日本當代著名暢銷小說家。安達寬高是他的本名，也是他用於編劇、導演創作時的名字。

範疇。今日的日本，稻荷信仰遍佈全國，根據正式的統計，全國的稻荷社高達四萬多座。早期以農業立國的日本，民間非常敬奉農業之神--神農，其神名原為「稻禾神」，後來被誤稱「稻荷神」，即類似台灣稱呼「五穀王」。直到明末，事蹟一直被流傳改編，至此已經完全無法辨識「神農」本尊的意涵了<sup>21</sup>。

日本自中世紀開始將狐狸視為稻荷神的使者，全國的稻荷神社也都幾乎都以狐狸代替狛犬。稻荷神與狐狸的關係，是出自於倉稻魂命的別名稱作「御饌津神」(みけつのかみ)。而狐狸的古名為「けつ」，因此「みけつのかみ」便以諧音被解釋為「三狐神」<sup>22</sup>。另外《想出著聞奇錄》就曾記載在晚上看見「狐火」(民間傳說是狐狸所點的火)的人<sup>23</sup>，很可能走著走著就迷了路，或是身上會遺失物品，由此可見「失物、狐狸、稻荷神」在日本民間很早就成為被連結一體的傳說了。

從《棄寶之島：遙與魔法鏡》的故事設想不僅擷取民間傳說為底蘊，更可看到西方兒童文學名著《愛麗絲夢遊仙境》(*Alice in Wonderland* 或 *Alice's Adventures in Wonderland*) 的影子<sup>24</sup>。小遙遇見狐狸「堤歐」的情形就如同複製愛麗絲看到懷錶兔一般--那就是悶悶不樂的愛麗絲跟姊姊同坐於河畔，忽見一隻古怪的白兔穿戴打扮，手持懷錶，自言自語，行色匆匆走過。好奇的愛麗絲被牠吸引而追趕，卻不慎掉進兔子洞裡去，於是展開一段奇異的歷險故事。小遙也是因為誤觸水塘裡的蛋殼而被吸入棄寶之島內。甬道是連接現實世界與奇境的轉接軌道，不論是兔子洞或水塘，這兩部作品都採用了典型奇幻文學的敘述手法。

又如《棄寶之島：遙與魔法鏡》影片中的反派角色男爵，就透出《愛麗絲夢遊仙境》中紅心王后的味道。另外故事裡描繪小遙勇敢的面對在棄寶之

---

<sup>21</sup> 參閱李玉潔，〈狐狸與日本的稻荷神信仰〉，鄭州：《尋根》雙月刊，大象出版社，2011年04期。

<sup>22</sup> 沈平山，〈中國宗教神明·稻荷神〉，國家之窗·宗教頻道網站，網址 <http://www.senwanture.com/japen-dau%20her%20sen.htm>。

<sup>23</sup> 《想出著聞奇錄》為日本書籍，在國內並未見到其原著，此則資料引自百度百科網站，網址為 <http://baike.baidu.com/view/773773.htm>。

<sup>24</sup> 《愛麗絲夢遊仙境》(*Alice in Wonderland* 或 *Alice's Adventures in Wonderland*) 是由英國作家查爾斯路德維希·道奇森 (Charles Lutwidge Dodgson) 以筆名路易斯卡羅 (Lewis Carroll) 所著，於1865年出版的兒童文學作品。1951年迪士尼公司發行的同名的動畫電影，一百多年以來，《愛麗絲夢遊仙境》已經成為世界文學中的經典作品，其被無數次改編成戲劇、電影、芭蕾舞、輕歌劇、默劇、木偶劇、動畫片等多種藝術形式。

島中的種種難關，也正如愛麗絲在夢境中所遭遇的狀況與選擇一樣。不論是愛麗絲或是小遙，兩位主角都在歷經一段奇幻旅程後而有所成長<sup>25</sup>。這種融入經典情節的作法，讓觀眾能從熟悉的情境中很快地再次領略原典所蘊藏的意涵，以似曾相識的故事點，增加並發揮作品的豐富性與可看性。

《棄寶之島：遙與魔法鏡》的成功不僅為影片帶來極高的票房賣座，其次由日本知名長壽樂團「SPITZ」演唱的主題曲《你是太陽》，也創造出銷售長紅的佳績。另外周邊商品由任天堂專用 DS 的動作角色扮演遊戲--《棄寶之島 彼方和彩色之鏡》也由 NAMCO BANDAI Games 發售<sup>26</sup>。再者，《棄寶之島：遙與魔法鏡》的電影場景以埼玉縣入間市的出雲祝神社和不老川等景點做為設計原型，電影上映之後，因而為當地開拓不少的觀光財源，並且帶動埼玉縣觀光產業發展。例如配合電影上映、西武鐵道在各車站中貼有禁止丟棄物品的海報；由西武鐵道舉辦的散步活動「漫步在棄寶之島中」，設計以西武池袋線入間市車站開始走到終點的武藏藤澤車站、總計超過 1,500 人參加，現場還販賣特製繪馬和「ハタヤ的稻荷饅頭」等相關物品；加上動畫以埼玉縣為舞台、於是該縣的マスコット・コバトン（吉祥物・Kobaton 巨嘴鳥）都在電影裡面客串演出<sup>27</sup>。

一齣動畫電影所帶來優渥的文創產業經濟效益，而它的源頭竟是擷取一則民間傳說與西方經典情節的故事融合而來。《棄寶之島：遙與魔法鏡》的現象是一個可解讀 / 可效法的個案。近年來，進入知識經濟時代的發達國家提出文化創意產業的概念，它的主要特徵是重視發展現代文化產業的頂端、重視將現代文化產業與傳統產業相結合，以增加傳統產業的文化附加價值。如

---

<sup>25</sup> 有關奇幻文學與兒童文學的相關論著甚多，可參閱林淑婉，《論奇幻文學中的兒童與烏托邦概念—以《黑暗元素三部曲》為例》，台東：國立台東大學兒童文學研究所碩士論文，2008.01。江沛文，《二次戰後奇幻文學的重現：以《魔戒》為例》，國立政治大學歷史研究所碩士論文，2005 年。彭懿，《世界幻想兒童導論》，台北：天衛出版社，1998 年。

<sup>26</sup> 《棄寶之島 彼方和彩色之鏡》由 NAMCO BANDAI Games 在 2009 年 8 月 6 日發售，角色設定和主角都與《遙與魔法鏡》不同，但舞台和電影一樣都在棄寶之島、堤歐也以重要角色身份在本作登場。任天堂 DS（ニンテンドーDS，*Nintendo DS*，簡稱 DS（任天堂官方正規簡稱）或 NDS（坊間稱呼），是日本電玩遊戲生產商任天堂公司開發的攜帶型掌上遊樂器。DS 是 Dual Screen（雙螢幕）的縮寫。

<sup>27</sup> 相關活動與景點可在日本埼玉縣官方網站查閱，網址為 <http://www.pref.saitama.lg.jp/site/kobaton/legend.html>



果以上述的論說為檢視重點，《棄寶之島：遙與魔法鏡》從醞釀、誕生到往後周邊商品的量產與觀光活動的舉辦，在在都說明 / 印證文創產業的發展過程與效能經驗。

#### 肆、結語

創意產業是文化產業的一部分，但它並不同於文化產業。創意其實是滲透 / 充滿在生活當中，同時由於現在創意產業與先進的技術手段緊密地結合，使它有了更豐富的表現形式。如同政府在〈文化創意產業發展法〉所說：

文化創意產業指源自創意或文化積累，透過智慧財產之形成及運用，具有創造財富與就業機會之潛力，並促進全民美學素養，使國民生活環境提升之下列產業……<sup>28</sup>。

日本的文化創意產業發展可說是居於亞洲的翹楚，如何從不同的面向，透過凝視與聚焦的方式解析其成功的原因，這都是台灣值得下功夫學習與用心省思的所在。日本是世界著名的「動漫王國」，更是遊戲軟體第一大生產國。2007年，日本文化創意產業的規模約為 80 至 90 兆日元，約占 GDP 總量的 15%，文化創意產業已經成為日本國民經濟的主要支柱<sup>29</sup>。1995 年開始，日本國會和日本政府已將文化產業視為國家戰略，並制定了一系列法律法規和政策，他們不僅把文創當作是一種事業、產業經營，更視為是一種使命與任務。因此不論是先前的《仙界封神傳演義》或是最近的《棄寶之島：遙與魔法鏡》，他們的成功不僅是展現創作者的個人成就，更是日本文創產業集體努力的發展成果。

無論是視覺藝術產業、音樂及表演藝術產業、文化資產應用及展演設施產業、工藝產業、電影產業、廣播電視產業、出版產業、廣告產業、產品設計產業、視覺傳達設計產業、設計品牌時尚產業、建築設計產業、數位內容產業、創意生活產業、流行音樂及文化內容產業等等都是值得文創者灌溉與深耕的範疇。其實在傳統文化質素中如果能有心淬鍊，哪怕是一則為不足道的民間傳說都能植栽成為綠葉成蔭的文創產業。

---

<sup>28</sup> 此處引用是〈文化創意產業發展法〉為 99 年 1 月 7 日立法院三讀通過版本。

<sup>29</sup> 資料來源為行政院文化部網站，國內外相關政策與法令・〈日本文化產業政策概述〉，網址為 [http://cci.culture.tw/cci/cci/law\\_detail.php?c=239&sn=4285](http://cci.culture.tw/cci/cci/law_detail.php?c=239&sn=4285)

## 程湘清《魏晉南北朝漢語研究》書評

趙詠寬\*

### 一、各篇作者簡介與成書背景

魏晉南北朝是中國朝政紛亂的時代，在語言上亦是上古漢語與中古漢語的過渡時期，其語言流變的紛雜不實為值得大加探索的領域。一般對此時期的語言研究多分成兩時期研究，不是分成「魏晉」就是分成「南北朝」，程湘清《魏晉南北朝漢語研究》是兼具兩時期的漢語研究專書，故可讀性頗高，以下就其成書背景與作者一一說明。

本書名為《魏晉南北朝漢語研究》，於 1992 年山東教育出版社出版。該書看來是一本專書，實則為論文集。該書程湘清於 1988 年 2 月的後記提到：  
本書是漢語史斷代、專書、專題研究論集之三，是《先秦漢語研究》（山東教育出版社，1982 年版）、《兩漢漢語研究》（山東教育出版社，1985 年版）的續編。<sup>1</sup>

由上可知，該書為先秦與兩漢的漢語研究之續編，為專題研究的論集。後記為 1988 年 2 月書寫，而該書第一版於 1992 年出版，頁數高達 333 頁，中間歷時四年之多，可謂成書之不易。

在目次上，可見此書為眾家之作，非個人論文集，其收錄之學者有程湘清、何樂士、馮春田、楊克定、張鴻魁、馮蒸六人，皆為一時之選。以下就這六位學者作一簡介。

程湘清（1937～）1937 年 10 月出生於山東省成武縣。1961 年 7 月畢業於北京大學中文系。其語言學的著作有《漢語史專書複音詞研究》、《論衡索引》、《實用古代漢語》、《古漢語實詞釋辨》，古代漢語研究叢書《先秦漢語研究》、《兩漢漢語研究》、《魏晉南北朝漢語研究》、《隋唐五代漢語研究》、《宋元明漢語研究》等。

何樂士為因病過世之已故女性學者，一生專於語言研究，著作豐碩。專著有《左傳虛詞研究》、《實用古代漢語》、《古漢語語法及其發展》、《左傳範圍副詞》、《古漢語語法研究論文集》、《史記語法特點研究》、《漢語語法史斷代專書比較研究》，好友將其未發表之研究合輯為《碎金集拾》。

馮春田（1952～）山東無棣人。1973 年進入北京大學中文系，1976 年畢

---

\* 國立彰化師範大學國文研究所博士生

<sup>1</sup> 程湘清：《魏晉南北朝漢語研究》（濟南：山東教育出版社，1992 年），頁 333。

業到山東師大中文系任教，1999年調入山東大學任教。出版專著有《近代漢語語法問題研究》、《近代漢語語法研究》、《聊齋俚曲語法研究》、《王力語言學詞典》等，有合著及論文集數種。

楊克定，山東嶧縣火井鄉人，1956年考入邳嶧一中，1959年考入北京大學中文系，1964年畢業留校，教外國留學生學習漢語，並參與漢語教材的編寫工作。1982年調入山東社會科學院語言文學研究所，從事語言文字研究。相關著作有《論衡索引》、《斷代漢語專題研究叢書》、《李白詩歌的自然美》、《蘇軾詩歌中的趨向美及其發展變化》、《最新規範漢字手冊》、《鄧小平的語言藝術》等。

張鴻魁（1954~），山東濟南人，文學碩士，山東社會科學院語言文學所研究員，主要研究方向在方言、音韻等領域。其專著有《金瓶梅語音研究》（齊魯書社1996年版），論文《金瓶梅的方音特點》（《中國語文》1987年第2期）、《甩、摔和蟀的讀音》（《東嶽論叢》2005年第4期）等。

馮蒸（1948~），北京市人，首都師範大學文學院教授。著作有《漢語音韻學論文集》、《〈說文〉同義詞研究》、《〈爾雅音圖〉音注所反映的五代宋初重紐韻演變》、《論漢語上古聲母研究中的考古派與審音派：兼論運用諧聲系統研究上古聲母特別是複聲母的幾個問題》、《論〈切韻〉的分韻原則：按主要母音分韻，不按介音分韻》、《論〈切韻指掌圖〉三/四等對立中60重紐和准重紐》（2001）等，並有個人論文專輯《馮蒸音韻論集》。

以上為本書及六位學者的簡介，以下就「各篇論文綜覽」、「本書特色」、「本書可增益之處」評介此書。

## 二、各篇論文綜覽

《魏晉南北朝漢語研究》為六位學者各寫一篇論文之研究合輯。其作者、篇名如下：

- 1.程湘清：〈《世說新語》複音詞研究〉
- 2.何樂士：〈從《史記》和《世說新語》的比較看《世說新語》的語法特點〉
- 3.馮春田：〈魏晉南北朝時期某些語法問題探究〉
- 4.楊克定：〈從《世說新語》、《搜神記》等書看魏晉時期動詞「來」、「去」語義表達和語法功能的特點〉
- 5.張鴻魁：〈《世說新語》並列結構的字序〉
- 6.馮蒸：〈魏晉時期的「類隔」反切研究〉

該書為程湘清主編，且其文章所占篇幅不小，故以程湘清為主，其他五位為輔，故對程湘清〈《世說新語》複音詞研究〉有較詳盡的敘述整理，其他五家則作概要性的介紹。

**(一) 程湘清：《世說新語》複音詞研究**

該文主要針對《世說新語》所有的複音詞作研究，得到 2126 個複音詞，並依照其結構性質，分為如下九種複音詞：

表 2-1：《世說新語》九種複音詞整理表

編號	種類	編號	種類
1	「聯合式」複音詞	6	「附加式」複音詞
2	「偏正式」複音詞	7	「重疊式」複音詞
3	「補充式」複音詞	8	「非重疊式」複音詞
4	「支配式」複音詞	9	「綜合式」複音詞
5	「表述式」複音詞		

上表除「重疊式」、「非重疊式」複音詞是「語音」造詞外，其他皆為「語法」造詞，以下為各種複音詞之整理介紹。

**1. 「聯合式」複音詞**

《世說新語》「聯合式」複音詞總共 926 個，佔全書總複音詞 43.56%，語法造詞數的 51.91%。聯合式複音詞可由「語義」、「詞性」、「語序」三方面見其構成，以下為整理。

**(1) 從「語義」看構成**

從語義上看構成又可分為「平等聯合詞」與「不平等聯合詞」，以下為其整理。

**① 平等聯合詞**

平等聯合詞又可區別為「相同意義聯合」、「相類意義聯合」、「相反意義聯合」三種。

**a. 相同意義聯合詞**

表 2-1-1-1-1：相同意義聯合詞詞類、詞例整理表

詞類	例子	出處
名詞	失序	〈言語〉
	餐飯	〈文學〉
	官長	〈政事〉

	機軸	〈讒險〉
	節目	〈賞譽〉
	棟樑	
形容詞	醜穎 <sup>2</sup>	〈容止〉
	精妙	〈巧藝〉
	明淨	〈言語〉
	率性	〈品藻〉
	文弱	〈賞譽〉
動詞	因緣	〈汰侈〉
	擺拔	〈政事〉
	捶韃	〈品藻〉
	拂拭	〈惑溺〉
	品評	〈文學〉

## b. 相類意義聯合詞

多數為名詞，少數為形容詞和動詞，此書僅舉名詞之例。

表 2-1-1-1-1-2：相類意義聯合詞詞類、詞例整理表

詞類 <sup>3</sup>	例子	出處
名詞	江山	〈言語〉
	將佐	〈德行〉
	翰墨	〈文學〉
	兒女	〈言語〉
	經脈	〈術解〉
	金石	〈文學〉
	宮商	
	草木	〈言語〉

## c. 相反意義聯合詞

表 2-1-1-1-1-3：相反意義聯合詞詞類、詞例整理表

詞類 <sup>4</sup>	例子	出處
-----------------	----	----

<sup>2</sup> 穎同「悴」，有憔悴之意。

<sup>3</sup> 程相清此處未標詞類。

名詞	文武	〈方正〉
	中外	〈賞譽〉
	晝夜	〈尤悔〉
動詞	負揭	〈巧藝〉
	有無	〈棲逸〉
名詞	舉止	〈賞譽〉
動詞	臧否	〈德行〉

## ② 不平等聯合詞

不平等聯合詞可分為「前製後」不平等聯合詞與「後製前」不平等聯合詞兩類，由於語素的構詞能力強，故在《論衡》、《世說新語》中很活躍。

表 2-1-1-1-2：「前製後」、「後製前」不平等聯合詞詞例整理表

種類	例子	出處
前製後	器愛	〈簡傲〉
	盥洗	〈雅量〉
	嚴明	〈政事〉
	狹小	〈德行〉
	豪右	〈輕詆〉
後製前	角鬪 <sup>5</sup>	〈輕詆〉
	風格	〈德行〉
	風範	〈容止〉
	高奇	〈文學〉
	明惠	〈夙惠〉
	情致	〈文學〉

### (2) 從「詞性」看構成

基本上有三種構成方式，分別為「名＋名→名」、「動＋動→動」、「形＋形→形」，但複音詞構成語素詞性不一致者，以下為其整理。

#### ① 名＋名→名

表 2-1-1-2-1：「聯合式」複音詞詞性構成「名＋名→名」詞例表

<sup>4</sup> 程相清此處未標詞類。

<sup>5</sup> 據《教育部異體字字典》，音為「ろメヒ、」，調弓之意。

詞類 <sup>6</sup>	例子	出處
名詞	餅罐	〈尤悔〉
	床席	〈方正〉
	瓜葛	〈排調〉
	兵廝 <sup>7</sup>	〈政事〉
	古今	〈賞譽〉
	人物	
	氏族	
	證據	
	機要	〈識鑒〉
	資名	
	神情	〈賞譽〉
	山水	
	風韻	
	勢利	〈輕詆〉
	風教	〈任誕〉
	神色	
	枝柯	〈汰侈〉
	聲色	
	條幹	
	光彩	
	賓僚	〈言語〉
	名望	〈黜免〉
	綱紀 <sup>8</sup>	〈紕漏〉
	意氣	
酒饌	〈任誕〉	
勝達 <sup>9</sup>		

<sup>6</sup> 程相清此處未標詞類。

<sup>7</sup> 「廝」，古代幹粗雜活的男奴隸或小役。

<sup>8</sup> 此處「綱紀」為官名。

<sup>9</sup> 此處「勝達」指名流顯貴。

	嫌隙	〈仇隙〉
--	----	------

② 動+動→動

表 2-1-1-2-2：「聯合式」複音詞詞性構成「動+動→動」詞例表

詞類 <sup>10</sup>	例子	出處
動詞	愛惜	〈汰侈〉
	灑掃	〈簡傲〉
	施設	
	裁制	〈文學〉
	測量	〈德行〉
	扶憑 <sup>11</sup>	〈雅量〉
	計較	〈品藻〉
	答對	〈賞譽〉
	忽略	〈文學〉
	聚斂	〈規箴〉
	干豫 <sup>12</sup>	
	斟酌	〈品藻〉
	籠罩	
	歌嘯 <sup>13</sup>	〈任誕〉
	生活	〈賞譽〉
	傳說	〈棲逸〉
	講習	〈言語〉
	區別	〈品藻〉

③ 形+形→形

表 2-1-1-2-3：「聯合式」複音詞詞性構成「形+形→形」詞例表

詞類 <sup>14</sup>	例子	出處
------------------	----	----

<sup>10</sup> 程相清此處亦未標詞類。

<sup>11</sup> 「憑」，此處為動詞，「依靠」意。

<sup>12</sup> 此處原文的確為「豫」字，意同干預的「預」字。此則描述郭泰寧女「聚斂無厭」的故事。

<sup>13</sup> 此則「歌嘯」出現二次，筆者合為一次呈現。

<sup>14</sup> 程相清此處亦未標詞類。



形容詞	安穩	〈排調〉
	冲幼 <sup>15</sup>	〈方正〉
	都長	〈品藻〉
	剛直	〈方正〉
	晴朗	〈排調〉
	精明	〈賞譽〉
	純粹	
	高潔	〈品藻〉
	淵綜	〈文學〉
	廣博	
	清通	
	遘疾	〈方正〉

※複音詞構成語素詞性不一致者的十二種情形：

表 2-1-1-2-4：複音詞構成語素詞性不一致者的十二種情形暨例詞、出處表

編號	情況	例子	出處
1	動 + 動 → 名	好惡	〈雅量〉
		愛憎	〈識鑒〉
		廢興	〈輕詆〉
		舉止	〈賞譽〉
		識見	〈棲逸〉
		裝束	〈排調〉
2	形 + 形 → 名	廣狹	〈任誕〉
		多少	
		遠近	〈文學〉
		哀樂	〈言語〉
		臭腐	〈文學〉
		穢污	
忠良	〈假譎〉		
3	動 + 動 → 形	懊喪	〈言語〉

<sup>15</sup> 「冲幼」，指年幼之意。

		長進	〈文學〉
		成進	〈方正〉
4	形 + 形 → 動	寒溫	〈品藻〉
		臧否	〈德行〉
5	動 + 形 → 形	開朗	〈言語〉
		分明	〈言語〉
6	形 + 動 → 名	錯漏	〈任誕〉
7	形 + 動 → 形	老成	〈賞譽〉
8	名 + 動 → 名	容止	〈賢媛〉
9	名 + 方位 → 名	豪右	〈輕詆〉
10	方位 + 方位 → 名	中外	〈賞譽〉
11	名 + 名 → 副 <sup>16</sup>	方幅	〈賢媛〉
12	動 + 動 → 副	由來	〈尤悔〉

### (3) 從「語序」看構成

從「語序」看構成可分為兩類，一是字序 AB 和 BA 都存在的，二是同現代漢語相比只有字序 BA 的，以下為其整理。

#### ① 字序 AB 和 BA 都存在的

又可分為名詞、動詞、形容詞三種，名詞部分整理如下：

表 2-1-1-3-1-1：名詞字序 AB 和 BA 都存在的情形表

詞類	情形 (AB、BA)	例子	出處
名詞	姿容、容姿	姿容	〈惑溺〉
		容姿	〈容止〉
	儀容、容儀	儀容	〈簡傲〉
		容儀	〈容止〉
	異同、同異	異同	〈德行〉
		同異	〈識鑒〉
	聖賢、賢聖	聖賢	〈文學〉
		賢聖	〈言語〉

<sup>16</sup> 原著為「副詞」，然省去詞字不影響判讀，故去之。

	國家、家國	國家	〈傷逝〉
		家國	〈言語〉

動詞部分整理如下：

表 2-1-1-3-1-2：動詞字序 AB 和 BA 都存在的情形表

詞類	情形 (AB、BA)	例子	出處
動詞	歌嘯、嘯歌	歌嘯	〈任誕〉
		嘯歌	〈簡傲〉
	問訊、訊問	問訊	〈排調〉
		訊問	〈文學〉
	宴(燕)飲、飲宴(燕)	宴飲	〈方正〉
		燕飲	〈排調〉
		飲燕	〈雅量〉
	言語、語言	言語	〈簡傲〉
		語言	〈文學〉
	議論、論議	議論	〈輕詆〉
		論議	〈夙惠〉

形容詞部分整理如下：

表 2-1-1-3-1-3：形容詞字序 AB 和 BA 都存在的情形表

詞類	情形 (AB、BA)	例子	出處
形容詞	狹小、小狹	狹小	〈德行〉
		小狹	〈言語〉

## ② 與現代漢語相比，《世說新語》中只有字序 BA 的

表 2-1-1-3-2 與現代漢語相比，《世說新語》中只有字序 BA 的詞例整理表

例子	出處	例子	出處
鬥戰	〈方正〉	聲名	〈棲逸〉
挫折	〈文學〉	任放	〈德行〉
情性	〈汰侈〉	愧慚	〈紕漏〉

※《世說新語》中的聯合複音詞須注意的三點事項<sup>17</sup>

<sup>17</sup> 由於此部分(頁 19~31)多為段落性的描述，為求簡約，以下標題為筆者依文意整理而出。

① 「新詞」的產生<sup>18</sup>

表 2-1-1-4-1：聯合複音詞「新詞」整理表

例子	出處	例子	出處
僕役	〈德行〉	丑頓 <sup>19</sup>	〈容止〉
軀體	〈規箴〉	寒溫 <sup>20</sup>	〈雅量〉
名勝	〈文學〉		〈文學〉
遘疾	〈方正〉	沐浴	〈賞譽〉

② 「一詞多用」的現象有明顯發展<sup>21</sup>

表 2-1-1-4-2：聯合複音詞「一詞多用」現象整理表

情形	例子	詞義
一詞二義	綱紀	典章制度
		官名
	神氣	神態、表情
		精神、氣魄
	風姿	相貌、姿容
		風度、氣度
從容 <sup>22</sup>	形容詞：不慌不忙	
	動詞：安樂	
一詞三義	形勢	地理形勢
		軍事形勢
		政治情勢
	風流	英俊、傑出 <sup>23</sup>
		儀表、風度
		有才氣而不拘禮法的氣概
	消息	消長

<sup>18</sup> 此處程湘清所謂「新詞的產生」除該詞「前人未出」外，亦有「新義」的產生。

<sup>19</sup> 「頓」《爾雅·釋詁》：病也。

<sup>20</sup> 此處「寒溫」為「寒暄」之意，而非六朝之前所指的「病名」。

<sup>21</sup> 程湘清所謂「一詞多用」即「一詞多義」之意。

<sup>22</sup> 「從容」程湘清原置於「一詞三義」與「一詞四義」間探討，筆者置於「一詞二義」處。

<sup>23</sup> 筆者認為「英俊」、「傑出」二詞有相當程度的詞義差距。

一詞四義	周旋	音訊
		動詞：調養
		運轉
		交往
		結好
		友好

### ③ 詞義、詞性、詞形產生變化

又可依詞義、詞性、詞形來看，以下為其整理。

#### a. 詞「義」上的變化<sup>24</sup>

表 2-1-1-4-3-1：聯合複音詞詞「義」變化現象整理表

例子	在現代漢語已消失 <sup>25</sup> 或改變 <sup>26</sup> 的義位	出處
風味	人的風采、風度	〈傷逝〉
意氣	餽獻、進奉	〈紕漏〉
	情誼、恩義	〈簡傲〉
因緣	依靠、依仗	〈汰侈〉
料理	照顧	〈德行〉
	安排	〈簡傲〉
標榜	揭示	〈文學〉
	品評	〈品藻〉
處分	處置	〈尤悔〉
	安排、安置	〈識鑿〉
清高	人的聲音	〈忿狷〉
貧乏	人具體上的貧困	〈方正〉
磊落	人具體的相貌	〈豪爽〉
鼓舞	祭祀時具體的敲鼓	〈德行〉
刻畫	描繪具體人物形象	〈輕詆〉

<sup>24</sup> 此文又指「義位」的不同。

<sup>25</sup> 「風味」至「處分」為程湘清在現代漢語已「消失」的義位。

<sup>26</sup> 「清高」至「刻畫」為程湘清在現代漢語已「改變（具體→抽象）」的義位。

b. 詞「性」上的變化<sup>27</sup>

表 2-1-1-4-3-2：聯合複音詞詞「性」變化現象整理表

詞性改變情形	例子	出處
動(《世》)→名(現)	題目	〈賞譽〉
	言論	〈言語〉
	經緯	〈言語〉
	隔閡	〈言語〉
	準則	〈品藻〉
名(《世》)→形(現)	機警	〈排調〉

c. 詞「形」上的變化<sup>28</sup>

表 2-1-1-4-3-3：聯合複音詞詞「形」變化現象整理表

現代漢語詞例	《世說新語》詞例	出處
英俊、英雄 英傑、俊傑	雄俊	〈方正〉
協助、輔助、贊助	協輔	〈方正〉
	協贊	〈言語〉
申述、敘述	申敘	〈尤悔〉
研究、尋求	研求	〈言語〉
	研尋	〈文學〉

2. 「偏正式」複音詞

《世說新語》「偏正式」複音詞總共 573 個，佔全書總複音詞 26.95%，語法造詞數的 32.12%。偏正式複音詞可由「語義」、「詞性」、二方面見其構成，以下為整理。

(1) 從「語義」看構成

由「正語素」看，又可分為「人事物」、「動作行為」、「性質狀態」三類。

①「正語素」有關人、事、物的

又可分為「身分職業」、「狀貌質地」、「用途功能」、「方位時間」、「數量

<sup>27</sup> 程湘清此處指的是《世說新語》與後來的現代漢語的變化，而非《世說新語》與前期的詞性變化。

<sup>28</sup> 此處亦是《世說新語》與後來的現代漢語的變化，而非《世說新語》與前期的詞性變化。

大小」、「領屬關係」、「類屬關係」七類，以下為整理。

表 2-1-2-1-1-1：「正語素」有關「身分」、「職業」情況表<sup>29</sup>

情況	類名	例子	出處
身分、職業	○人	雅人	〈文學〉
		丈人 <sup>30</sup>	〈德行〉
	○士	博士	〈方正〉
		國士	〈品藻〉
	○家	道家	〈德行〉
		佛家	〈文學〉
	○兒	男兒	〈惑溺〉
		偷兒	〈假譎〉
	○女	侍女	〈言語〉
		大女	〈方正〉
	○母	後母	〈德行〉
		乳母	〈惑溺〉
	○兄	家兄	〈方正〉
		從兄	〈賞譽〉
	○郎	挽郎	〈紕漏〉
		小郎	〈規箴〉
	○吏	鼓吏	〈言語〉
		獄吏	〈規箴〉
	○主	財主	〈政事〉
		債主	〈任誕〉
○工	舵工	〈雅量〉	
	畫工	〈賢媛〉	
○客	談客	〈文學〉	
	估客	〈任誕〉	
○奴	老奴	〈假譎〉	

<sup>29</sup> 由於此處例子多則 20 例，少則 2 例，為使表格簡約、一目瞭然及整飭，每類各舉二例呈現之。

<sup>30</sup> 對長輩的尊稱。

		倫奴	〈品藻〉
--	--	----	------

表 2-1-2-1-1-2：「偏」語素表「狀貌」、「質地」，「正」語素為具體情況表<sup>31</sup>

情況	例子	出處
狀貌、質地	白羊	〈任誕〉
	漆箱	〈紕漏〉
	毛扇	〈言語〉
	黃紙	〈方正〉
	焦飯	〈德行〉

表 2-1-2-1-1-3：「偏」語素表用途、功能；「正」語素為用品、器物情況表<sup>32</sup>

情況	例子	出處
用途、功能	唾壺	〈豪爽〉
	酒杯	〈任誕〉
	熨斗	〈夙惠〉
	檻車	〈假譎〉
	樂器	〈輕詆〉

※「器」的「正」語素構詞能力頗強，可組成「棺器」、「便器」、「樂器」等詞。

表 2-1-2-1-1-4：「偏」、「正」語素多為「方位」、「時間」情況表<sup>33</sup>

情況	例子	出處
方位、時間	北方	〈言語〉
	南風	〈方正〉
	江左	〈品藻〉
	昨日	〈夙惠〉
	今日	〈文學〉

表 2-1-2-1-1-5：「偏」語素表「數量大小」情況表<sup>34</sup>

情況	例子	出處
數量大小	七賢	〈賞譽〉

<sup>31</sup> 由於此處例子多則數十例，為使表格簡約、一目瞭然及整飭，每類各舉五例呈現之。

<sup>32</sup> 由於此處例子多則數十例，為使表格簡約及一目瞭然，每類各舉五例呈現之。

<sup>33</sup> 由於此處例子多則數十例，為使表格簡約及整飭，每類各舉五例呈現之。

<sup>34</sup> 此處例子多則數十例，為使表格簡約及一目瞭然，每類各舉五例呈現之。



	三君	〈品藻〉
	萬石	〈言語〉
	五經	〈文學〉
	大軍	〈德行〉

表 2-1-2-1-1-6：「偏」、「正」語素為「領屬關係」情況表<sup>35</sup>

情況	例子	出處
領屬關係	城樓	〈雅量〉
	車腳	〈術解〉
	胡麻	〈容止〉
	漢語	〈言語〉
	閨房	〈賢媛〉

表 2-1-2-1-1-7：「正」語素表「類」—「偏」語素表「屬」關係情況表<sup>36</sup>

情況	例子	出處
類屬關係	菰菜 <sup>37</sup>	〈識鑿〉
	□衣 <sup>38</sup>	〈任誕〉
	輶車 <sup>39</sup>	〈傷逝〉
	蒲柳	〈言語〉
	岩石	〈巧藝〉

## ②「正語素」是有關動作、行為的

表 2-1-2-1-2-1：表動作形態（名詞修飾動詞的偏正結構）情況表<sup>40</sup>

情況	例子	出處
動作「形態」	狼噬	〈識鑿〉
	蟻合	
	齒遇 <sup>41</sup>	〈賢媛〉

<sup>35</sup> 此處例子多則數十例，為使表格簡約，每類各舉五例呈現之。

<sup>36</sup> 此處例子有 7 例，本表格僅舉五例呈現之。

<sup>37</sup> 菰菜生於淺水之處，內色白而味美，即今俗稱的「筍白筍」。此例亦「鱸魚之膾」典故出處，原文為：「乃思吳中菰菜、蓴羹、鱸魚膾」。

<sup>38</sup> 「□」為「禪」之異體字，為「褲子」之義。

<sup>39</sup> 「輶」為輕便的小車，「輶車」指舊時輕便的馬車。

<sup>40</sup> 此處原書僅有 4 個例子。

<sup>41</sup> 此指禮遇，平等相待之意。

	箕踞	〈棲逸〉
--	----	------

表 2-1-2-1-2-2：表動作程度（表程度形容詞修飾動詞）情況表<sup>42</sup>

情況	例子	出處
動作「程度」	大喪	〈德行〉
	大赦	〈惑溺〉
	小差	〈規箴〉
	慟哭	〈夙惠〉

表 2-1-2-1-2-3：表行為方式（指「偏」語素）情況表

情況	例子	出處
行為方式	竊聽	〈夙惠〉
	拍浮	〈任誕〉
	帖騎 <sup>43</sup>	〈方正〉
	詭辯	〈輕詆〉
	精進	〈述解〉

③「正語素」是有關性質、狀態的

表 2-1-2-1-3：「正語素」有關性質、狀態情況表<sup>44</sup>

情況	例子	出處
性質、狀態	群小	〈規箴〉
	太微	〈言語〉
	太清	

(2) 從「詞性」看構成

最後構成的詞性有四種，分別為名詞、動詞、副詞、代詞，以下為其整理。

①構成名詞

表 2-1-2-2-1：偏正式複音詞構成名詞之九種情形暨例詞、出處表

編號	情況	例子	出處
1	名 + 名 → 名	笛椽	〈輕詆〉
		客館	〈排調〉

<sup>42</sup> 此處原書僅 4 個例子。

<sup>43</sup> 貼身於馬上。謂跨騎不施鞍韉之馬。

<sup>44</sup> 此處原書僅 3 例。

		版屋	
		函道	〈容止〉
		佛經	〈文學〉
		夫人	〈賢媛〉
		塵務	
		天分	
		人身	
		官舍	〈棲逸〉
		胡床	〈汰侈〉
		名流	〈讒險〉
2	形 + 名 → 名	危語	〈排調〉
		渾天	〈政事〉
		暗室	〈言語〉
		正骨	〈賞譽〉
		暴雨	〈德行〉
		青天	〈賞譽〉
		精舍	〈棲逸〉
		明公	〈黜免〉
3	數 + 名 → 名	三寶	〈尤悔〉
		五色	〈賞譽〉
		九泉	〈品藻〉
		七賢	〈賞譽〉
		九錫	〈文學〉
4	動 + 名 → 名	卧佛	〈言語〉
		選官	〈德行〉
		談客	〈文學〉
		亡伯	〈言語〉
		繼嗣	
		記功	〈任誕〉
		劫賊	〈政事〉

		飛禽	〈汰侈〉
		交禮	〈賢媛〉
5	形 + 動 → 名	先達	〈德行〉
		都講 <sup>45</sup>	〈文學〉
6	形 + 形 → 名	太清	〈言語〉
		太微	
7	名 + 方位 → 名	江左	〈品藻〉
		都下	〈言語〉
8	方位 + 名 → 名	下舍	〈德行〉
		上人	〈文學〉
		中朝	
9	方位 + 動 → 名	外生	〈排調〉
			〈簡傲〉

### ②構成動詞

表 2-1-2-2-2：偏正式複音詞構成動詞之五種情形暨例詞、出處表

編號	情況	例子	出處
1	形 + 動 → 動	慟哭	〈夙惠〉
		酸感	
		清言	〈文學〉
		哀嘆	〈方正〉
		著稱	〈賢媛〉
2	動 + 動 → 動	挽歌	〈任誕〉
		復興	〈言語〉
		帖騎	〈方正〉
3	名 + 動 → 動	箕踞	〈任誕〉
		齒遇	〈賢媛〉
4	副 + 動 → 動	不分	〈文學〉
5	副 + 形 → 動	不平	〈汰侈〉

### ③構成副詞

<sup>45</sup> 程湘清：「六朝僧人講經，主講者謂之『法師』，唱經者謂之『都講』。」

表 2-1-2-2-3：偏正式複音詞構成副詞之六種情形暨例詞、出處表

編號	情況	例子	出處
1	名 + 名 → 副	方幅	〈賢媛〉
2	形 + 動 → 副	直接	〈任誕〉
3	數 + 動 → 副	一往	〈任誕〉
4	數 + 名 → 副	一時	〈假譎〉
5	副 + 形 → 副	良久	〈假譎〉
6	副 + 名 → 副	不時	〈雅量〉

## ④構成代詞

表 2-1-2-2-4：偏正式複音詞構成代詞之二種情形暨例詞、出處表

編號	情況	例子	出處
1	代 + 名 → 代	何物	〈雅量〉
		何等	
2	代 + 動 → 代	何似	〈文學〉

※《世說新語》中的「偏正式」複音詞須注意的三點事項<sup>46</sup>

- ① 從語義構成看——正語素的意義成分和偏語素的結合關係有新發展
- ② 從詞性結構看——結構方式有明顯增加
- ③ 從歷史比較看——《世說》偏正式複音詞比《論衡》時有新發展

## 3. 「補充式」複音詞

《世說新語》「補充式」複音詞總共 93 個，佔全書總複音詞 4.37%，語法造詞數的 5.21%。補充式複音詞可由「語義」、「詞性」、二方面見其構成，以下為整理。

## (1) 從「語義」看構成

從「語義」看構成有表示「結果」、「趨向」兩種。

## ① 表結果

表 2-1-3-1-1：補充式複音詞語義表示結果情形整理表

編號	補語素種類	補語素例子
1	不幸、消極	折、斷、殺、破、毀、滅、散、落、去

<sup>46</sup> 由於此部分（頁 52~54）為段落性的描述，為求簡約，以下標題為筆者依文意整理而出。

2	獲得、定意義	得、爲、定
3	結束	竟、盡、畢
4	放置	著、在

## ② 表趨向

表趨向的補語素有「入」、「去」、「來」、「至」等。

### (2) 從「詞性」看構成

從「詞性」看構成有「及物 / 不及物動 + 賓」、「及物動・不及物動」、「不及物動・不及物動」、「動・形 + 賓」、「動・形」、「形・不及物動」六類，以下爲整理。

表 2-1-3-2：「補充式」複音詞六種詞性構成暨例子、出處整理表

編號	情況	例子	出處
1	及物 / 不及物動 + 賓	說合之	〈識鑿〉
		感動路人	〈傷逝〉
2	及物動・不及物動	制服	〈識鑿〉
		截斷	〈術解〉
3	不及物動・不及物動	飢死	〈德行〉
		回至	〈任誕〉
4	動・形 + 賓	保全此處	〈言語〉
		澄清天下	〈德行〉
5	動・形	申明	〈紕漏〉
		長大	〈方正〉
6	形・不及物動	驚散	〈輕詆〉

※《世說新語》中的「補充式」複音詞須注意的二點事項<sup>47</sup>

① 《世說》多數「補充式」複音詞多從兩漢流傳下來

表 2-1-3-3-1：「補充式」複音詞三種意義構成暨例子、出處整理表

編號	情況	例子	出處
1	A 之使 B	嚙之使破	〈忿狷〉
		打之使折	〈輕詆〉
2	A 而 B 之	賣而得之	〈賢媛〉

<sup>47</sup> 由於此部分(頁 58)爲段落性的描述，爲求簡約，以下標題爲筆者依文意整理而出。

		學而通之	〈豪爽〉
3	A 而 B	裁而爲	〈文學〉
		送而至	〈賞譽〉

② 「著」在《世說》使用廣泛，且現代漢語動詞詞尾「著」許多人認爲由「附著」之虛化義而來，但更有可能淵源於「著」的「放置」義組成的「補充式」複音詞而來。

#### 4. 「支配式」複音詞

《世說新語》「支配式」複音詞總共 77 個，佔全書總複音詞 3.62%，語法造詞數的 4.32%。支配式複音詞從先秦的官名擴大到一般名詞、動詞、形容詞，其中動詞最多，名詞次之，形容詞、副詞較少，以下爲整理。

##### (1) 動詞

表 2-1-4-1：「支配式」複音詞「動詞」例整理表

例子	出處	例子	出處
行散 <sup>48</sup>	〈文學〉	失望	〈方正〉
談玄	〈容止〉	伏魄 <sup>49</sup>	〈賢媛〉
避難	〈德行〉	改觀	〈容止〉
從軍		稱職	〈賢媛〉
放火	〈規箴〉	奔喪	〈傷逝〉
介意	〈雅量〉	解渴	〈假譎〉
失眠	〈賞譽〉	託大	〈賞譽〉
離婚	〈德行〉		

##### (2) 名詞

表 2-1-4-2：「支配式」複音詞「名詞」例整理表

例子	出處	例子	出處
白事 <sup>50</sup>	〈政事〉	障泥	〈術解〉
飛白	〈巧藝〉	傳教 <sup>51</sup>	〈文學〉

<sup>48</sup> 即「行藥」意，指服用藥物後須散步以消藥性。

<sup>49</sup> 古人認爲人剛死時魂魄離體未久，可持死者之衣升屋，北面三呼，招其魂魄歸體，稱之「伏魄」。伏，通「復」。

<sup>50</sup> 此處白事爲「告事」之意。

<sup>51</sup> 指官名。

當世	〈賞譽〉	揮軍 <sup>52</sup>	
如意	〈排調〉		

(3) 副詞

表 2-1-4-3：「支配式」複音詞「副詞」例整理表

例子	出處
肆意	〈任誕〉
任意	〈儉嗇〉

(4) 形容詞

表 2-1-4-4：「支配式」複音詞「形容詞」例整理表

例子	出處
如意	〈排調〉

※《世說新語》中的「支配式」複音詞須注意的二點事項<sup>53</sup>

- ① 《世說》出現新的「支配式」複音詞
- ② 詞性構成日趨複雜

5. 「表述式」複音詞

《世說新語》「表述式」複音詞總共 17 個，佔全書總複音詞 0.8%，語法造詞數的 0.95%。表述式複音詞詞類有名詞、動詞、形容詞、副詞，動詞為最多，以下為整理。

(1) 名詞

表 2-1-5-1：「表述式」複音詞「名詞」例整理表

例子	出處
衿契 <sup>54</sup>	〈方正〉
冬至	〈識鑒〉

(2) 動詞

表 2-1-5-2：「表述式」複音詞「動詞」例整理表

例子	出處	例子	出處
籌算	〈文學〉	自愛	〈方正〉

<sup>52</sup> 亦指官名。

<sup>53</sup> 由於此部分（頁 58）為段落性的描述，為求簡約，以下標題為筆者依文意整理而出。

<sup>54</sup> 指志意相投的朋友，知己。據《教育部國語辭典》。



口談		自居	〈賞譽〉
神王 <sup>55</sup>	〈賞譽〉	自裁	〈賢媛〉
口吃	〈言語〉		

### (3) 形容詞

表 2-1-5-3：「表述式」複音詞「形容詞」例整理表

例子	出處
自若	〈簡傲〉
自然	〈賞譽〉

### (4) 副詞

表 2-1-5-4：「表述式」複音詞「副詞」例整理表

例子	出處
自然 <sup>56</sup>	〈賞譽〉

※《世說新語》中的「表述式」複音詞須注意的二點事項

- ① 《世說新語》的「表述式」複音詞與《論衡》一樣，數量甚少，然以「自」構成的「表述式」複音詞，如「自然」、「自若」等此時可見端倪。
- ② 從「詞性構成」看，有「名+動→名」、「名+動→動」、「代+動→形」，這些詞性構成已接近現代漢語。

## 6. 「附加式」複音詞

《世說新語》「附加式」複音詞總共 98 個，佔全書總複音詞 4.6%，語法造詞數的 5.49%。附加式複音詞可區分為附加「前綴」與附加「後綴」，以下為其整理。

### (1) 附加前綴

表 2-1-6-1：附加「前綴」構成複音詞詞性暨例子表

前綴	構成詞性	例子	出處
阿	名詞	阿奴	〈識鑿〉
			〈雅量〉
		阿翁	〈排調〉
		阿兄	〈賞譽〉

<sup>55</sup> 指精神旺盛的意思。

<sup>56</sup> 此處自然與上一則不同，形容詞的自然原文為：自然有節。副詞的自然原文為：自然是風塵外物。

相	動詞	相見	〈言語〉
		相好	〈雅量〉
		相思	〈簡傲〉
		相識	〈排調〉
可	形容詞	可惜	〈傷逝〉
		可愛	〈識鑿〉
		可恨	〈規箴〉
		可憐 <sup>57</sup>	〈言語〉
		可念 <sup>58</sup>	〈德行〉
第	序數詞	第二	〈品藻〉
		第一	
		第七	
		第五	〈棲逸〉
有	名詞	有官	〈言語〉
疇 <sup>59</sup>		疇昔	〈惑溺〉

(2) 附加後綴

表 2-1-6-2：附加「後綴」構成複音詞詞性暨例子表

後綴	構成詞性	例子	出處
然 <sup>60</sup>	形容詞	皎然	〈任誕〉
		炳然	〈文學〉
		翳然	〈言語〉
		恬然	〈雅量〉
		朗然	〈賞譽〉
		確然	〈識鑿〉
		默然	〈言語〉
		皓然	
		釋然	

<sup>57</sup> 此處為可愛義，原文為：松樹子非不楚楚可憐，但永無棟樑用耳。

<sup>58</sup> 此處為可憐義，原文為：「阿兄！老翁可念，何可作此！」

<sup>59</sup> 程湘清將「有」與「疇」歸為同一項。

<sup>60</sup> ○然構成的詞性有形容詞與副詞。

		泓然	〈賞譽〉
	副詞	居然	〈言語〉
自	副詞	常自	〈賞譽〉
		足自	
		正自	〈任誕〉
		實自	〈忿狷〉
		恆自	〈任誕〉
		大自	〈惑溺〉
		復自	〈任誕〉
		便自	〈雅量〉
		高自	〈德行〉
		故自	〈賞譽〉
		正自	
子	名詞	鬼子	〈方正〉
		女子	〈賢媛〉
婢子		〈汰侈〉	
者 <sup>61</sup>		相者	〈術解〉
		使者	〈言語〉
爾	副詞	率爾	〈任誕〉
而		既而	〈德行〉
若		俄而	〈言語〉
之 <sup>62</sup>		宛若	〈賞譽〉
		頃之	〈文學〉
當	動詞	屏當	〈雅量〉
		併當 <sup>63</sup>	〈德行〉

※《世說新語》中的「附加式」複音詞須注意的二點事項

- ① 與《論衡》相比，《世說新語》的「附加式」複音詞出現附加前綴「阿」。
- ② 「相」、「有」、「疇」、「然」、「子」、「而」、「之」、「若」等前綴或後綴皆先

<sup>61</sup> 程湘清將「子」與「者」歸為同一項。

<sup>62</sup> 程湘清將「爾」、「而」、「若」、「之」歸為同一項。

<sup>63</sup> 「屏當」即「併當」，為「拾掇」、「收拾」之意。

秦兩漢流傳下來。

### 7. 「重疊式」複音詞

《世說新語》「重疊式」複音詞總共 71 個，佔全書總複音詞 3.34%，語「音」造詞數的 55.04%。重疊式複音詞可區分為「單純詞」與「合成詞」兩類，以下為其整理。

#### (1) 重疊式單純詞

表 2-1-7-1：重疊式單純詞「詞類」暨例子表

詞類	例子	出處
形容詞	森森	〈賞譽〉
	洮洮 <sup>64</sup>	〈品藻〉
	亭亭	〈賞譽〉
	羅羅	
	奕奕	〈捷悟〉
	弈弈	〈品藻〉
	悵悵 <sup>65</sup>	〈賞譽〉
	緜緜	〈傷逝〉
	茫茫	〈言語〉
	峨峨	〈傷逝〉
	霍霍	〈輕詆〉
象聲詞 <sup>66</sup>	啞啞	〈輕詆〉
	淵淵	〈言語〉
	錚錚	〈賞譽〉

#### (2) 重疊式合成詞

表 2-1-7-2：重疊式合成詞「種類」、「詞類」暨例子表

種類	詞類	例子	出處
AA 式	形容詞	朗朗	〈賞譽〉
		徐徐	〈文學〉
		卓卓	〈容止〉

<sup>64</sup> 形容人品高潔。

<sup>65</sup> 指沉默安靜。

<sup>66</sup> 即狀聲詞。

		雅雅	〈賞譽〉
		察察	〈規箴〉
		遲遲	〈簡傲〉
		遙遙	
		平平	〈賢媛〉
		多多	〈賞譽〉
		了了	〈言語〉
		匆匆	〈傷逝〉
	動詞	閃閃	〈容止〉
		已已	〈賞譽〉
名詞	親親	〈賢媛〉	
副詞	往往	〈賞譽〉	
AABB 式	形容詞	戰戰惶惶	〈言語〉
		戰戰栗栗	
		落落穆穆	〈賞譽〉
		蕭蕭肅肅	〈容止〉

※《世說新語》中的「重疊式」複音詞須注意的二點事項

- ① 「重疊式」複音詞在先秦數量較多，且多為「單純詞」，《世說新語》以「合成詞」較多，顯示語音造詞向語法造詞的轉化。
- ② 無論是重疊「單純詞」或重疊「合成詞」，且無論是 AA 式或 AABB 式，從詞性看都主要構成「形容詞」。

### 8. 「非重疊式」單純詞

《世說新語》「非重疊式」複音詞總共 58 個，佔全書總複音詞 2.73%，語「音」造詞數的 44.96%。非重疊式複音詞以「形容詞」居多，其次為「名詞」、「動詞」，還有少數「象聲詞」與「音譯詞」，以下為其整理。

#### (1) 形容詞

表 2-1-8-1：非重疊式單純詞為「形容詞」者整理表

例子	出處	例子	出處
嶮嶮	〈言語〉	突兀	〈品藻〉
嗟峨		厲落	〈容止〉

磊砢 <sup>67</sup>		酩酊	〈任誕〉
勃窣 <sup>68</sup>	〈文學〉	溪刻	〈豪爽〉
嵯蘖	〈品藻〉	氄氄 <sup>69</sup>	〈排調〉
狼抗	〈方正〉	鞅掌	〈黜免〉

(2) 名詞

表 2-1-8-2：非重疊式單純詞為「名詞」者整理表

例子	出處	例子	出處
的盧	〈德行〉	輓轡	〈排調〉
媿隅 <sup>70</sup>	〈排調〉	氄氄 <sup>71</sup>	〈任誕〉
連錢	〈術解〉	彭蜺 <sup>72</sup>	〈糺漏〉

(3) 動詞

表 2-1-8-3：非重疊式單純詞為「動詞」者整理表

例子	出處	例子	出處
蹶躅 <sup>73</sup>	〈言語〉	唐突	〈輕詆〉
辟易 <sup>74</sup>	〈方正〉	樗蒲 <sup>75</sup>	〈方正〉
盤桓	〈雅量〉	講張 <sup>76</sup>	〈雅量〉

(4) 音譯詞和象聲詞

表 2-1-8-4：音譯詞和象聲詞詞例整理表

例子	出處	例子	出處
阿毗曇 <sup>77</sup>	〈文學〉	佛圖 <sup>78</sup>	〈言語〉
般泥洹 <sup>79</sup>	〈言語〉	般若波羅蜜 <sup>80</sup>	〈文學〉

<sup>67</sup> 形容性情、才華卓特，據《教育部國語辭典》。

<sup>68</sup> 形容人言談緩慢，據《教育部國語辭典》。

<sup>69</sup> 毛散亂的樣子，據《教育部國語辭典》。

<sup>70</sup> 古時西南少數民族稱魚為「媿隅」。

<sup>71</sup> 該詞音同「踏登」，為毛席、毛毯之意。

<sup>72</sup> 一種小螃蟹。

<sup>73</sup> 恭敬而不安的樣子，據《教育部國語辭典》。

<sup>74</sup> 此處為躲避、退避之意。

<sup>75</sup> 指賭博之意。

<sup>76</sup> 原為欺詐、誑騙，此處為放肆之意。

<sup>77</sup> 佛教三藏（經、律、論）中的論藏，為佛教高僧大德對佛經的理解、闡釋。

<sup>78</sup> 即浮屠，為佛陀的異譯，後用為佛塔之意。

※《世說新語》中的「非重疊式」單純詞須注意的二點事項

- ① 「非重疊式」單純詞屬「語音」造詞。
- ② 由於佛教傳入，當時出現許多梵語音譯詞，使非雙聲非疊韻的單純詞增加，此為區別於先秦兩漢的特點。

### 9. 「綜合式」複音詞

《世說新語》中用兩種或兩種以上構詞方式合成的「綜合式」複音詞有213個，佔全書總複音詞10.02%。綜合式複音詞可分為「次專名詞」、「普通名詞」、「成語」三類，以下為其整理。

#### (1) 次專名詞

表 2-1-9-1：次專名詞詞例表

例子	出處	例子	出處
東宮率	〈方正〉	魚梁吏	〈賢媛〉
鴻臚卿	〈任誕〉	著作郎	〈賞譽〉
黃門郎	〈排調〉	車騎掾 <sup>84</sup>	
吏部郎	〈任誕〉	步兵校尉	〈任誕〉
小令吏		吏部尚書	〈德行〉
尚書郎	〈方正〉	平北將軍	〈識鑒〉
尚書令	〈尤悔〉	騎兵參軍	〈簡傲〉
太常卿	〈假譎〉	太常博士	〈文學〉

#### (2) 普通名詞

表 2-1-9-2：普通名詞詞例暨種類整理表<sup>81</sup>

編號	種類	例子	出處
1	器物用品	琉璃盃 <sup>84</sup>	〈紕漏〉
		玉鏡台	〈假譎〉
		登聞鼓	〈規箴〉
2	動植物名 <sup>82</sup>	白頸鳥	〈輕詆〉
		遭 <sup>84</sup> 迹虎 <sup>83</sup>	〈自新〉

<sup>79</sup> 即涅槃、入滅。

<sup>80</sup> 即智慧到彼岸之意。

<sup>81</sup> 由於每種類例子比例有些懸殊，為使表格整飭，每種各舉三例。

<sup>82</sup> 程湘清此處僅舉動物名。

		八百里駁 <sup>84</sup>	〈汰侈〉
3	居所	參佐廡	〈賞譽〉
		太傅府	〈雅量〉
		征虜亭	
4	稱謂	外祖母	〈言語〉
		姨兄弟	〈賞譽〉
		中外孫	〈夙惠〉
5	身分	士大夫	〈簡傲〉
		太學生	〈〈雅量〉〉
		小沙彌	〈言語〉
6	文體	五言詩	〈文學〉
		七言詩	〈排調〉
		招隱詩	〈任誕〉

(3) 成語

表 2-1-9-3：成語詞例表

例子	出處	例子	出處
尺布斗粟	〈方正〉	楚囚相對	〈言語〉
〈黍離〉之哀 <sup>85</sup>	〈傷逝〉	結繩而治	〈品藻〉
傍若無人	〈簡傲〉	手足胼胝	〈言語〉
金玉滿堂	〈賞譽〉	日不暇給	
聲色并厲	〈方正〉	朝聞夕死	〈自新〉
應接不暇	〈言語〉		

※《世說新語》中的「綜合式」複音詞可作三點分析

- ①與先秦、兩漢相比，「綜合式」複音詞「普通」名詞數量顯著增加。
- ②《世說新語》四字成語數量比《論衡》顯著增加。
- ③從內部結構看，《世說新語》四字成語結構情況比《論衡》顯著複雜。

10. 小結

(1)「聯合式」複音詞在《世說新語》中數量最多。

<sup>83</sup> 指跛足的老虎。

<sup>84</sup> 一種神牛。

<sup>85</sup> 〈黍離〉為《詩經·王風》中的其中一篇。



- (2)「偏正式」複音詞在《世說新語》中與《論衡》一樣，數量第二。
- (3)「補充式」複音詞從詞義上可分表「結果」、「趨向」兩類。從詞性構成可分六類。「著」可能由「放置」義逐漸虛化為動詞詞尾。
- (4)「支配式」複音詞構詞方式日趨複雜，較接近現代漢語。
- (5)「表述式」複音詞在《世說新語》中數量較少。用「自」構成的表述式複音詞較多，到後世變成能產方式。
- (6)「附加式」複音詞仍然分爲附加「前綴」與附加「後綴」兩種。「然」、「子」等繼續保持較強的構詞能力。
- (7)「重疊式」複音詞分爲「單純詞」和「合成詞」兩類。
- (8)「非重疊式」複音詞多從前世流傳，因此仍具有早期雙音詞的「雙聲」、「疊韻」特點。
- (9)「綜合式」複音詞包括「三音詞」、「四音詞」。四字成語比《論衡》顯著增加，且在當時還不是成語的，在後世變成成語的數量相當可觀，可見《世說新語》對漢語成語發展有重大影響。

## (二) 何樂士：從《史記》和《世說新語》的比較看《世說新語》的語法特點

何樂士此篇文章期能由《史記》和《世說新語》的比較，找尋出漫長歲月中的漢語法變化。本文分爲四部分探討，分別是「句子成分的比較」、「句的謂語結構的比較」、「複句的比較」、「《世說新語》的語段」。

首先是「句子成分的比較」，該段分爲六項討論，分別是「主語」、「賓語」、「定語」、「狀語」、「補語」、「詞頭、詞尾」的比較。「句的謂語結構的比較」分爲三項探討，一是兩種詞類（或短語）組成的謂語<sup>86</sup>，二是「是」字句的重大發展三是謂語前後修飾語呈現前多後少<sup>87</sup>。第三部分爲「複句的比較」，該段說明從《史記》到《世說新語》句法上有兩種主要變化，一是句子（主要是複句）所含「謂語讀」的增加。二是語段的發展和完備。第四部分爲「《世說新語》的語段」，《世說新語》的語段發展已經完備，每篇的語段組織嚴密、層次清楚，且語段已可歸爲「並列式」、「連貫式」、「偏正式」三種。

總之，《世說新語》的語法特點有五項，一是從句子成分看，狀語有明顯增長。二是從句的動詞謂語結構看，狀語遠超過補語的出現頻率。三是從複

<sup>86</sup> 此標題爲筆者濃縮而成，原處爲段落性的描述，而不是標題的呈現。

<sup>87</sup> 此標題亦爲筆者濃縮而成，原處爲段落性的描述，而不是標題的呈現。

句看，《世說新語》的二「謂」複句較《史記》減少；《世說新語》的三「謂」以上複句較《史記》增加。四是《世說新語》的語段句嚴密的邏輯關係和語法標誌。五是《世說新語》以狀語的增多、複句所含謂語讀數量增多、謂語讀間的銜接及語段進一步完備為主要方式。

因此，從《史記》到《世說新語》的漢語法變化，是逐步漸變，而非突變。

### （三）馮春田：魏晉南北朝時期某些語法問題探究

本文探討魏晉南北朝時期某些語法的問題，總共分爲四部分探討。一是「爲……」及「爲……所……」式被動句。二是完成貌句式問題，三是第一身代詞「我」與「吾」的問題。四是第二身代詞「爾」與「汝（女）」的問題。

首先「爲……」及「爲……所……」式被動句的討論，從大類形來說，「爲……所……」式是「爲……」式的發展。如《三國志》全書「爲……所……」式出現 249 例，「爲……」式僅出現 19 例。《世說新語》未見「爲……」式被動句，但「爲……所……」式有 32 例，由這些例子可見一斑。

第二問題為「完成貌句式」上，例如「了」何時變為完成貌詞尾？還有為何「已」、「訖」、「畢」、「竟」這些由來已久的「完成動詞」不能形成「完成貌詞尾」？基本上，「了」本身具有作為「完成貌詞尾」的優越性，然而何時確立卻又說不定了。

第三問題在於第一身代詞「我」與「吾」<sup>88</sup>，因現代漢語僅留「我」，而沒有「吾」。這現象原因在於意義用法完全相同的兩個語言很難永久並存。如《世說新語》中，「我」用 164 次，而「吾」僅 57 次，到了《百喻經》（南朝蕭齊天空三藏法師求那毗地翻譯）時，「我」幾乎已定為一尊。

第四問題在第二身代詞「爾」與「汝（女）」，在現代漢語僅留「爾」的變化形式「你」，而沒有「汝」。除了上述的意義用法完全相同的語言難並存外，又牽涉到語音對應上的制約性。因「你」是「強勢」的音，是「爾」字的古音保留在古語裡。總之，「爾」變化成「你」應是聲變而影響到韻的結果。

### （四）楊克定：從《世說新語》、《搜神記》等書看魏晉時期動詞「來」、「去」語義表達和語法功能的特點

本文在探討魏晉時期動詞「來」、「去」語義表達和語法功能的特點，語料為《世說新語》、《搜神記》、《後搜神記》、《百喻經》等。討論方向主要有四，一是動詞「來」「去」的語義表達，二是動詞「去」往義的產生，三是動

<sup>88</sup> 身代詞即台灣用的「人稱代名詞」。

詞「來」帶賓語，四是動詞「來」「去」作補語，五是動詞「來」「去」用於兼語句，六是動詞「來」「去」用作小句謂語。

首先是動詞「來」「去」的語義表達，「來」、「去」皆為趨向意義的動詞，趨向意義就會涉及時間和空間，也就是「來」、「去」必含時間要素與空間要素。又動詞「來」的意義古今沒有太大變化，但「去」的趨向意義則有兩種，一是離開起點，二是向終點移動。總之，句式的複雜化是長期又緩慢的發展過程。

第二部分探討動詞「去」往義的產生，由於「去」的第二項趨向意義：向終點移動即為「往」義。那往義又何時誕生？根據資料歸納，去的「往」義不僅唐宋有，魏晉亦有，甚至早在漢代就有。只是唐以前限於不及物用法，唐以後才出現及物用法，到了現代，往義才成常用義。

第三部分探討動詞「來」帶賓語，這現象的問題點在王力曾在《理想的字典》提到：「從他處到此處曰來，來字後不言所到之處」<sup>89</sup>此言即指「來」字不帶處所賓語，然這結論大致適用於先秦到兩漢。如陶淵明〈桃花源記〉：「率妻子邑人來此絕境，不復出焉。」，來後面接了「此絕境」。後來在現代口語就更普遍，如「你來北京多久？」。因此，「來」帶處所賓語有一個長期的發展過程。

第四部分探討動詞「來」「去」作補語，動補式萌芽於先秦，成長於兩漢，魏晉擴大了使用範圍。後來「來」「去」結合，變成「來自」，在現代書面語用得更普遍了。

第五部分探討動詞「來」「去」用於兼語句，這現象可分為兩類，一是「有」字兼語句（如有群諸來飲〈任誕〉），二是非「有」字兼語句（如諸公來〈捷悟〉）。「有」字兼語句大量出現，與其包容性有關。因包容性大，可有較多的擴展性，可成較長的詞組。故「有」字容量大，生命力強。

最後探討動詞「來」「去」用作小句謂語，就是充當主謂語結構中的謂語，然後這個主謂結構又充當句子成分，如「見汝輩來〈賢媛〉」。雖這結構方式雖在魏晉有增多趨勢，然總的來看仍是不多。

#### （五）張鴻魁：《世說新語》並列結構的字序

本文在探討《世說新語》並列結構的字序，內容分為五部分，一是研究材料的選擇，二是調序規則，三是聲序規則，四是多字並列結構，五是異序

<sup>89</sup> 王力：《龍蟲並雕齋文集》第一冊（上海：中華書局，1980年），頁374。

現象和逆序的解釋。

首先是研究材料的選擇，材料一律由《世說新語》中選出，得到 1611 條雙字並列結構，2 條三字並列結構，25 條四字並列結構。

二是調序規則，可得十六種模式，以下為其整理：

表 2-5-1：調序規則 16 模式整理表

編號	模式	總數	例子	出處 <sup>90</sup>
1	平+平	243	王和	〈德行〉
2	平+上	207	兄弟	〈德行〉
3	平+去	293	神氣	〈德行〉
4	平+入	220	風格	〈德行〉
5	上+平	30	是非	〈德行〉
6	上+上	47	父母	〈德行〉
7	上+去	112	感悟	〈德行〉
8	上+入	97	飲食	〈德行〉
9	去+平	32	異同	〈德行〉
10	去+上	36	貴重	〈德行〉
11	去+去	109	內外	〈德行〉
12	去+入	71	信宿	〈德行〉
13	入+平	14	測量	〈德行〉
14	入+上	21	狹小	〈德行〉
15	入+去	45	德惠	〈德行〉
16	入+入	34	得失	〈德行〉

根據這 16 模式可得以下圖表：

表 2-5-2：調序規則 16 模式數量歸納整理表

	平	上	去	入
平	平平 243	上平 30	去平 32	入平 14
上	平上 207			
去	平去 293	上去 112	去去 109	入去 45
入	平入 220		上入 97	

上列表格的呈現，張鴻魁認為並列結構的字序首先由字調決定，調序規則則是客觀存在。

**小結：**此處筆者認為，若橫推（淺藍）直看（淺粉）各取最多者，出現

<sup>90</sup> 此處皆以〈德行〉篇為例。

字調的調序規則似乎並沒有一定，張鴻魁取〈德行〉篇為例，頗有以小見大的企圖，然語料僅取一篇，似乎有一點難窺整本《世說新語》的字序與調序的關係全貌。

第三部分探討的是聲序規則，此處的聲指的是聲母，故聲母對字序的制約稱作聲序規則。探索方式為使用 1611 條雙聲並列結構，共 1543 字為材料，並《廣韻》聲母分為幫、滂、並、明、曉、匣、影、云、來、日十類，並計算每聲類的實得率和機遇率，得到一些結果：

第一，幫、明、匣、云、來類字趨作後字，不作前字。

第二，幫、滂、影類字趨作前字，不作後字。

第三，日類字看不出明顯趨勢，可能字太少。

第四，曉類字作前後字與調序有關。

第四部分探討多字並列結構，三字並列僅有 2 條。四字並列結構有 27 條，並可分為 3 組。但四字並列結構中，是否有完全符合上述的調序規則和聲序規則的例子？目前僅能找到「嵇阮山劉」、「封胡遏末」兩條，且沒有充分的材料可供考察。

第五部分為異序現象和逆序的解釋，同素異序現象非常罕見，僅有 25 對。逆序可能是新習慣對舊習慣的改造，由逆序變為異序並行的，可能是改造的初級階段。由正序代替逆序，則是改造的完成。因此，少數的 11% 逆序結構無法推翻字序的大趨勢。

#### （六）馮蒸：魏晉時期的「類隔」反切研究

本文在探討魏晉時期的「類隔」反切，分六部分探討，首先是魏晉時期反切資料研究的重要性，第二是本文對「類隔」反切的定義，第三是魏晉時期「類隔」反切考，第四是「類隔」反切性質傳統解釋評述，第五是根據「詞匯擴散理論」論證「類隔」切是一種兩讀現象，第六是從「類隔」切看魏晉時期的聲母系統。

首先是魏晉時期反切資料研究的重要性，主要有三點：第一，在漢語語音演變史上的重要性；第二，魏晉時期反切資料本身的重要性；第三，音變理論上的重要性。只是本文並不打算研究魏晉時期的全部反切，僅研究有影響的幾家反切的聲母「類隔」問題。

第二部分為「類隔」反切的定義，由於本文所用的「類隔」術語與韻書中所使用的「類隔」術語並不完全相當，故須作一說明。本文要討論的是魏晉時期三種較顯著的「類隔」現象，分別是「舌音類隔」、「唇音類隔」、「齒

音類隔」。

第三部分為魏晉時期「類隔」反切考，本段選用的材料有七，分別是王肅、韋昭、孫炎（前三位為初期代表）、呂忱、郭璞（可代表途中音變）、徐邈、《廣韻》（因為《切韻》音系）。有些前人認為類隔的，馮蒸認為可視為「異讀」，相關研究發現在下段說明。

第四部分為「類隔」反切性質傳統解釋評述，傳統的解釋可歸下列六種：

第一，「學問不大，苦居此法」說，持此說者為清人方中履；

第二，「古人審慎之意」說，持此說者為清人江永；

第三，「粗細不審」說，持此說者為明人方以智；

第四，「沿用古音」說，持此說者為清人陳澧；

第五，「切語調和」說，持此說者為今人閻玉山；

第六，「方言混雜」說，非正式說法，馮蒸在音韻學界有聽說過。

總之，上述說法有兩點未妥之處：第一，對類隔切的性質認識不夠；第二，對類隔切的具體讀音不明。由於上列問題諸家沒有明白肯定的說明，故這兩問題在下段解釋。

第五部分為根據「詞匯擴散理論」論證「類隔」切是一種兩讀現象，所根據的就是該理論的兩條原則：

第一，語言變化在語音上是突變的，而在詞彙上是漸變的；

第二，有很大一部分的音變是通過「異讀」來進行。

由上理論可初步確認六點：

第一，從語音史看，魏晉六家和《廣韻》的類隔反映上古音到中古音的歷史音變過程。

第二，從共時看，這六家反映不同方言的「類隔」現象，不是方言混雜。

第三，音變必有異讀的過程原則。

第四，自由變讀反映音變正在進行，表明音變在詞彙上是逐漸的，且當時似僅限於類隔的詞。

第五，反切的製作精密，不可能有類隔。故任何類隔切為具體語音的反映，才能準確切出被切字的讀音。

第六，詞彙漸變和異讀選擇的不同受多種影響，可能因人、年齡、詞頻等。

第六部分為從「類隔」切看魏晉時期的聲母系統，魏晉時期韻母韻部的

研究可推丁邦新的《魏晉音韻研究》。<sup>91</sup>然聲母的研究可謂空白，王力在《漢語語音史》首次為魏晉南北朝擬出 33 個聲母。雖有王力的構擬，然通語和方言為加說明。美國柯蔚南概括出魏晉 29 個聲母，然與王力的差別並不大。這裡須注意到魏晉聲母中唇音、舌音、齒音分化的問題，故魏晉聲母是端知有別，精莊有別，因此王力的 33 個加上知組 4 個共為 37 個，這與中古音系相差不多。

總之這些問題可有三項思索，首先是類隔切與部分又切的關係，第二是對個別法門的新解釋，第三是「詞彙擴散理論」有助於了解反切類隔的現象。

### 三、本書特色

本書內容豐富，依筆者翻閱，認為此書有四大特色，以下為其說明。

#### (一) 收集諸家之說

若只從書名來看，會以為該書為一家之言，然翻到目次，可知該書是集眾人之力而成。一本書作者為多人書寫有避免思考盲點、可有更多視野等好處，而這也應是程湘清尋眾學者完成該書之因。

#### (二) 關注《世說新語》研究

翻閱該書六篇論文，六篇中有四篇言及《世說新語》，如程湘清的〈《世說新語》複音詞研究〉、何樂士的〈從《史記》和《世說新語》的比較看《世說新語》的語法特點〉、楊克定的〈從《世說新語》、《搜神記》等書看魏晉時期動詞「來」、「去」語義表達和語法功能的特點〉、張鴻魁的〈《世說新語》並列結構的字序〉，

由此可見本書對《世說新語》的關注。

#### (三) 偏重「語法」探索

本書六篇論文有一篇在音韻研究上，如馮蒸的〈魏晉時期的「類隔」反切研究〉。有兩篇在詞彙的研究上，如程湘清的〈《世說新語》複音詞研究〉、張鴻魁的〈《世說新語》並列結構的字序〉。三篇在語法的研究上，如何樂士的〈從《史記》和《世說新語》的比較看《世說新語》的語法特點〉、馮春田的〈魏晉南北朝時期某些語法問題探究〉、楊克定的〈從《世說新語》、《搜神記》等書看魏晉時期動詞「來」、「去」語義表達和語法功能的特點〉，上述可

<sup>91</sup>丁邦新：《魏晉音韻研究》（臺北：中央研究院歷史語言研究所專刊之六十五，1975 年），該議題亦可參看羅常培、周祖謨：《漢魏晉南北朝韻部演變研究·第一分冊》（北京：科學出版社，1958 年）、周祖謨：《魏晉南北朝韻部之演變》（臺北：東大圖書股份有限公司，1996 年）。

見該書偏重「語法」探索。

#### (四) 大量例子的佐證

此項特點亦是筆者認為最實用的一點，每篇論文皆有大量的例子作為佐證，增加文章的說服性。如程湘清使用到《世說新語》2126 個複音詞，何樂士使用整本《史記》和《世說新語》，張鴻魁 1611 條雙字並列結構等，這些資料不僅增加論文的可信度，亦提供欲研究這些議題的後人無數的方便性。

#### 四、本書可增益之處

基本上，本書為專業性頗高的魏晉時期語言學研究論集，然筆者拜讀之後，總希望能見到更多的議題討論，以下為筆者雞蛋挑骨頭式的，認為本書有四大可增益之處。

##### (一) 語料可更完整

首先是在語料上，若見本書所使用的語料，依筆者大約統計，使用較多的為《史記》、《論衡》、《三國志》、《世說新語》、《搜神記》、《後搜神記》、《百喻經》等。前二本書皆為漢代著作，故使用的語料就剩後五本。然魏晉南北朝的代表性著作應不止這些，例如《文心雕龍》、《詩品》等。因此作者可以實行的方式有二，首先是書名上的更改，讓書名更貼近所要探討的主題；二是序論的交代，讓讀者有心理準備本書只涉及到哪些語料。

##### (二) 研究議題可更周延

本書論文雖在語言學的三大領域：音韻、語法、詞彙皆有顧及，然比例上似乎有些落差，音韻僅有馮蒸一篇，而語法多達三篇。再者語言研究須顧及到同時性和歷時性的問題，在歷時性上，本書的論文多有作到前後時期的比較。然在同時性上，因書名為「漢語」研究，漢語的定義為何？是僅有漢語一種（不含方言）？還是各地方言的總稱？如果是後者，在同時性上，魏晉時期的方言就較沒關注到。

##### (三) 形式上可更統一

本書六篇論文每一篇在正式進入議題的探索前，大致會交代所要探索的議題，並將每議題以項目式列出，如何樂士、馮春田、馮蒸。楊克定則是在引言的最後一段寫出欲探討的議題。至於程湘清、張鴻魁則是沒有先預告就逐項探討。因這些論文收錄為一本論文集，在形式上若能更加統一則更好。<sup>92</sup>

<sup>92</sup> 此處就整本書體例而言，如果是單篇論文亦有形式不統一之情形，如何樂士〈從《史記》和《世說新語》的比較看《世說新語》的語法特點〉，標題的設定上，頁 127 的 2.1、頁 135 的 2.3 為段落性的描述，而頁 132 的 2.2 則是以標題呈現，建議此三處的



## (四) 一些細節處可更縝密

由於筆者對程湘清〈《世說新語》複音詞研究〉有較多的整理，故此處以此篇為例。首先是頁 4 相類意義複音詞出處相同者可排列一塊，可知〈○○〉篇出現哪些相類意義複音詞，筆者重新整理排列如下：

表 4-4-1：相類意義複音詞詞性、例子暨出處表

詞類 <sup>93</sup>	例子	出處
名詞	江山	〈言語〉
	兒女	
	草木	
	將佐	〈德行〉
	翰墨	〈文學〉
	金石	
	宮商	
	經脈	〈術解〉

程湘清該論文在此項後皆有類似情形，不再一一贅述。

頁 11 的複音詞構成語素詞性不一致者的十二種情形可更有系統系地排列，例如可以最後組成的詞性作排序，方便讀者了解這些詞性有哪些組合的可能。又構詞方式與出處同者，可接連排序，不用以另一篇出處錯開。如〈文學〉篇出現的「遠近」、「臭腐」、「穢污」可接連排列出現，不需隔著〈言語〉篇的「哀樂」。故筆者重新整理排列如下：

表 4-4-2：複音詞構成語素詞性不一致者的十二種情形暨例詞、出處表

編號	情況	例子	出處
1	動 + 動 → 名	好惡	〈雅量〉
		愛憎	〈識鑒〉
		廢興	〈輕詆〉
		舉止	〈賞譽〉
		識見	〈棲逸〉
		裝束	〈排調〉
2	形 + 形 → 名	廣狹	〈任誕〉
		多少	〈言語〉
		哀樂	
		遠近	〈文學〉
		臭腐	
		穢污	
	忠良	〈假譎〉	

形式統一為佳。

<sup>93</sup> 程相清此處未標詞類。

3	形 + 動 → 名	錯漏	〈任誕〉
4	名 + 動 → 名	容止	〈賢媛〉
5	名 + 方位 → 名	豪右	〈輕詆〉
6	方位 + 方位 → 名	中外	〈賞譽〉
7	動 + 動 → 形	懊喪	〈言語〉
		長進	〈文學〉
		成進	〈方正〉
8	動 + 形 → 形	開朗	〈言語〉
		分明	
9	形 + 動 → 形	老成	〈賞譽〉
10	名 + 名 → 副 <sup>94</sup>	方幅	〈賢媛〉
11	動 + 動 → 副	由來	〈尤悔〉
12	形 + 形 → 動	寒溫	〈品藻〉
		臧否	〈德行〉

由上表即可清楚見到構成語素詞性不一致者組成名詞有六種情形，形容詞有三種情形，副詞有二種情形，動詞則僅有一種情形。

頁 19~31 探討《世說新語》聯合式複音詞需要注意的兩點事項（新詞、一詞多義），第二項又分兩小項（一詞多義、詞性轉變）。然這兩點事項與頁 16 的 1.3.2 的「與現代漢語相比，《世說新語》中只有字序 BA 的」探討議題連結性並不強，故建議頁 17~30 的內容可另立一標題書寫較為合適。

頁 23「從容」一詞為「一詞二義」之例，然頁 23 前後的詞例為「一詞三義」與「一詞四義」，故「從容」往前擺至頁 21 為佳。

頁 27 的「詞性發生變化」，主要描述《世說新語》的詞性與後來現代漢語不同。然而詞性「發生」變化的「發生」，易使人誤以為從《世說新語》開始，複音詞詞性與前期不同。又即使《世說新語》的詞性與後來現代漢語不同，這中間相隔千年之久，明確的詞性變化不一定發生在《世說新語》之時。

頁 44 有「③表行為方式」項，此項標題的說明是指「偏」語素表示行為、手段。然這一項是附屬於 2.1.2「正」語素是有關動作、行為的，有子標題與母標題探討內容有不太一致的情形。

頁 62「表述式」複音詞詞類的排序可與「支配式」複音詞一致。不然就要如頁 74 說明詞類的排序依出現的百分比。

## 五、結語

魏晉南北朝時期在政治上，是時代紛擾的階段，由於生活的不安定，百

<sup>94</sup> 原著為「副詞」，然省去「詞」字不影響判讀，故去之。

姓常易居無定所。人民的遷徙，也帶動語音的遷徙，故在語言上也發生變化，這些語言變化可謂上古至中古的過渡，也提供更多的研究議題。

語言的研究不外乎與音韻、語法、詞彙三大項。本書在音韻研究上有馮蒸的〈魏晉時期的「類隔」反切研究〉，該文藉由詞彙擴散理論和類隔反切的整理，得到類隔是一字異讀的現象，忠實呈現各地的方言，而非方言的混淆。

在語法研究上，有何樂士的〈從《史記》和《世說新語》的比較看《世說新語》的語法特點〉、馮春田的〈魏晉南北朝時期某些語法問題探究〉、楊克定的〈從《世說新語》、《搜神記》等書看魏晉時期動詞「來」、「去」語義表達和語法功能的特點〉三篇。何樂士的研究得出《世說新語》的狀語有明顯增長，狀語遠超過補語的出現頻率，三「謂」以上複句較《史記》增加，語段句邏輯關係嚴密，狀語的增多、複句所含謂語讀數量增多、謂語讀間的銜接及語段進一步完備為主要方式。故《史記》到《世說新語》的漢語法變化是逐步漸變的。馮春田的研究讓讀者注意魏晉語法上有「為……」及「為……所……」式被動句、完成貌句式、「我」與「吾」、「爾」與「汝（女）」的問題。楊克定對魏晉「來」「去」的研究得到「來」的意義古今沒有太大變化、「去」有往義的產生、「來」有帶賓語的情形、「來」「去」後來結合變成「來自」的成果。

在詞彙研究上，有程湘清的〈《世說新語》複音詞研究〉、張鴻魁：〈《世說新語》並列結構的字序〉二篇。由程湘清的研究可得知《世說新語》複音詞可分為「聯合式」複音詞、「偏正式」複音詞、「補充式」複音詞、「支配式」複音詞、「表述式」複音詞、「附加式」複音詞、「重疊式」複音詞、「非重疊式」複音詞、「綜合式」複音詞九大類，每一類又有其語義、詞性等的特色，充分挖掘《世說新語》複音詞的內涵。張鴻魁的研究可知道《世說新語》的調序規則，可有十六種模式，聲序規則可依幫、滂、並、明、曉、匣、影、云、來、日十聲母的歸納，得出十生母作前後字有各種不同的情形。

本書對一般讀者而言，也許有距離感，但細讀之，可發現每一篇文章脈落清晰，條理分明。更可貴的是有充分的資料作為佐證，方便讀者閱讀時可依照例子對照作者的定義。該書在語料或議題上雖未達到全盤式處理，然考量到實際面，許多研究有許多人、事、物上的限制，此書重點式的研究不失為可行性的辦法。對魏晉時期的漢語研究有興趣之讀者，不妨翻閱此書，相信收穫不少。

## 《東海山林的沈思》編後記

流通組 謝鶯興

趙建中先生，1949 年出生於浙江杭州，本校建築系第十三屆(1971 年畢業)的校友，從美國取得碩士學位後，曾回校任教(先專任後兼任)十餘年，不幸於 2013 年 3 月 18 日去世。

2013 年 4 月 12 日，奉館長指示，籌畫「趙建中先生紀念展」事宜。筆者隨即利用網路查詢趙建中先生相關資料，從「趙建中建築師事務所」的網站上取得他的「代表作品」及「個人簡介」，簡介部份只記載到 1990 年。於是試著從網頁所刊載的電話連繫，希望能取得更進一步的資訊或相關「代表作品」的照片、模型，連續好幾天連絡的結果，不是空號，就是沒人接聽(這段期間流通組賀新持組長也持續試著連絡)，只能作罷。

4 月 18 日，館內幾位組長討論入口處的「主題展示區」各組輪流辦理的事宜後，第一個檔期即由流通組負責，展示「趙建中先生的紀念展」。賀組長於是交待筆者進一步的資料蒐集與處理，希望能在 6 月初先行上檔展示。

資料建檔與編輯期間，館長多次垂詢處理的進度與展出的行程。5 月 23 日下午，中原大學建築系蔣小姐來電詢問本館辦理「紀念展」外，是否有意辦理「追思會」？表明他們系上可以協助進行。經連繫瞭解，本校建築系羅助教告知預計在 7 月 20 日下午 2 時左右，將在建築系館舉辦追思會與作品展。經呈報組長與館長後，最後決定還是先在圖書館陳列「趙建中先生紀念展」，接著再盡可能地配合建築系的「追思會」。

特藏室雖典藏不少的校史文獻，但有關趙建中先生的資料並不多，經由資料庫與網路的查詢，得知他的文字著作，見諸於《中華民國建築師雜誌》、《台灣建築報導雜誌》、《建築》、《聯合報》、《中國時報》等雜誌、報紙。其中發表在《聯合報》、《中國時報》的作品，可以透過「UDNdata 聯合知識庫」、「知識贏家」兩大資料庫取得；但發表在雜誌上的作品，館內典藏有限，幸好建築系陳秋美小姐與館內胡仲平小姐協助取得部份，其餘大都透過參考組



的「文獻傳遞」的系統申請，從友館處取得(這方面承蒙參考組蘇秀華小姐大力幫忙)。

上述資料取得後，先進行資料的閱讀，希望能將網路上取得的「代表作品」、「個人簡介」兩者結合，再配合各份資料的訊息，編排出「趙建中先生大事記」，置於「紀念集」的前面，以便讀者瀏覽，能儘快的瞭解趙建中先生的事蹟。

由於友館工作人員處理的影印效果有良莠不齊，在建檔時花費相當大眼力去辨識文字與內容，於是再將資料逐頁放大影印，稍減建檔時的阻礙。資料的建檔是頗費時耗力的，工讀同學許桂鄉提議是否讓她一起來協助建檔，或者可以將有JPG檔、PDF檔的資料先行轉成文字，再來校對，應該可以節省不少的建檔時間。然而實際將影印資料掃描轉檔，發現有些文章基於雜誌的編排模式，是採取每頁兩欄甚至三欄的畫面，即使轉成文字檔，結果仍然會出現一堆亂碼，辨識上更加困難，不得不將亂碼多的資料刪除，逐篇重新建檔。

資料建檔完成後，隨即進行編排的工作。第一單元即是「趙建中先生大事記」，搭配著蒐集到的照片、建築作品外觀照，逐一繫年。

第二單元就是他的作品。原先曾想到依作品的發表時間先後編排，在仔細閱讀他的文字內容後，決定第二單元為「作品集」，分別是：「懷舊」、「建築物參觀感想」及「建築作品」三大類。「懷舊」類再分「憶童年」，收錄他對北一女的人事物懷念；「東海懷舊」，則收錄他對東海師長與建築系「評圖」的文章。「建築物參觀感想」則收錄他參觀「柯比意」與「金石文化廣場」的記載。「建築作品」，專收他發表在建築專業刊物上，論述他經手的建築物資料。

趙建中先生發表<中央研究院地球科學所>的建築案時，該雜誌同期刊載<訪趙建中建築師談地球科學研究所設計>；建築系也在「東海建築系創系四十週年專刊」刊載<我們的師長--張肅肅先生與趙建中先生>的座談內容；配合趙先生曾對「舊藝術中心」提出「保留案」的申請，<大度山林自序>，郭肇立先生的<大度山林>及羅時瑋先生的<懷念趙建中先生>等篇文章，與趙建中先生的事蹟相關，因此全歸類在第三單元「附錄」中。

第四單元原本就是想擺放目前蒐集到的各式照片，如個人照、生活照，建築物模型照、平面圖或建築物外觀照片等。但因蒐集到的照片有限，僅能從歷屆畢業紀念冊中找到少量的個人照與合照，生活照則大都取自其著作《大度山林--七十年代大學回憶錄》，至於他的建築物外觀照，則以文章所附或網

路翻拍所得，這是令人感到遺憾的事。

「名人錄系列」的編製，是從 1997 年 5 月編排「柯安思教授」開始，當時是配合「特藏櫥窗--主題特藏展」的業務而著手進行。接著因陳瑞洲先生借調到圖書館，協助處理校史文獻的業務後，持續彙編至第十集「陳賢芳先生學行年表」。後因種種因素而停止該項業務的整理。2012 年 8 月，因業務調整，筆者兼負特藏資料的整理，因緣際會地再度著手整理趙建中先生的紀念集，不禁回顧當初對「名人錄系列」的定位是而寫下的「卷頭語」：

雖然

江山輩有才人出，長江後浪推前浪

但是，在

一代新人換舊人之際

能否想起

新人是藉由舊人的孕育，後浪是經由前浪的蓄積

就在

談笑規擘東海未來的發展，細數千古風流人物之中

對於

歷屆師長的奉獻與關愛，我們究竟瞭解了多少

雖然這是一種理想與不切實際的作法，東海幾十年來，數以萬計的師長、校友們，究竟哪些人應該加以整理、編纂？哪些人可以收錄進來，這種編排的標準何在？確實造成他人的困擾。

「名人錄系列」的規劃，原本僅是由東坡的：「人生到處知何似，恰似飛鴻踏雪泥；泥上偶然留指爪，鴻飛那復計東西」的詩句，聯想到「凡走過必留下足跡」眾所皆知的話，希望能為歷來師長們無怨無悔地對學生的關懷與付出，逐一從校史文獻中蒐集整理，並彙編成書，作為後人的留念與緬懷。

完成趙建中先生紀念集的編製時，隨即思考應該如何為這本紀念集命名的事。由於趙先生撰有《大度山林--七十年代大學校園的回憶》，書中全是談論七十年代的東海校園。在整理趙先生的作品時，發現他所撰寫的文章，少數是對於他年幼時居住的北一女校園的懷念，大都與東海校園有關，因此沿用他的專書名稱，以「東海山林的沈思」來命名，並編排為「東海名人錄系列」第 11 本，只是希望藉由目前兼負的業務，持續進行早期師長資料的整理，也可以協助學校未來計劃編撰校史時，對於各項資料的蒐集能減輕人力與時間的花費罷了。

## 影片欣賞心得

### Contact(接觸未來)

殷志偉\*

這部電影有兩處最讓我感动的地方。第一點是主角伊莉追求真理的決心。

對於生命，我有一個體悟--生命就是過程。生死兩端過於縹緲，且無法自主掌控。唯一能讓我們自主的，就是當下的每一刻、每一個呼吸、每一個在生命旅程中體驗感受到的喜悅、悲傷、滿足、失落等諸多情緒。活在當下，是對生命的珍惜。雖然如此，心中還是有一些疑問--生命從何而來，死往何去？為何會有生命的存在？

對於這問題，無論是基督教、佛教、回教等等，都可以給予我們完善的解釋。但就因為個別不同的宗教論述太多，且對於其信徒而言，似乎都是真理，這種情況反而讓我無所適從。

從不同角度思考生命意義，我們可以獲得許多答案，且沒有對或錯。這些答案都是每個人從自身生命體驗和經歷中尋獲，沒有誰可代替誰去體驗別人的生命，也因此每個人體悟出的「生命意義」都是獨一無二，且無人可否定的。但我覺得，生命來源和死後去向，卻是一個客觀的事實。無論從什麼角度看待，都不會改變這事實的永恆本質。基督徒、佛教徒、回教徒、無宗教信仰者，無論其在這世界是否有宗教信仰、信仰為何，大家都從同一個地方來，死後也往同一個地方去。還有這片大地許許多多的生物，天空飛的、水裡遊的、陸地爬的，亦是如此。在這世界，無論我們以何種形態、樣貌、方式存活，離開這世界後，我相信我們終會化成同一個形態，回到同一個地方。但這形態是什麼？這地方在哪裡？就是為我所好奇和探尋的。

思考、探索這問題，不為什麼，純粹是因為好奇。就像三文魚，長大後會逆遊而上，回到出生的地方。這也是為何當伊莉說「為了尋找生命的意義，



\* 東海大學社會系碩士班。參加「圖書館『借影片 摸摸樂』的活動心得。

人從何而來，要往哪裡去？我們存在的理由是什麼？」，寧可冒著死亡的風險也要前去織女星尋求答案--即使只是一小部分，也在所不惜--讓我深為感動的原因。

另一幕為我所感動的畫面，是伊莉在距離 26 光年以外的星球，終於見到了她日思暮想的父親，雖然那只是外星人的化身。我在剛學會珍惜母親的好，還沒來得及回報她之前，就失去了她。可能因為如此，讓我對她的思念不僅沒被時間的浪潮所撫平，反而像是沉入了海底，一直躺在最深最深的地方，不受波浪的搖擺，也不受時間的摧枯，就這麼一直定格、停留。六年時間一眨眼就過去了，但媽媽的微笑，卻從沒在我心中淡化。我常在想，還有機會見到媽媽嗎？我曾寄願在那未知的死亡去向，期盼可在另一個世界相聚。但理智卻告訴我似乎不可能。當伊莉再次見到她爸爸那一刻，我不自禁地投入了角色中，好像自己重新見到了媽媽。。。即使只是透過情感投射尋求慰藉，那一刻的感動卻是那麼真實。

這是一部非常精彩的電影--科學與宗教的對話、真理的探尋，都令人有所啟發。感謝全劇組人員努力的同時，當然也不能忘了電影原著作者--美籍太空科學家 Carl Sagan。沒有他對天文的熱愛與分享，我們也會錯過了後來的一切感動。

最後還要感謝東海圖書館，收藏並完善保存著這部電影的錄影帶，造福了大家。

感謝！

以下是我看電影過程中寫下的一些感想：

感動，是因為意識到世界和宇宙之廣袤。所以更要珍惜、把握短暫的生命，不困在負面想法和做批評，永遠保持正面、積極的心，往前走出去探索。

以宇宙的恢宏視野(vision of universe)看待生命，勇敢地去追尋真理(pursuit the truth)。

我們無法想像這世界和整個宇宙的浩瀚，只因為我們太過渺小。在真理、知識面前，我們永遠過於渺小。

有了追求真理的心，我不再害怕死亡。死亡，也是接近真理的一部分。

生命從何而來，死往何去？追尋這些問題的答案，即使為此付出生命，也在所不惜。

不要害怕，去面對，雖然不一定能解決。抬起胸膛，正視面對眼前的一切挑戰。



## 華文創刊號選粹

### 中國大陸「文化大革命」時期的華文雜誌創刊號--《人民戲劇》

陳惠美\*、謝鶯興\*\*

《人民戲劇》是北京人民文學出版社在 1976 年 3 月 25 日出版創刊號，在「文化大革命」時期，不能免俗的冠上「毛主席語錄」，申明「開展對於修正主義的批判」，「無產階級必須在上層建築其中包括各個文化領域中對資產階級實行全面的專政」。

在「致讀者」中，說明該刊的創設是「在偉大領袖毛主席親自發動和領導的回擊右傾翻案風的偉大鬥爭中，與廣大工農兵讀者見面」，明確提出「一九七六年是毛主席親自發動和領導的無產階級文化大革命十周年」，標舉毛澤東發動「無產階級文化大革命」的功蹟，當然也為歷史提供了線索。該刊「集稿期間，反擊文藝界右傾翻案風的鬥爭，正在蓬勃興起，隨著運動的深入，本刊將繼續刊登這方面的文章，將這場鬥爭進行到底」，明顯地反映到了一九七六年的三月，「文化大革命」仍然在「文藝界」持續進行批鬥的工作。

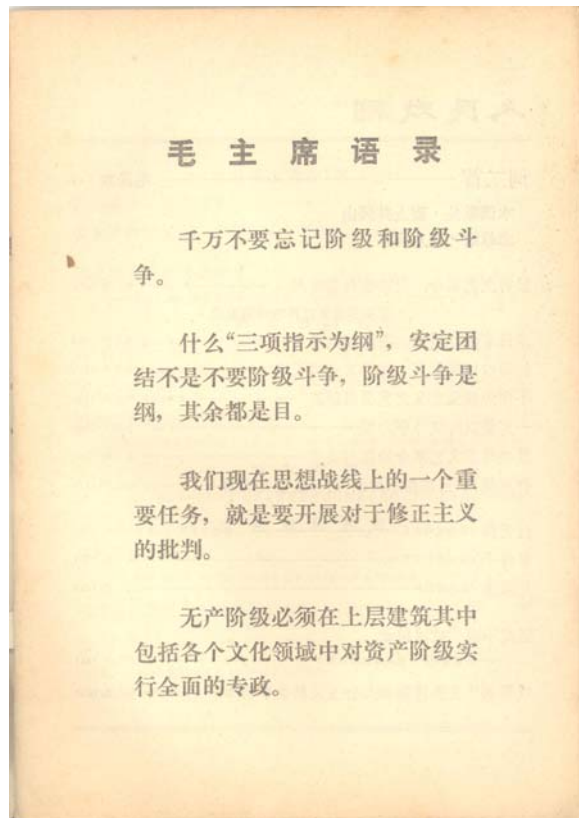
#### 一、毛主席語錄

千萬不要忘記階級和階級鬥爭。

什麼「三項指示為綱」，安定團結不是不要階級鬥爭，階級鬥爭是綱，其餘都是目。

我們現在思想戰線上的一個重任務，就是要開展對於修正主義的批判。

無產階級必須在上層建築其中包括各個文化領域中對資產階級實行全面的專政。



\* 僑光科技大學應用華語文系副教授

\*\* 東海大學圖書館流通組組員

二、目錄

詞二首……毛澤東(4)

水調歌頭·重上井崗山

念奴嬌·鳥兒問答

堅持文藝革命，反擊右傾翻案風……初瀾(6)

堅決回擊文藝界右傾翻案風

演好革命樣板戲 奪取新的勝利……北京京劇團 楊春霞(10)

粉碎右傾翻案風 保衛革命樣板戲……中國京劇團 袁世海(11)

不許為修正主義文藝黑線

翻案……中國歌劇團

郭蘭英(12)

一定要以階級鬭爭為

綱……中國話劇團

金振武(14)

堅決捍衛文藝革命的勝利

成果……聞哨(15)

徹底批判「三項指示為綱」

的修正主義綱領……

張庚(17)

紅雲崗(革命現代京

劇)……山東省京劇團

《紅雲崗》劇組(19)

審椅子(革命現代京

劇)……阿堅(37)

戰海浪(京劇舞蹈)……阿

堅(44)

堅定不移 破浪前進--為塑造無產階級英雄典型而努力……小巒(48)

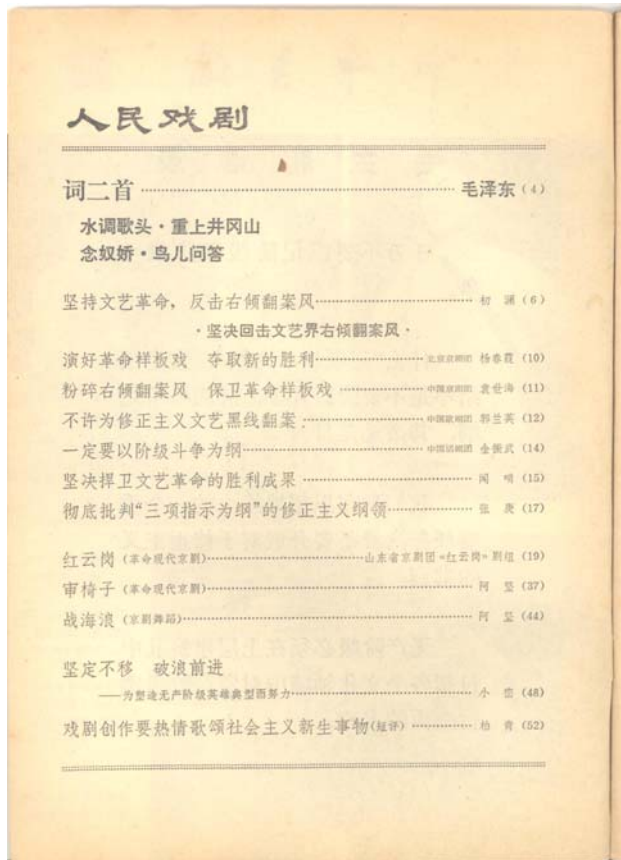
戲劇創作要熱情歌頌社會主義新生事物(短評)……柏青(52)

學習毛主席的《詞二首》

堅持革命 堅持鬭爭……辛文彬(54)

鶯歌燕舞催人攀 攀登高峰志不移……北京第三通用機器廠煉鋼工人任寶中

(55)



伏虎將自有那伏虎神通--談陸長海大智大勇的舞台形象創造……李雁(57)

教育革命好

管得好(呂劇)……山東省平度縣業餘創作組編劇 辛顯令執筆(62)

畢業新歌(獨幕話劇)……甘肅省平涼地區戲劇創作學習班集體創作 張世元  
黎廷剛執筆(72)

把教育革命的戰鼓擂得更響--評小戲《管得好》《畢業新歌》……北京大學中  
文系文學專業工農兵學員 齊杉(82)

地方戲曲

半邊天(呂劇)……山東省呂劇團根據臨朐縣社員馬同秀同名快板劇改編(84)

業餘戲劇戰線

高歌猛進--小靳莊幹部、社員座談堅持學唱革命樣板戲反擊右傾翻案風……王  
作山等(92)

三河縣評劇團千里拉車下鄉送戲……憑枝(50)

致讀者……(96)

封面：山東省京劇團演出革命現代京劇《紅雲崗》

封底：上海京劇團演出革命現代京劇《審椅子》、京劇舞蹈《戰海浪》

三、致讀者

《人民戲劇》創刊號，在偉大領袖毛主席親自發動和領導的回擊右傾翻案風的偉大鬥爭中，與廣大工農兵讀者見面了。在這場關係黨和國家命運的戰鬪中，我們將同全國人民站在一起，揮筆奮戰，堅決把革命進行到底。

偉大領袖毛主席在一九六五年寫的兩首詞在今年元旦發表，對我們廣大文藝工作者，對全國人民是極大的鼓舞，極大的鞭策。這兩首詞以豪放磅礴的氣概，深刻指出馬列主義戰勝修正主義的歷史必然規律，並以「世上無難事，只要肯登攀」的大無畏精神，激勵我們敢於鬥爭，於鬥爭，在防修反修的戰鬪中，不斷奪取新的勝利。

一九七六年是毛主席親自發動和領導的無產階級文化大革命十周年。同其他戰線一樣，十年來無產階級文藝革命取得了輝煌的成績，革命樣板戲深入人心，為工農兵的文學藝術開闢了一個嶄新的時代，迎來了百花盛開的春天。《人民戲劇》要為普及革命樣板戲，總結樣板戲的寶貴經驗，為塑造無產階級英雄人物的文學形象和舞台藝術，推進和發展文藝革命的豐碩成果，為進一步繁榮創作，活躍評論而貢獻力量。

《人民戲劇》堅持黨的基本路線，以階級鬥爭為綱，堅決執行毛主席的革命文藝路線，堅持文藝為工農兵服務、為社會主義服務、為無產階級政治服務的大方向，批判資產階級，批判修正主義，貫徹「百花齊放，百家爭鳴」等方針政策，團結黨內外專業和業餘戲劇工作者，調動一切積極因素，進一步發揮無產階級文藝的戰鬥作用，把刊物辦成無產階級專政的有力工具。

本期發表了革命現代京劇《紅雲崗》、《審椅子》和京劇舞蹈《戰海浪》，這組作品運用革命現實主義和革命浪漫主義相結合的創作方法，成功地塑造了工農兵英雄人物，達到了革命的政治內容和盡可能完美的藝術形式的統一，並且各有鮮明的藝術特色。這是無產階級戲劇新的優秀成果，它們本身就是對黨內不肯改悔的走資派刮起的右傾翻案風中污蔑文藝革命，攻擊革命樣板戲及其創作原則的有力回擊。本期還發表了一組歌頌教育革命的小戲《管得好》和《畢業新歌》

以及專業與業餘相結合創作的地方小戲曲《半邊天》。這些都反映了在革命樣板戲帶動下戲劇創作的新的風貌。希望有更多更好的革命戲劇問世。

本期轉載了《紅旗》一九七六年第三期初瀾的文章《堅持文藝革命，反擊右傾翻案風》，發表了一組反擊文藝界右傾翻案風的文章和小靳莊幹部、社員的座談會紀要，憤怒聲討黨內不肯改悔的走資派掀起的妖風惡浪。他們妄圖否定無產階級文化大革命，否定文化大革命中湧現的新生事物，妄圖改變黨的基本路線，用一條修正主義路線扭轉黨和國家的馬列主義的方向，攻擊





以革命樣板戲為標誌的文藝革命，想要復辟反革命修正主義文藝黑線。對此，我們廣大革命文藝工作者群情激憤，奮起回擊。

「過了黃洋界，險處不須看」，經過無產階級文化大革命的文藝工作者，牢記毛主席的教導，總結了經驗，提高了路線覺悟，將和全國工農兵一道，痛擊右傾翻案風，堅決捍衛毛主席的革命文藝路線。本期集稿期間，反擊文藝界右傾翻案風的鬭爭，正在蓬勃興起，隨著運動的深入，本刊將繼續刊登這方面的文章，將這場鬭爭進行到底！

老調盡管重彈，歷史決不倒退。勝利一定屬於掌握馬列主義、毛澤東思想的億萬工農群眾！



封面：山東省京劇團演出革命現代京劇《紅雲崗》

封底：上海京劇團演出革命現代京劇《審椅子》、京劇舞蹈《戰海浪》

## 善本書目

### 東海大學館藏善本書簡明目錄--集部·總集類·詩之屬(三)

陳惠美\*、謝鶯興\*\*

#### 總集類 D 0 3

#### 詩之屬 D 0 3.2

《明詩別裁集》十二卷目錄一卷六冊，清沈德潛、周準同輯，清乾隆年間友德堂藏版巾箱本 D03. 225/(q1) 3423

附：清乾隆三年(1738)沈德潛<明詩別裁集序>、清乾隆己未(四年，1739)蔣重光<明詩別裁集序>、清乾隆戊午(三年，1738)<序>。

藏印：「觀阜」長型陰文硃印、「北村文庫」長型硃印、「樺坡」方型硃印、「大□」圓型硃印、「北村榦印」方型陰文硃印、「本無一物」方型陰文硃印、「吳興述詠廬沈書籍印」方型陰文硃印、「虛舟」橢圓硃印、「沈□馥印」方型硃印。

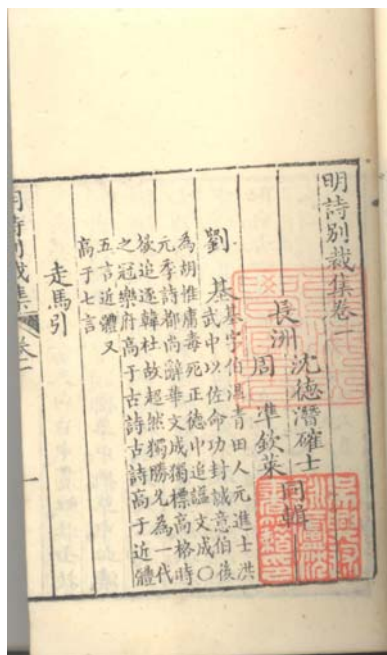
板式：單魚尾，四邊單欄。半葉八行，行十六字；小字雙行，行十六字。板框 7.5×9.1 公分。板心上方題「明詩別裁集」，魚尾下題「卷○」及葉碼。

各卷首行上題「明詩別裁集卷○」，二、三行跨行題「長洲」、「同輯」，次行題「沈德潛確士」，三行題「周準欽萊」，四行為各家姓名，卷末題「明詩別裁集卷○終」

扉葉題「明詩別裁集」，左下題「友德堂藏版」。

按：舊題「清乾隆年間友德堂刊本」，可能據「乾隆三年」或「乾隆四年」兩篇<序>年代而訂，暫據扉葉題「友德堂藏版」，而去其「乾隆年間」。

《感舊集》十六卷目錄一卷八冊，清王士禎選，清盧見曾補傳，清乾隆十七年(1752)德州盧氏刊本 D03. 226/(q1) 1043



\* 僑光科技大學應用華語文系副教授

\*\* 東海大學圖書館流通組組員

附：清乾隆壬申(十七年，1752)盧見曾<刻漁洋山人感舊集序>(行書字體，末鈐「雅雨山人」及「盧印見曾」兩墨印)、清朱彝尊<原序>(板心題「感舊集原序」，序末刊者刻「按此序與曝書亭集刪定之本小異今從原本」數語)、清乾隆壬申(十七年，1752)盧見曾<刻漁洋山人感舊集序>(與前之行書體內容相同)、清康熙十三年(1674)王士正<自序>(板心題「感舊集自序」)、盧見曾<感舊集補傳凡例>、清乾隆十七年(1752)張元<刻感舊集後序>、<小傳補遺>。

藏印：無。

板式：白口，單魚尾，左右雙欄。半葉十一行，行二十一字；小字雙行，行三十一字。板框 14.6×18.2 公分。魚尾下題「感舊集卷○」及葉碼。

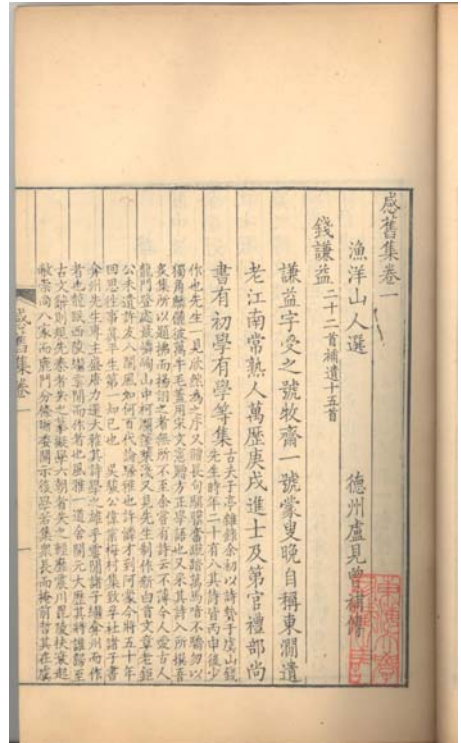
各卷首行上題「感舊集卷○」，次行上題「漁洋山人選」，下題「德州盧見曾補傳」，三行為各家姓名，卷末題「感舊集卷○全」。

扉葉右上題「雅雨山人補傳」，書名大字題「漁洋山人感舊集」。

按：一、盧見曾<序>云：「辛未冬，以公役至京師，謁崑圃黃夫子於家，出所抄漁洋先生感舊集見示，

「是集亦僅有其序而未流傳其書，詎意歿後四十餘年猶為宗工之所購求珍秘，以轉授於予。馬君秋玉又不期而遇於京邸，不忘久要，慨然任剞劂之事，此蓋有天焉，非人之所能為也。於是不遠千里延淄川老友張孝廉榆邨至署，採集故實，以長夏簿書餘晷，秉燭操觚，仿遺山以下各詩選之例，系之以小傳，而述所緣起如右。」

二、<自序>云：「輒取篋衍所藏，平生師友之作，為之論次，都為一集。自虞山而下凡若干人詩若干首。又取向所撰錄神韻集一編，芟其什七附焉，通為八卷。」然<感舊集補傳凡例>云：「先生自



序編纂是集在康熙甲寅年，是成書已久特未嘗版行於世。聞先生歿後，其甥益都趙緩菴執端即其家遍索原本不得，得散藁一束，開有目錄抄存。此本共為四大卷，卷百餘頁，考功在第二卷末，與自序所云『通為八卷，以考功終』及朱序『凡五百餘首』者不合，其為先生晚年更定未成之書無疑也。今依抄本序次，釐為十六卷，補遺各詩彙載每大卷之末者，各附正選之後。」

三、<感舊集補傳凡例>云：「採集諸書，淄川張孝廉元之力居多；搜羅幽隱，則同里宋編修弼；集成而復加較訂，則江寧秦孝廉大士也。」

《國朝詩別裁集》三十二卷目錄一卷十六冊，清沈德潛纂評，清乾隆間刊巾

箱本 D03. 226/(q1) 3423

附：清乾隆二十六年(1761)高宗皇帝<御製沈歸愚國朝詩裁集序>、<凡例>。

藏印：「松平氏藏書印」方型硃印、「水納戶」橢圓硃印、「南柯亭」橢圓硃印。

板式：單魚尾，四邊單欄。半葉八行，行十六字；小字雙行，行十六字。板框 7.6×9.3 公分。板心上方題「國朝詩別裁集」，魚尾下題「卷○」及葉碼。

各卷首行上題「欽定國朝詩別裁集卷○」，次行下題「禮部尚書臣沈德潛纂評」(卷十二缺此行)，三行為各家姓名，卷末題「國朝詩別裁集卷○終」。

扉葉右題書名大字「欽定國朝詩別裁集」，左題「禮部尚書臣沈德潛纂評」。

按：<御製序>原為硃色，因年久褪色導致字跡不容易辨識。

《清朝山左詩鈔》六十卷目錄一卷十六冊，清盧見曾輯，清乾隆間雅雨堂刊

本 D03. 23/(q1) 2168

附：清乾隆戊寅(二十三年，1758)盧見曾<國朝山左詩抄序>、<國朝山左詩鈔凡例>。

藏印：「陶園珍藏」長型硃印，「薛□□藏書印」(在卷三十三葉首，被「陶





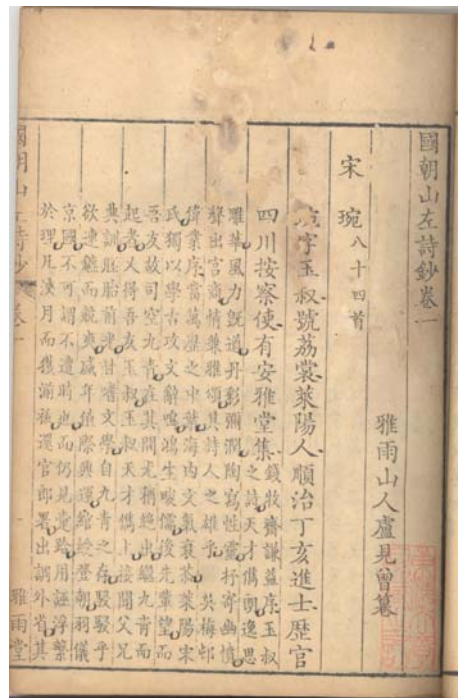
園珍藏」印章覆蓋)長型硃印。

**板式：**單魚尾，四邊單欄。半葉十行，行二十一字；小字雙行，行二十一字。板框 14.3×18.0 公分。板心上方題「國朝山左詩鈔」，魚尾下題「卷○」及葉碼，板心下方題「雅雨堂」。

各卷首行上題「國朝山左詩鈔卷○」，次行下題「雅雨山人盧見曾纂」，三行爲各家數姓名，卷末題「國朝山左詩鈔卷○」。

**按：**一、〈國朝山左詩抄序〉云：「竊不自揆，屬同里宋蒙泉弼、平原董曲江元度及諸同人遍搜昭代之詩，上自名公鉅卿，下及隱逸方外，莫不畢載，釐爲六十卷，每人各附小傳，具列鄉里出處，間綴名流評隲，以備一代之詩史。」

二、〈國朝山詩鈔凡例〉云：「是集徵求草創，同里編脩宋蒙泉弼之力爲多；與共參訂考核，於京師者庶吉士平原董曲江元度、明經曲阜顏介子懋价、編脩獻縣紀曉嵐昫也；其在揚州則長洲惠定宇棟、華亭沈學子大成曲江；繼至下榻年餘，與兒子謙遍檢原本，搜剔遺落，漏下三鼓猶就余商榷。余行，則舟中止或館舍必攜集以從，凡歷五年之久而後成書。若夫訂譌攷異參較舊聞，則侍講武劉圃三星煒、比部秀水王穀原又曾、中翰王蘭泉昶及受業生江寧嚴東有長明；而購訪遺集，當事諸公，則中丞郭子肩一裕、方伯李棗涯渭、觀察朱曉園若東、熊東山繹祖；借觀藏書，在京則黃崑圃夫子，在揚則馬秋玉員外曰瑄及其弟半棗曰璐。」又云：「是編起於癸酉(十八年，1753)仲春，成於戊寅(二十三年，1758)仲秋，得人六百二十餘家，得詩五千九百有奇，又附見詩一百十九首。」



三、卷六、卷五十二及卷五十六之第一葉均無字。